

## CATASTROFICOS TERREMOTOS EN MANILA E ISLA DE LUZON

### Las primeras noticias señalan que han causado doscientos muertos

### Un millar de personas están aprisionadas bajo los escombros de un edificio

### Otro temblor de tierra, en Méjico, también con víctimas

Manila (Efe). — A las 9,45 de hoy, más de cinco horas después del fuerte terremoto, la Policía calculó en unos 200 los muertos y cerca de 1.000 atrapados bajo los escombros del edificio de cinco pisos en la calle de Doroteo José, distrito Norte de Manila, según informó desde la escena de la tragedia la emisora de radio "Dzhp".

De entre los escombros, relató el locutor, se oyen voces angustiosas pidiendo socorro, ayes de dolor y gritos histéricos de hombres, mujeres y niños.

La escena del desastre parece un campamento militar en el que hay grúas, grandes camiones, ambulancias y estaciones de primera cura. Centenares de personas están entregadas a una frenética búsqueda entre escombros a la par que los bulldozers y las grúas van abriendo paso lentamente a través de ellos.

#### FUERON DOS TERREMOTOS INTENSOS Y OTROS DIEZ MENORES

Manila (Efe). — El epicentro del terremoto que sacudió hoy a Manila e isla de Luzón fue localizado en la pequeña isla de Talim, Binaguanon, provincia de Rizal y a ochenta kilómetros al Este de Manila. Con anterioridad se había informado que el epicentro se encontraba en la provincia de Isabela, al Este Noroeste de Manila.

El observatorio añadió que después del terremoto registrado a las veintidós horas (hora española) del jueves y que en Manila alcanzó una intensidad de seis en la escala de nueve, hubo otro a las veinte minutos de intensidad tres y posteriormente otros diez, todos menores, que no han sido percibidos por la mayoría de la población.

En vista del peligro de posteriores terremotos el presidente Marcos ha ordenado que los empleados no vayan al trabajo esta tarde. A las seis menos cuarto de la mañana habló por radio y dijo que quedaban suspendidas las clases en los colegios y centros de enseñanza superior.

Marcos ha ordenado también el inmediato desembolso de quinientos mil dólares (treinta y cinco millones de pesetas), para socorrer a las víctimas.

Continúan sin publicarse cifras oficiales de los muertos habidos al derrumbarse por completo el "Rubi Tower", edificio de cinco plantas donde vivían unas noventa y cinco familias, en su mayoría chinas y en total alrededor de mil personas.

(Pasa a séptima página)

## «No habrá reciprocidad» contesta Hanoi a Johnson

### Parece que la actitud norvietnamita pretende prolongar las negociaciones de París

Paris (Efe). — El portavoz oficial de Hanoi, para la Conferencia de la paz que se celebra actualmente en París, Nguyen Thanh Le, convocó esta mañana una conferencia de Prensa en la que declaró, en respuesta a las recientes peticiones del presidente Johnson y del secretario de Estado norteamericano, Dean Rusk, que "no habrá reciprocidad" en el cese de ataques.

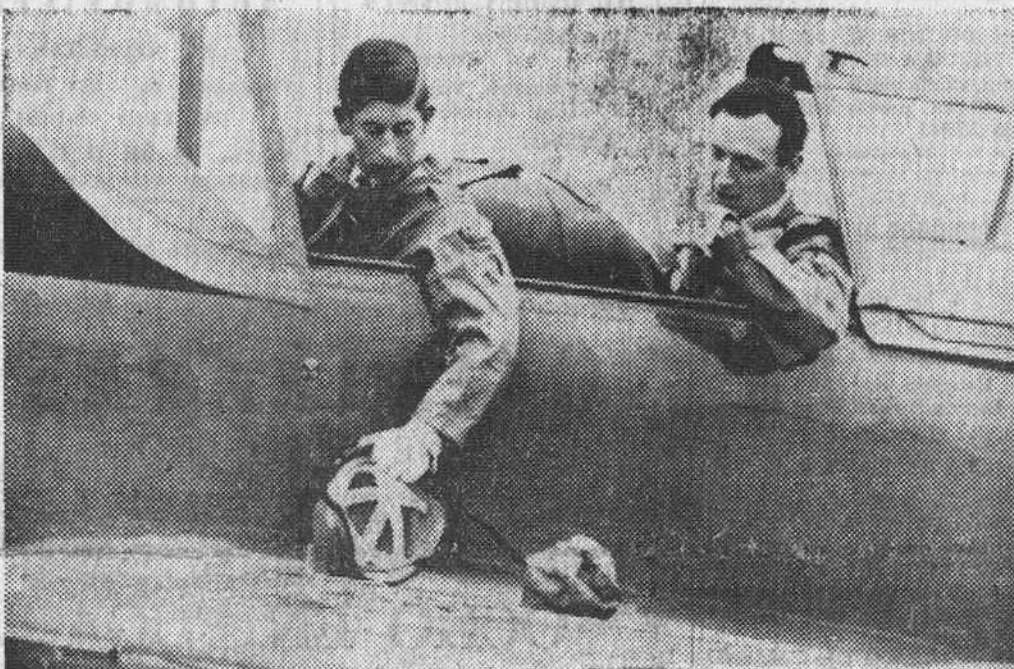
La conferencia de Prensa de esta mañana, considerada como excepcional, suscitó muchas preguntas de los periodistas a las que Nguyen Thanh Le respondió hermético y evasivo, repitiendo la fórmula ya clásica mantenida durante todas las conversaciones.

El tono de la conferencia de hoy no tuvo matices de amenaza y los observadores de la capital francesa subrayan que el empleo repetido de la fórmula tendría por objeto demorar las conversaciones oficiales por parte de la R. D. del Vietnam.

#### CIERRE DE FRONTERA

Nueva Delhi (Efe-Reuters). — La India ha cerrado hoy su frontera de 600 kilómetros de longitud con Birmania con objeto de evitar que regresen componentes de la tribu de los nagas que se han pasado a China para recibir armas y entrenamiento militar.

## EL PRINCIPE APRENDE A VOLAR



Tangmere (Essex). — El Príncipe Carlos está aprendiendo a volar y hoy ha tomado otra lección en el campo de la RAF. Observado por su instructor Philip Pinney, de 28 años, el Príncipe Carlos intenta recuperar su casco de vuelo del ala del avión

## Hitler se suicidó con cianuro

### Stalin guardó las pruebas en secreto, por si alguien hubiera querido hacerse pasar por el Führer

### Ahora lo revela un libro escrito por un ex-oficial del servicio secreto ruso

Nueva York (Efe-Reuters). — Hitler se suicidó con cianuro y no utilizó un arma de fuego, como se supone comúnmente, según comunica un informe soviético que se ha publicado hoy, por primera vez.

Los detalles de la muerte de Hitler y Eva Braun han sido revelados en un libro escrito por un ex-oficial de los servicios soviéticos de inteligencia, titulado «La muerte de Adolfo Hitler».

El autor, Lev Ale Sandrovich Bezmyens, confirma que Hitler y Eva Braun murieron el 30 de Abril de 1945 en el «Bunker» berlinés del dirigente nazi. Los cadáveres fueron identificados positivamente mediante pruebas dentales. Estaban carbonizados, pero los expertos forenses encontraron cap-sulas de potasio y cianuro en sus bocas.

El informe de la autopsia oficial soviética concluye: «La presencia en la cavidad bucal de restos de un ampolla de vidrio machacada... el notable olor a almendras amargas... y la prueba co-forense de los órganos internos... permite a la comisión llegar a la conclusión de que la muerte fue causada por envenenamiento mediante compuestos de cianuro».

El autor del libro, que ha sido publicado en esta ciudad, comunica que Stalin guardó las pruebas en secreto, para el caso de que alguien se hiciera pasar por Hitler.

#### UN MARINERO POLACO PIDE ASILO EN GRAN

Londres (Efe-UPI). — Un joven marinero polaco ha pedido asilo político en Gran Bretaña informa hoy el Ministerio del Interior.

El Ministerio, que ha indicado que se estudiará su petición, le ha identificado como Alexander Dobrzan Si, de 19 años, miembro de la tripulación del barco de 184 toneladas, "Rybolov", que zarpó hoy de Aberdeen, Escocia, a primeras horas de hoy para unirse a la flota de pesqueros polacos que se encuentra frente a las costas escocesas.

El patrón de la embarcación retrasó la salida del barco al notar la ausencia de Dobrzan Si, pero finalmente se hizo a la mar.

## Optimismo de Dubcek ante la «cumbre» de Bratislava

### «El Ejército checo ofrece la garantía suficiente para la defensa de las fronteras del país»

### Para Gromyko, la crisis es una «cuestión interna»

Praga (Efe). — Alexander Dubcek, jefe del partido comunista checoslovaco, declaró hoy por radio, dirigiéndose al pueblo, que el ejército de Checoslovaquia «ofrece la garantía suficiente para la defensa de las fronteras del país».

La rotunda afirmación de Dubcek se interpreta hoy en Praga como confirmación de que los dirigentes del Politburó no han accedido en Cernia de Tisa al establecimiento de tropas soviéticas permanentes en la frontera de Bohemia y Baviera.

#### OPTIMISMO DE DUBCEK

Viena (Efe). — «Regresamos de Cernia como ve usted llenos de optimismo», ha declarado Alexander Dubcek, a un redactor del órgano comunista de Praga «Dude Pravda», de hoy, quien entrevistó a Dubcek y al jefe del Gobierno, Oldrich Cernik.

A la pregunta de si era también optimista con relación a la conferencia de los seis partidos comunistas de mañana sábado en Bratislava (Checoslovaquia), contestó Alexander Dubcek: «Estoy convencido de que la conferencia de Bratislava justificará nuestro optimismo».

Terminando en el coloquio puntualizó el presidente del Consejo de ministros, Oldrich Cernik: «A mi juicio, en Bratislava no debemos hablar de Checoslovaquia ni de la Carta de Varsovia, de los cinco partidos ni de la respuesta del partido comunista checoslovaco a esa Carta, sino de la futura cooperación económica y del desarrollo y unidad consolidada de los países socialistas».

#### LLEGADA DE DIRIGENTES COMUNISTAS

Bratislava (Eslovaquia) (Efe). Llegaron hoy por vía aérea a Bratislava los dirigentes comunistas alemanes que componen la delegación de la «República Democrática Alemana» que asiste a la Conferencia de Bratislava.

Forman la Comisión Walter Ulbricht, presidente del Consejo de Estado y primer secretario del partido, Willi Stoph, jefe del Gobierno, los miembros del Politburó del Comité central, Hermann Matern y Gunther Mittag y el candidato al Politburó Herman Axen.

#### «CUESTION INTERNA»

Moscú (Efe). — El ministro del Exterior soviético dijo que el actual conflicto entre la Unión Soviética y Checoslovaquia relacionado con la política de liberalización de esta última, es una cuestión interna dentro del bloque comunista y ninguna otra nación debe intervenir.



Cierna (Checoslovaquia). — Alexander Dubcek charla con la población local en esta ciudad, cercana a Tisou (Telefoto UPI-CIFRA)

## Llamamiento del presidente mejicano para que su país vuelva a la calma

### Pese a ello, sigue siendo tensa la situación

Guadalajara, Méjico (Efe). — El presidente mejicano, Gustavo de la plaza de la República, tra visitando las provincias de Jalisco y Colima, ha subrayado la necesidad de un retorno a la calma, al evocar los incidentes que acaban de tener lugar en la capital federal.

Díaz Ordaz ha dirigido un llamamiento a los ciudadanos en pro de la conservación del patrimonio nacional y la unión de todos los mejicanos. El presidente, en su alocución, hizo referencia a los sacrificios sufridos por el pueblo de Méjico, en el curso de su historia.

#### SITUACION TENSA

Méjico (Efe). — Los estudiantes y las fuerzas del Ejército se han retirado en estos momentos, pacíficamente, sin que se registrara ningún incidente grave de la plaza de la república, uno de los focos en que se encontraban concentrados los estudiantes a escasos 30 metros de la Agencia «Efe», a las 04,20 (hora española).

Las fuerzas del Ejército y los paracaidistas continuaron patrullando por toda la ciudad du-

rante toda la noche, según noticias recibidas en la Agencia «Efe» a través de los coches patrulla que vigilan la zona centro de la capital azteca, en previsión de que los estudiantes puedan reunirse y buscar focos de violencia.

La situación sigue tensa, aunque hasta ahora, las fuentes de la Agencia «Efe» no han causado más que heridos por golpes en la Calzada de la Viga, en los alrededores de esta ciudad. Los estudiantes agredieron a las fuerzas del Ejército y fue necesario enviar fuertes contingentes de tropas para evitar que la violencia llegara a ser realmente sangrienta.

#### NOTICIAS CONTRADICTORIAS

Méjico (Efe). — Noticias y rumores contradictorios han circulado y se han extendido por la capital en torno a los incidentes estudiantiles, mientras los estudiantes se disponen a llevar a cabo nuevas manifestaciones. La Policía, mientras tanto, continúa sus investigaciones en busca de los agitadores que han provocado los actos de violencia y que afectan a la ciudad desde hace una semana.

Treinta y siete manifestantes detenidos en el curso de los últimos incidentes, han sido entregados a la justicia, al no haber podido probar su condición de estudiantes ni explicar las razones de su presencia en los disturbios.

Mientras tanto, ciento cincuenta estudiantes, igualmente detenidos en el curso de estas mismas manifestaciones, han sido puestos en libertad. Entre otras veintiseis personas detenidas durante estos últimos días y llevadas ante los tribunales, bajo la acusación de subversión, se encontraban, según la Policía, numerosos comunistas, entre los que se encuentran varios dirigentes del partido.

En Villahermosa, donde dos estudiantes resultaron muertos, en la noche del lunes al martes, durante los graves desórdenes, la Policía y el Ejército continúan patrullando en torno a la Universidad ocupada por los estudiantes.

#### DISTURBIOS EN CHILE

Santiago de Chile (Efe). — Una nueva etapa de violencia ha iniciado, al parecer, en Chile, las fuerzas de extrema izquierda, con el objeto de producir una situación similar a la francesa, pero con resultados evidentemente distintos.

El descubrimiento de numerosas armas en poder de los doscientos campesinos que conjuntamente con algunos agitadores izquierdistas ocuparon el fundo San Martín, en San Esteban, en Los Andes, es un hecho altamente revelador. La provincia de Aconcagua, donde se produjeron estos hechos, es una de las más azotadas por la sequía y cerca de un millar de familias campesinas se encuentran prácticamente paralizadas.

## SIGUE LA GUERRA EN EL ORIENTE MEDIO



Los ataques israelitas prosiguen en el Oriente Medio, con cierta frecuencia. En la foto vemos a una enfermera de la Orden del Buen Pastor mostrando los daños causados por un ataque israelita en Suez al hospital, la iglesia y el convento de la citada Orden (Foto FIEL)

## SALVA LA VIDA GRACIAS A UN RIÑON RECIBIDO DE SU HERMANO

### El enfermo estaba desahuciado por los médicos a consecuencia de un envenenamiento

### Se pide la creación de una comisión investigadora de los aspectos legales y técnicos de los trasplantes

Lima (Efe). — Un sacerdote peruano que vivía con un solo riñón salvó la vida al recibir de su hermano, también religioso, otro riñón que le fue injertado en el hospital Monte Fioe, de Nueva York.

Pertenece a una familia de cinco hermanos, de los cuales cuatro son religiosos franciscanos. Los contactos necesarios para la intervención fueron hechos por el mayor de los hermanos, que es médico.

El Padre Patricio Leonardo —el injertado— nació con un solo riñón y estaba desahuciado por los médicos a consecuencia de un envenenamiento. Los médicos le dieron un mes y medio de vida más, si no era operado a tiempo.

#### INVESTIGACION SOBRE TRASPLANTES

Ciudad de El Cabo (Efe-Reuters). — El magistrado del Tribunal Supremo de Ciudad de El Cabo, Jacques Van Wy, ha propuesto hoy que una comisión especial de médicos, abogados y biólogos investiguen todos los aspectos legales y técnicos de los trasplantes antes de que se adopte una regulación jurídica de las donaciones de órganos humanos.

## MIRANDO SU VIEJO CORAZON



Houston. — El paciente de trasplante de corazón, Fred J. Everman, de 58 años mira su viejo corazón, mientras él vive con el de una mujer fallecida en Houston (Telefoto UPI-CIFRA)



# Postal

## CURSOS Y FESTIVALES

COINCIDENTES con el tiempo, los Festivales de España y los Cursos de Verano para Extranjeros, han iniciado juntos su andadura en Burgos. Justamente desde la fecha que marca el comienzo del mes de Agosto, que este año ha iniciado su reinado como queriendo hacer honor al rico refranero castellano y de forma especial al proverbio que sentencia: «Agosto, frío en el rostro...»

Esta denominación de Cursos para extranjeros hay que matizarla un poco. Los tales Cursos en nuestra ciudad son, por antonomasia y por una razón de viejo emparentamiento, los que tienen lugar en el Instituto femenino de Enseñanza Media y que nacieron hace sesenta años, como fruto del esfuerzo combinado del francés M. Ernest Merimee y el burgalés don Rodrigo de Sebastián. Se hace un poco precisa esta aclaración porque los Cursos para extranjeros se han robustecido últimamente con importantes aportaciones, como son las que significan la presencia de profesores norteamericanos, que aquí siguen los estudios para dominar y perfeccionar los conocimientos del idioma español. Pero no hay duda de que son esos Cursos para franceses, que nacen a la vida docente y académica, cada año, con la llegada de Agosto, los que tienen especial densidad, un peculiar colorido y se proyectan en una más intensa presencia física sobre la ciudad misma.

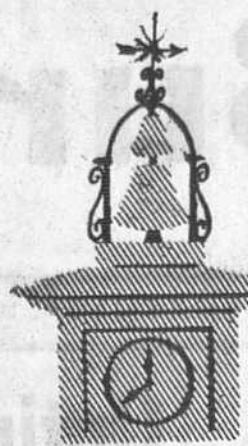
Los Festivales de España constituyen un suceso artístico por unirse al cual Burgos ha luchado mucho y con fortuna variada. Siempre ha tenido enfrente un enemigo irreductible, cual es la propia condición de su clima. Y luchar «contra natura» es empresa dura, terriblemente ardua y de resultados inciertos, cuando no negativos. A fin de seguir manteniendo su fidelidad a esos Festivales, Burgos ha ensayado todo un recorrido urbano a través de lugares evocadores, con la sana intención de buscar «abrigos» y acomodo. En principio fue la sombra catedralicia, en la plaza que forma la antecala de su entrada principal; se acudió luego al cobijo de la vieja rúa de La Llana; se recurrió, incluso, al circular perímetro de la antigua plaza de toros, ya demolido. Ahora se ha penetrado en el patio del monasterio de San Juan, restaurado de sus casi ruinas, para asombrar y admiración más de propios que de extraños.

Pero la conclusión siempre es la misma. Las noches burgalesas, el «fresco» que ejerce su imperio, no respetan ningún rincón, por muy recoleto que pueda parecer. No hay forma de eludir su acción.

¿Cómo luchar contra todo esto? He aquí una incógnita cuyo planteamiento lleva vigente varios años y no ha sido aún resuelta a satisfacción, pese a los aludidos ensayos. Acudir a una sala cerrada también se hizo alguna temporada y la fórmula no se ha juzgado conveniente. Los Festivales de España, concebidos y creados para buscar un contacto directo entre Pueblo y Arte, parece que necesitan de techos tachonados por estrellas y del aire de la calle.

El problema estriba en que nuestro aire es demasiado puro y acorrido. Y conste, para terminar, que el cronista, como los organizadores, se confiesa incapaz para hallar solución a este planteamiento que responde a condicionamientos puramente naturales.

**BURGENSE**



# BURGOS AL DIA

## NOTICIAS

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones: **Nacimientos.** — María Iluminación Lavín Fernández, Dni. sio Romero García, Miriam Eliecer Quintanilla Mata, José Ignacio Fria Barreda, Emma Estefana Abad Quintana, Ignacio Angel Hortigüela Gutiérrez, José Fidel Cano Toledo.

**Matrimonios.** — Don Jacinto García Barrio con doña María de los Angeles Martínez Martí, hoy a la una en la capilla del Santísimo Cristo de Burgos (Catedral); don Gonzalo Andía Ferrer con doña Blanca Esther Díez Blanco, el lunes a la una en San Gil; don José María Romero Monedero con doña Mercedes Alonso López, el lunes a las doce y media en la Merced; don José Torrijos Gómez con doña María del Carmen Palacia Pérez, hoy a las doce en San Juan Bautista; don Felipe Robador Colina con doña Isabel Gil Cuesta, el día 5 a la una en el Cepsol; don Antonio Muñoz González con doña María Concepción Seco Mayoral, el lunes a la una y media en la Merced; don Tomás Luis Solá con doña María Luisa Rodríguez Colorado, hoy a las seis y media en el Carmen; don Vicente Giménez Tercero con doña María Nieves Ontañón Palacios, el lunes a las siete de la tarde en la Merced.

**Defunciones.** — Félix Moreno Poza, de Meigier de Fernamental, 80 años, Rey don Pedro, 66.

va la por un pastor. Sufrir heridas incisivas en regiones malar y escapular. Lesiones que los facultativos de dicho Centro calificaron de pronóstico menos grave. Según la información que nos fue facilitada, cuando el coche en que fue trasladado el herido a entrar en el recinto de esta, debió golpear en la entrada, sin que por fortuna el accidente tuviera consecuencias.

**LOS DOMINGOS Y FESTIVOS**  
**A COVARRUBIAS-SILOS Y LA YECLA**  
Salida: 9 mañana  
Estación de Autobuses  
Inscripciones: Taquilla 3  
EMPRESA MARCOS  
S. R. C.

**El DOCTOR D. JOSE LUIS GUTIERREZ SESMA** reanuda la visita domiciliar a partir de esta fecha, previo aviso al teléfono 203485.

**Domingos y festivos**  
A los pueblos de PINARES  
Salida: 9 mañana  
Estación de Autobuses  
Inscripciones: Taquilla 3  
AUTOMOVILES  
LA SERRANA, S. L.

**El DR. JOSE MARIA ARAGÜES**, (médico estomatológico), suspende la consulta hasta el día 26 del presente.

**EL PARROCO DE CAMENO, HERIDO EN ACCIDENTE DE CIRCULACION.** — A la una de la tarde de ayer, en término de Briviesca, la motocicleta matriculada SS — 73.372 volcó en el kilómetro 180 de la carretera de Madrid. Irón con tan mala for-

tuna que el sacerdote y párroco de Cameno, reverendo don Teófilo Sáinz López, de 57 años, que viajaba en el sillín posterior resultó conmocionado y con heridas generalizadas de pronóstico menos grave.

Ingresó en la clínica de San

Juan de Dios, en nuestra ciudad lo mismo que el conductor de la motocicleta Manuel Martín Pérez, de 44 años, casado, vecino de Rentería que presenta lesiones leves.

**Revelado rollos 24 horas**  
Material fotográfico  
*Panti*  
San Pablo, 17 (bajo)  
Almirante Bonifaz, 24

**El DOCTOR MATEO MARGARIT**, suspende su consulta de medicina interna en Almirante Bonifaz, número 8, durante el mes de Agosto.

**PINTORES AUTOMOVILES**  
SE NECESITAN  
Presentarse de 9 a 7 tarde en:  
**TALLERES PEDRO**  
Vitoria, 105 (R. O. C. n.º 788)  
EL CUPON PRO CIEGOS. — En el sorteo celebrado en el día

**GRAN TEATRO**  
HOY, de 5 a 1  
Un programa extraordinario  
**«EL JUSTICIERO DE KANSAS»**  
Stewart Granger  
Eastmancolor. Ultrascopie  
El «western» que estremece por su audacia y acción arrolladora, y  
**«ASALTO AL QUEEN MARY»**  
Panavisión Technicolor  
Frank Sinatra, Verna Lisi, Tony Franciosa.  
Verídica.  
Emocionantísima.  
De increíble realismo.  
— Tolerada menores —

**CALATRAVAS**  
CINE DE ESTRENO  
HOY, GRAN ACONTECIMIENTO COMICO  
con BOB HOPE — PHYLLIS DILLER — JONATHAN WINSTERS — SHIRLEY EATON — JILL ST. JOHN, en  
**OCHO EN FUGA**  
TECHNICOLOR  
La película más divertida de este año, del que viene, y muchos más.  
Viudo con seis hijos, perro, muchas deudas, novia guapísima. Encontró 10.000 dólares. Dejan muchas pistas para deslustrar.  
8 EN FUGA. — (Pista: están en Cine Calatrasas).  
SESIONES: 5,15 - 7,45 y 10,45 noche  
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 14 AÑOS

**TIVOLI**  
cine de arte y ensayo  
SOLO EN ESTA SALA, UN FESTIVAL PERMANENTE DE CINE A NIVEL MUNDIAL

**HOY** Tarde 5,15  
Vermouth 7,45  
Noche 10,45  
**HOY**  
ESTRENO EXCLUSIVO EN VERSION INTEGRAL  
«EL HECHO DE QUE UN HOMBRE VISTA HABITO ES SUFICIENTE PARA QUE SU ESPIRITU ESTE LIBRE DE DUDAS?»  
UN FILM DE INGMAR BERGMAN  
INGRID THULIN  
GUNNAR BJORNSTRAND  
MAX VON SYDOV  
GUNNEL LINDBLOM  
**LOS COMULGANTES**  
(NATTVARDSGASTERNA)  
(RIGUROSAMENTE PARA MAYORES 18 AÑOS)  
«LA PELICULA QUE SE DISCUTIRA APASIONADAMENTE!»

**EMPRESA AUTO ARLANZA**  
A Hontoria del Pinar y Navaleño  
TODOS LOS DOMINGOS Y FESTIVOS  
PISCINAS Y EN SALAS DE LOS INFANTES GRANDES  
BAILES EN «EL ABETO»  
Salida: ESTACION AUTOBUSES: Taquilla número 7  
NUEVE de la mañana y SIETE de la tarde

★★ **GOYA** ★★  
CONTINUA DE 4,15 A 12,30  
EXTRAORDINARIO DOBLE  
**«LA REBELDE»**  
NATALIE WOOD ★ CHRISTOPHER PLUMMER  
¡AMOR! ¡PASION! ¡REBELDIA!  
— Y —  
**«MAR MATO AGENTE 007»**  
Podía encontrar la muerte en cualquier momento.  
— MAYORES 18 AÑOS —

**CINE CONSULADO**  
CONTINUA DE 4,30 A 12,30  
GRAN DOBLE  
**«VALIENTE MARINO»**  
ROBERT WALKER ★ BURL YVES  
¡ALEGRE! ¡DIVERTIDA!  
— Y —  
**«REAJUSTE MATRIMONIAL»**  
TONY FRANCIOSA ★ JANE FONDA  
La primera gran comedia de Tennessee Williams  
— MAYORES 18 AÑOS —

## ¡Atención!!

Durante el mes de Agosto en el

## Cordon

¡Los éxitos de otras temporadas  
a... 15 PESETAS butaca!

HOY, sábado  
4 domingo  
5 lunes  
6 martes  
La película más cómica, emocionante e irracional que jamás nadie supo hacer antes:  
**EL HOMBRE DEL CADILLAC**  
Funciones: 5 — 7,45 — 10,45  
Scope-Color (Mayores 18)  
Louis de Funès — Bourvil  
Béba Loncar

Una emotiva historia...  
**7**  
Miércoles  
**FIEL HASTA MORIR**  
¡Apta para pequeños!  
¡Recomendable para todos!

La máxima creación de Alfred Hitchcock:  
**8**  
Jueves  
**RECUERDA**  
Ingrid Bergman — Gregory Peck

Viernes, 9: ¡Risa! ¡Risa! con  
**«LOS BRUTOS DEL OESTE»**

e inmediatamente después

NOTROS GRANDES TITULOS!  
como... «7 DIAS DE MAYO», «EL MAYOR ESPECTACULO DEL MUNDO», «GUERRA SECRETA», «CITA TRAGICA», «PANORAMA DESDE EL PUENTE», etc.

VEA CADA DIA NUESTRA CARTELERA Y ENCONTRARA, ¡SEGURO! LA PELICULA QUE USTED DESEABA...  
**¡A 15 PTAS. BUTACA!**



del DIARIO DE BURGOS correspondiente al miércoles 3 de Agosto de 1968

EN el despacho oficial del ministro de Hacienda ha celebrado su primera reunión, bajo la presidencia del ministro Amado, la Junta suplenatoria de honor al Ilustre José Calvo Sotelo. Se acordó que el monumento en su honor sea erigido en la capital del Estado.

ANTE el prematuro estallido que se ha producido en el año actual, el Gobierno civil ha dispuesto que el suministro de energía eléctrica se suspenda en absoluto desde las seis de la mañana a las dos de la tarde. Las empresas particulares no podrán utilizar la energía eléctrica más que durante ocho horas al día y los servicios públicos de alumbrado público en las ciudades y en los campos se reducirán en un cincuenta por ciento.

LA temperatura máxima de hoy fue de 34,0 y la mínima de 15,0.

## FESTIVALES DE ESPAÑA VI FESTIVAL DE BURGOS

III SEMANA INTERNACIONAL DE MUSICA ANTIGUA «ANTONIO DE CABEZON»

HOY, 3 DE AGOSTO, A LAS 10,45 DE LA NOCHE EN EL PATIO DEL MONASTERIO DE SAN JUAN

NUOVA ACTUACION DE LA COMPANIA TITULAR DEL

TEATRO DE LA ZARZUELA DE MADRID

— CON —

«LA ROSA DEL AZAFRAN»

ZARZUELA EN DOS ACTOS. LIBRO DE FEDERICO ROMERO Y GUILLERMO FERNANDEZ SHAW. MUSICA DE JACINTO GUERRERO

La magistral obra lírica del Teatro español que llega al corazón de las multitudes.

ROSA ABRIL — JOSEFINA MENESES — RAMON CONTRERAS — JUAN ANTONIO DOMPABLO — AMPARO MARIGAL — NATI PINERO — NICO YANINI — CARMEN NADAL — ANDRES GARCIA MARTI — RAFAEL — CASTEJON — RAMON CEBRIA — JOSE CARPENA — CARLOS RUIZ — RICARDO OJEDA — ARTURO TORRO — JULIO BARTA — ANTONIO GALLEGO — JOSE YESARES — RAFAEL DEL RIO.

ORQUESTA SINFONICA «PRO MUSICA»

Director: JORGE RUBIO.

Dirección escénica: JOAQUIN DEUS.

(Despacho de localidades en las taquillas de Festivales de la plaza de Miguel Primo de Rivera, de doce a dos de la tarde y de cinco y media a siete y media de la tarde. Y en el monasterio de San Juan una hora antes del comienzo de la función).

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

**FESTIVALES DE ESPAÑA.** — (Patio del Monasterio de San Juan). Noche, 10,45. «La rosa del azafrán».

**AVENIDA.** — Hoy, de 5 a 10. 10,45. Un programa sensacional. «Como un trueno» (3). Jean Gabin. Asombrosa. Excitante. Insuperable y «Modesty Blaise, super agente femenino» (3). Terence Stamp. Dirk Bogarde. Seductora. Mayores 18 años.

**CALATRAVAS.** — Estreno. Gran acontecimiento cómico, con Bob Hope, Phyllis Diller. «Ocho en fuga» (2). Technicolor. La película más cómica del año y de muchos años. Sesiones: 5,15, 7,45, 10,45. Mayores de 14 años.

**COLISEO.** — Hoy, de 4 a 1. El mejor programa del año. «La mujer X» (3R). Lana Turner. Soberbia. Magnífica. Extraordinaria y «Viva Zapata» (3). Marlon Brando. Un torbellino de acción y dramatismo. Mayores 18 años.

**REX.** — Hoy de 4 a 1. Continuación de estreno. Gran programa doble. «Marisol rumbo a Río» (2). Eastmancolor. La película cumbre de Marisol y «La ley del forastero» (s. c.). Eastmancolor. Eastmancolor. Niños menores de 10 años, 7 pesetas.

**TIVOLI.** — Cine de Arte y Ensayo (con aire acondicionado) 5,15, 7,45 y 10,45. Estreno exclusivo. El primer film de Bergman que nos llega en versión íntegra original. «Los comulgantes» (4). Rigurosamente para mayores 18 años.

**CALIFICACION MORAL**  
1, niños; 2, mayores de 14 años; 3, mayores de 16 años; 4, mayores de 18 años con reparos; 5, 6, gravemente peligrosos.



ASOMBROSO!...

## ANIMALES QUE SABEN SUMAR, RESTAR Y SACAR RAICES CUADRADAS

En París existe un perro a quien su dueño ha enseñado a leer

El profesor Chauvan afirma que la cotorra es superior en inteligencia a los indios del Amazonas

Las primeras pruebas se efectuaron en Berlín en 1902 en un caballo ruso (Hans) por los psicólogos Von Osten Claparade, Plungs. El caballo era capaz de contar, de leer de efectuar pequeños cálculos y distinguir acordes musicales

En París existe un perro, que es un verdadero fenómeno. Su dueño le ha enseñado a leer. Así, a leer. A cada letra del alfabeto, el propietario le ha asignado un número (la A-1, la B-2, etc.).

El perro golpea varias veces con la pata en el suelo, el hombre mira el cuadro y se asombra al comprobar que su can ha dicho: Sí, no, comer, pasear.

¿Es posible que un perro comprenda el lenguaje articulado? Sí, y no es el caso de este perro, tan excepcional, como pa-

rece. En el libro "El cálculo mental" de Rocquerte, citanse perros, caballos, ovejas, gatos, loros que comprendieron palabras.

Poco antes de la guerra de 1914, sabios en psicología animal como Fischel, Woodrow y Kohler trataron de obligar, a monjes, gallinas, ratas y pájaros a que comieran determinada número de granos de trigo y luego se paraban. Las cotorras llegaron a contar hasta siete; los pájaros contaban bien hasta cinco. Otros pájaros, más estúpidos, se confundían. Los monjes tampoco se mostraron muy sabios.

El profesor Chauvan afirma que la cotorra es superior a los indios del Amazonas que sólo son capaces, como mucho de contar hasta tres. Dirán algunos que si a esos indios se les enseñara a contar, contarían como nosotros. ¡Claro, y probablemente una cotorra también!

Los animales prodigiosos han existido siempre. No son fenómenos de hoy.

Las primeras pruebas se efectuaron en Berlín en 1902. El sujeto fue un caballo ruso, de nombre Hans. Los psicólogos que estudiaron a Hans (Vos Osten, Claparade, Plungs) aseguran que era capaz de contar, de leer, de efectuar pequeños cálculos y de distinguir acordes musicales.

Otro caballo, propiedad de un negociante de Elberfeld (Alemania) llamado Krall, a los cuatro meses de enseñanza sabía extraer raíces cuadradas y cubicas. Este animal sabía tener por nombre "Muhammed".

Que los caballos resolvían raíces no había duda. La duda estaba en cambio, en saber si obraban por rutina, por señales convenientes o porque comprendían inteligentemente el problema.

El caballo "Hanschen" los sacó de esas dudas. Los profesores MacKenzie y Assagnon, a solas con el animal efectuaron pruebas y operaciones. Escribían los problemas en una pizarra y se los mostraban al caballo. Este, miraba con detenimiento los números y sus respuestas eran no sólo justas sino rápidas.

MacKenzie cogió miedo de aquel caballo. Le pareció un ser demoníaco. Pero dispuesto a todo, se encerró solo con el equino. Poniendo el problema en la pizarra y se salía de la habitación dejando a "Hanschen" mirando al tablero. El caballo asombrado, efectuaba correctamente y en pocos segundos una raíz cuadrada.

¡Aquello era ya demasiado! El mundo entero, no sabía qué pensar.

El caballo "Muhammed" efectuó la raíz cubica de 103.823 dando la respuesta con rapidez y precisión, pero se equivocó y dio 57 (falso dato) pero en seguida rectificó (reflexionó?) y dio 47 (cifra exacta).

El caballo "Zarif" se equivocó

có varias veces pero obtuvo resultados exactos de raíces cuadradas de ocho números. ¡Parece un milagro! Y tardaban estos caballos en resolver una raíz, menos de 10 segundos.

Los que asistían a las pruebas se quedaban mudos de asombro. Y tales caballos no sólo eran grandes matemáticos sino que sabían leer y escribir.

Por medio de golpes con las patas y movimientos de cola, un día que el profesor Toquet entró en la cuadra notó que el caballo "Zarif" le comunicaba algo. Prestó atención y comprendió que le dijo: "Hanschen ha mordido a Kama".

Y en efecto, fue a ver al caballo "Kama" y observó que tenía un mordisco reciente en el lomo.

El enigma de los animales calculadores ya no lo es tanto. Los sabios admiten que resuelven por medio de la inteligencia y no por supercherías.

También se ha observado que cualquier caballo no puede calcular, leer, escribir...

Han de ser animales que estén enseñados por el hombre. Por eso, los sabios opinan que deben existir interferencias desconocidas entre el pensamiento humano y el pensamiento animal, algo así como si los caballos adivinasen lo que el hombre sabe. ¿Será una transmisión del pensamiento?

Nada puede afirmarse rotundamente, pero si que algún día todo se aclarará.

CHARLES HARDTFIELD  
S. U. N. C.



basta con decir...  
me gusta

para gustar a los demás.

La alta confección,  
los mejores tejidos,  
los más bellos colores.  
Todo lo que se necesita  
para ponerse  
impecablemente a la MODA

CONFECCIONES  
**Campeo**  
Queipo de Llano, 1 Tfn. 20 12 66

GALERIAS  
**Campeo**  
Avenida del Cid, 2 Tfn. 20 46 38

Espigando en la historia  
ERA UN JOVEN OFICIAL

II  
Por el Marqués de DAVILA

La Escuela Superior de Guerra reclamaba a su alumno y así el joven oficial salía en el vapor Alfonso XII el viernes 30 de Julio de 1897, del puerto de La Habana, población que durante dos días había recorrido y perdido en su recuerdo, con sus doscientos mil habitantes, en la que no se notaba la guerra, codeándose por las calles los blancos y los negros, con grande animación en las aceras, singularmente en la calle del Obispo, llena de comercios, de toldos y de rótulos, los cinco teatros funcionando, los coches en sus puntos, y en los alrededores las jóvenes, acompañadas de personas de mayor edad dando alegría, para visitarse unas a otras, o acudir al teatro o a la Iglesia, pasaban y repasaban las calles de mayor comercio, mientras el resto del día habían permanecido en sus casas, por lo general espaciosas y que aún las medianamente acomodadas eran de grande confort e incluso de lujo, con abundancia de blancos mármoles de Carrara, de alisados techos, y en el centro el patio de estilo andaluz, lleno de tiestos y de flores, con abundancia de agua y exquisita limpieza que, a veces, contrastaba con las enlodadas calles.

Ello lo apreció bien el joven oficial, pues en La Habana tenía un cercano pariente que ocupaba un alto puesto en su administración de Correos.

Radical en Madrid la Escuela Superior de Guerra, en un feo edificio, ya derribado y en cuyo solar ha estado el cine San Miguel. En esta Escuela Superior el joven oficial fue superando los estudios y cuando lo iba a culminar surgió una gran prueba: de improviso, su padre dejaba de existir. Era un valeroso jefe del Ejército y cuando el ordenamiento le colocaba el caballo para salir de maniobras un ataque al corazón cercenaba su existencia. El joven oficial hubo de hacerse cargo de su madre y hermanos y traerlos a Madrid. Y pese a tanta desazón con uno de los primeros números de su promoción le habían de conferir el grado de capitán de Estado Mayor.

Si bien no es cierto siempre el dicho popular de que quien no tiene padrinos no se bautiza, en el sentido figurado en que esta frase se emplea, si lo es que a veces resulta sorprendente la buena fe y originarse situaciones más o menos injustas, y así le ocurrió al joven oficial, pues en uno de los períodos de las prácticas se encontró sorprendido al leer en el "Diario Oficial" que era destinado, para realizarlas, a la Capitanía General del Norte, mientras compañeros más modernos quedaban en Madrid.

Presentó su queja y le contestaron que únicamente el ministro de la Guerra podría corregir la injusticia y... véase el final: se fue a ver al ministro.

Era ministro de la Guerra, el capitán general don Valeriano Weyler, quien tenía señaladas horas de la tarde y siempre se iniciaban por el jefe u oficial de mayor graduación. El joven oficial se entrevistó con el ayudante del ministro de la Guerra y solicitó la audiencia para un asunto particular.

El ayudante le contestó: —Pero, teniente, me podrá

decir de qué se trata.

—Es un asunto personal. Ante la discreción del joven oficial, el ayudante le contestó:

—Bien, bien, allá usted— y le autorizó para que pasara a la sala de visitas.

Aquel día, ni el siguiente le llegó el turno pero no se desanimó y volvió el tercero aún cuando temeroso porque le restaban cinco para incorporarse a su destino y ser el oficial de menor graduación que acudía a la audiencia del señor ministro, pero ese tercer día el general Weyler, contra su veterana costumbre, se acomodó a la antela y ordenó:

—Que pase el joven oficial, por primera vez, en el despacho del ministro de la Guerra, con aire marcial, disciplinado y correcto, ostentando sobre su uniforme la Cruz Roja del Mérito Militar y la placa de alumno de la Escuela Superior de Guerra.

El general Weyler le examinó de pies a cabeza y de modo brusco le interpelló, observándole la Cruz Roja:

—¿Qué quiere el teniente?

—Mi general, vengo a exponer respetuosamente a V. E. que habiendo obtenido máxima puntuación en la Escuela Superior de Guerra, me he visto sorprendido al ver que soy destinado, para realizar las prácticas, a la Capitanía General del Norte, siendo así que otros compañeros de inferior puntuación, quedan en la primera Región. Soy el sostén de

mi madre viuda y de mis hermanos y resididos en Madrid.

—¿Es cierto, teniente, que otros oficiales de peor puntuación que la suya han quedado en Madrid?

—Sí, mi general.

—¿Quiénes son?

—Los tenientes Martínez Cabrera, García Otermín, Toribio de Dios y Buisen.

—¿Cómo se llama usted, teniente?

—Fidel Dávila Arrondo, mi general.

El ministro anotó su nombre y le dijo:

—Vuelva dentro de ocho días.

—Mi general, tengo que incorporarme a la Capitanía General del Norte dentro de cinco días.

—Le digo que se marche y vuelva cuando le he dicho.

Ocho días después el ministro de la Guerra, recibía al teniente don Fidel Dávila Arrondo y le decía:

—He comprobado que es cierto lo que el teniente me ha dicho. Preséntese al general Orozco y él le dará órdenes.

El general Orozco, ocupaba el cargo de director general de Personal, y manifestó a Dávila: Ha quedado usted destinado en la Capitanía General de Madrid, por orden del señor ministro que recibí ayer por la tarde; le doy mi más completa enhorabuena y le deseo muchos éxitos.

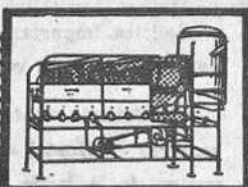
Así, gracias a su entereza y espíritu de justicia, vio el joven oficial rectificada una disposición arbitraria. Madrid, 14 de Julio de 1968

## NUESTROS TELEFONOS

Redacción: 201280 - Administración: 207148

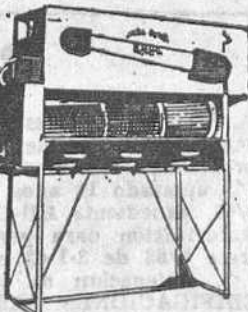
ATENCION AGRICULTORES  
MAQUINARIA

para  
limpieza  
selección  
y  
movimiento  
de  
granos



SELECCIONADORA  
para semillas  
MAROT  
de importación

GRAN RENDIMIENTO  
SELECCION PERFECTA



LIMPIADORA  
CRIBADORA  
MAROT



Alimentación de limpia y Carga  
de un Remolque

TORNILLO SINFIN  
para movimientos de granos.  
LONGITUD VARIABLE  
por elementos Standard  
SOLICITE INFORMACION  
SIN COMPROMISO A

**PEDRO CABEZA**  
Casa Central: Don Jaime I, 34 - ZARAGOZA

## COMENTARIO FINANCIERO

## FINALIZO EL MES CON LA MEJOR SESION DEL AÑO

Por Víctor VIRIBAY OCHOA DE ASPURU

La víspera de la festividad de San Ignacio de Loyola fue la última sesión de mes pasado en la Bolsa de Bilbao, cuya sesión y sin temor a equivocarme se la puede catalogar como la mejor celebrada durante este año. Fue al menos la más completa porque el grupo bancario reaccionó brillantemente con mejoras muy notables, tan interesantes como en los buenos tiempos de reacción bancaria. Todos los valores han reaccionado con fuerza dando un bonito color a la sesión, ya que hacía tiempo que no se había visto una reacción tan brillante. Es muy posible que la tónica actual continúe algunos días, pues al cierre de la sesión quedó abundante dinero para casi todos los valores, dinero fuerte y potente que empujaba a los cambios hacia arriba presionando briosamente. Se vive un dinero valiente y claro para los valores en cuestión, siendo muy posible que estemos frente a la clásica y tradicional reacción veraniega.

Hace pocos días estaba el público rasgando las vestiduras porque los Bancos ofrecían poca seguridad y ahora estamos en una época en la que se producen tortas para conseguir esos mismos valores que hace escasos días se abstendían en adquirir.

Fue la sesión de verdadera locura, propia de los tiempos de histerismo en la que el dinero acudía a los valores sin mirar precio ni el nombre de la acción; era lo mismo comprar una acción que otra. Lo que hacía falta es que fuera del grupo bancario. Cuando el público comprador pierde la noción del precio de las acciones es cuando se desenfrena la Bolsa; es cuando los valores adquieren un precio disparatado sin motivo que lo justifique. Sólo existe una justificación: la locura compradora que arrastra a una gran parte de los compradores por el solo hecho de que mejoran los cambios bruscamente. A muchos de los asistentes al parque se les caía la boca en seguida y se arrastran a una compra precipitada, contribuyendo de una forma muy especial a la elevación de la cotización. Las reacciones bruscas suelen traer como consecuencia lógica el reverso de la medalla porque muchos se lanzan a realizaciones de sus acciones para convertir en metálico sus operaciones que en definitiva es lo que cuenta. Los valores que han sufrido mayor purga han sido los que mejor disposición han tenido en la reacción y así el Banesto e Hispano han registrado las mayores alzas.

Los Bancos bilbaínos han despegado ya de su emplazamiento donde se encontraban desde casi tiempo inmemorial mejorando más enteros el Bilbao que su paisano, tomando la delantera.

El Banco Central inicia su ascensión después de la purga motivada por la incompatibilidad bancaria. Ya disipados estos motivos vuelve a mejorar su cotización, esperando remonte el cambio primitivo. Todos los Bancos quedan en muy buena disposición presumiendo que los avances puedan ser interesantes como consecuencia de la fuerza con que han comenzado a reaccionar. Todos los años

casi tradicionalmente se produce la reacción de verano; nada tiene que extrañar que estos avances iniciados ahora sean el preludio de esa reacción que tanto esperaba el inversor burlesco.

La Bolsa siempre es igual porque siempre a un alza sucede una baja y es en el alza cuando hay que prepararse para vender. Hay que aprovechar esos momentos en los que el público, ebrio de locura compradora, se lanza al parque a comprar a cualquier precio, pensando que las cotizaciones vayan a subir a la estratosfera. Cuando hay dinero es cuando hay que vender porque comienza el deshielo, todos se ponen

al mismo palo y entonces sobra papel de todo y faltan compradores. Las oportunidades hay que aprovecharlas cuando es el momento preciso, nunca puede extrañar que sin mucho tardar vuelva a producirse el mismo fenómeno debido a cualquier circunstancia. Tenemos que tener en cuenta que normalmente varían las circunstancias o motivos que producen las bajas pero los efectos son siempre los mismos. Unas veces por causa justificada, otra absurda, lo cierto es que se producen los vaivenes que son los que necesariamente hay que aprovechar.

Con motivo de la ascensión bancaria podría ser posible que el grupo de Seguros se vea arrastrado por las circunstancias y se origine también en él una reacción recuperando algo de lo mucho que ha perdido recientemente. La purga en Seguros ha sido notable, tanto como Seguros Aurora ha sufrido un serio quebranto que de momento dificilmente lo remontará. Seguros Bilbao ha perdido más del 25 por 100 de su valor en muy poco tiempo. La Polar, que había dado sesiones de optimismo y gran seguridad en sus conquistas, lleva muchas sesiones sin dar señales de poder con el pelo. Todos los seguros han sufrido quebrantos forzosos que les costará ganar de momento en tanto no vuelva la confianza a ellos. Hay un público inversor que se ha visto sorprendido por la «cazada» en estos valores y cuando al dinero se le vapulea difícilmente vuelve a confiar en aquello que le produjo heridas. Aunque no llegue a recuperar las pérdidas es muy posible que si la reacción de los Bancos persiste se vean estos seguros arrastrados por la corriente alcista que se produce en Bolsa. El dinero cuando va que algunos valores se le escapan se fija en aquellos que van quedando adormilados y comienza a tomar posiciones en ellos, lo que obliga a una reacción a medida que el dinero va acudiendo a ellos. La Unión y el Fénix Español, el gran coloso de los seguros, también ha sufrido lo suyo quedando ofrecido. En estos momentos se está cotizando el derecho de suscripción que sin duda alguna frena un poco a la acción y en tanto no se vea liberalizada del derecho le ha de costar levantar el vuelo nuevamente por lo que se encuentra el Fénix con las alas abatidas.

PRECISAMOS  
REPRESENTANTE

Especializado maquinarias y herramientas para garajes y talleres automóviles con experiencia e introducido en el ramo, en esa capital y su provincia. Ofrecemos exclusiva en la venta de nuestros productos, comisiones directas e indirectas y la colaboración de los Inspectores regionales de la Empresa. Escribir: Apartado de Correos 14.711. MADRID.



GRAN LICOR  
**Estomacal  
BONET**

El licor de la familia

PRUEBE NUESTRO  
**PEPPERMINT**

REPRESENTANTE EN BURGOS Y PROVINCIA:

**D. CANDIDO URREZ ARNAIZ**  
Belorado, 6, 8.º h. 36. — Telef. 200026



# MAS NOTICIAS LOCALES

(Viene de segunda página)

FARMACIAS DE GUARDIA. Martínez Avendaño, La Puebla, 20; Ortega Iñiguez, Nuño Ra. sura, 12 y Labrador, Zatorre, 1.

## TODOS LOS DOMINGOS Y FESTIVOS

### A LAREDO

Salida: 7 mañana

### A SANTA CASILDA

Salida, 9,30 mañana

Estación de Autobuses

Taquilla 6

Automóviles Soto y Alonso

S. L.

## REANUDACION DE CONSULTA. — El Dr. Cerezo (oculista) reanuda su consulta.

## EXCURSIONES

Domingo, 4 de Agosto

### A SANTANDER

### A SAN SEBASTIAN

### A CASTRO URDIALES

Grandes fiestas

### VIAJES CAMPEADOR

Agencia S. B. núm. 139

con el patrocinio de

VIAJES LUGAR, S. A.

Lain Calvo, 20

Teléfono 200347

ACCIDENTES DE TRAFICO. Con la intensificación del tráfico rodado propio de la temporada veraniega, aumenta el número de accidentes de circulación en nuestra provincia.

En el kilómetro 331,200 de la carretera general Madrid-Irún, término de Treviño, el automóvil francés 1.581-UG.75, se salió de la calzada y volcó, resultando con grandes desperfectos y heridas leves la señorita Patrick Dominique Angenat, de 24 años vecina de París, quien conducía el turismo, y su compatriota y acompañante Jeannine Berthe Calina, de 24 años, soltera, residente en Valx-Sur Sein. Este accidente se originó por la lluvia que hizo patinar el coche.

## DE LOS CENTROS OFICIALES

### INFORMACION MILITAR

ASCENSOS. — Se asciende al empleo de coronel al teniente coronel de Caballería don Jesús Andújar Espino, jefe de la Unidad de Estudios y Experiencias de la Escuela de Aplicación de Caballería y Equitación del Ejército, quedando disponible en la primera región, Hoyo de Manzanares, Madrid.

DELEGACION DE HACIENDA. — Por el ilustrísimo señor delegado de Hacienda, ha sido señalado el pago de los libramientos expedidos a nombre de los siguientes perceptores:

Amadeo Fournier, Ascensión Gómez, Carlos González de Miguel, Eutiquio García Moreno, Francisco Soldevilla, José, A. Díez Villanueva, José Hernández, Marciano Angulo, Mercedes Fernández, Pagador de Carreteras y Vicente Alonso.

DELEGACION PROVINCIAL DEL MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO

MENU TURISTICO. — Con el fin de aclarar a los propietarios y usuarios de los servicios de restaurante el alcance y aplicación de lo dispuesto en el número 2 del artículo 32 de la vigente Ordenación Turística de Restaurantes, la Dirección general de Empresas y Actividades Turísticas, ha dictado las siguientes instrucciones:

En aquellos casos en que un cliente haya seleccionado el "menú" de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 29 de la vigente Ordenación Turística de Restaurantes aprobada por Orden Ministerial de 17 de Marzo de 1965, podrá exigir que el servicio le sea facturado como "menú turístico" aunque previamente no haya hecho manifestación expresa de acogerse a él, la cual no es obligatoria.

Cuando un cliente, se acoge a esa facultad, y además haya pedido algún extraordinario, como vino de marca, agua mineral, etcétera, podrá exigir que se le facture el "menú turístico" más el pedido extraordinario que haya hecho. Las infracciones que se produzcan en esta materia, serán sancionadas con el máximo rigor.

En la misma carretera general Madrid-Irún, kilómetro 215,500 (Madrigalejo del Monte) el automóvil S — 64.897 que llevaba al volante José Ramón Pombo de la Torre, de 28 años, casado, y residente en la ciudad alemana de Francfort. Debido al choque el primer vehículo se salió de su ruta, y el señor Pombo sufrió heridas de pronóstico reservado, apreciándose en el turismo los consiguientes desperfectos.

## Domingo, 4 de Agosto EXCURSIONES

### A SANTANDER

### A SAN SEBASTIAN

### A VITORIA

### A LAREDO Y

### CASTRO URDIALES

A COVARRUBIAS, SILOS Y LA VECIA.

### A Melgar de Fernamental

PLAYA ARTIFICIAL

Formidable ambiente en cafeterías y sala de baile.

Salidas de Burgos:

10 mañana y 6,45 tarde.

## Viajes CLUNIA

Agencia de Viajes G. B. 134

Intermediaria de HARO S. A.

PALOMA, 25 - Tfno. 206633

REANUDACION DE CONSULTA. — El Dr. Eduardo Cardero, especialista en Radiología, ha reanudado su consulta en San Pablo, 22.

## SE NECESITAN

Aprendices de 14 a 15

años. Presentarse en:

"CAMPO".

Queipo de Llano, 2

De 5 a 7 tardes

(R. O. C. núm. 905)

## Coches sin conductor

SEAT 1.500 MURRIS 900-D

## Garaje Turismo

## Viajes SAYCA

### A MADRID

FIN DE SEMANA

Salida, día 3

Domingo, día 4

### A SANTANDER

### A SAN SEBASTIAN

Miércoles día 7

### A VITORIA

A OROS

Ag. G. G. número 136

Intermediaria de Alhambra

Moneda, 18

Teléfono 205740-390

El doctor V. MANUEL GU TIERREZ RUÍZ (pulmón y corazón), suspende la consulta hasta el 30 de Agosto.

## Colocadores vidrio

Ayudante carpintero

## CRISTALERIA DEL NORTE

Vitoria, 20

## VIAJES NOVIOS

### viajes Aralar

CALERA, 5

TELEFONO 202053

BOLETIN METEOROLOGICO. — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media Femenina.

Barómetro. — A las ocho de la mañana, 690,8; a las dos de la tarde, 692,8; a las siete de la tarde, 643,9.

Temperatura ambiente. — Máxima, 19,8 grados a las 13,30 horas; mínima, 9,6 grados a las 6,45 horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana S E — 5,6 kilómetros; a las dos de la tarde, NE — 25,2 kilóme-

tros; a las siete de la tarde, NE 21,6 kilómetros.

Higrómetro. — Humedad 59 por ciento

TRASLADO DE PROFESOR. RES. — En virtud de concurso se traslada el Instituto de Enseñanza Media "Benlliure", de Valencia a la profesora agregada de "Lengua y Literatura Española", doña Encarnación Adrián Espinosa, de Instituto masculino, no de Burgos, de cuyo Centro pasa al femenino de nuestra ciudad doña Clara María Sánchez Serrano, profesora agregada de idéntica disciplina.

Asimismo es trasladada al Instituto femenino de nuestra ciudad la profesora agregada de "Geografía e Historia", doña María Victoria Sáenz Terrosa, del masculino.

## GUANTES CONducir EPIFANIO

## El grupo «Danzas Burgalesas - Justo del Río» actuará mañana en Vitoria

Invitado por la Academia municipal de Danzas del Ayuntamiento de Vitoria, el grupo "Danzas Burgalesas-Justo del Río", intervendrá mañana, domingo, en el Festival Flokiórico que tendrá lugar con motivo de celebrarse las fiestas patronales de la Virgen de la Blanca en la capital alavesa, con asistencia de numerosos grupos de distintas regiones españolas.

## El gobernador civil, D. Eladio Perlado recibió ayer numerosas felicitaciones En el sexto aniversario de su toma de posesión

El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Eladio Perlado Cadaveiro, al cumplir ayer el sexto año de su gestión política en nuestra provincia, recibió numerosas felicitaciones de autoridades, personalidades, Corporaciones y de personas que, particularmente, le hicieron llegar su saludo y parabienes, con tan fausto motivo.

En su despacho oficial, el señor Perlado recibió la visita del general de Artillería don Antonio de Santiago, segundo jefe del Gobierno militar, quien le felicitó cordialmente y, al mismo tiempo, le transmitió también la gentil felicitación del capitán general de la región por encargo expreso del teniente general Cabanas.

Igualmente don Eladio Perlado recibió, con idéntico motivo, a la Corporación municipal, presidida por el alcalde de la ciudad señor Dancausa; director de la Delegación provincial del Instituto Nacional de Previsión; jefe provincial de Tráfico; secretario general del Gobierno civil, al frente de los funcionarios de este organismo; secretario técnico y jefes de servicio de la Delegación provincial de Abastecimientos; ingeniero delegado provincial de Industria; director de las escuelas técnicas profesionales "Padre Aramburu"; inspector jefe de Trabajo, en funciones de delegado provincial de este organismo laboral y a otras personalidades.

El gobernador civil don Eladio Perlado, agradeció muy afectuosamente las felicitaciones y reiteró su afán de servicio a los intereses de la capital y provincia.

Entre los muchos parabienes

recibidos en mensajes epistolares figura una expresiva carta de felicitación del arzobispo de la diócesis Dr. García de Sierra y de su vicario general don Buenaventura Díez y Díez, así como otras del presidente de la Asamblea provincial de la Cruz Roja, don José Carazo Calleja y de alcaldes y jefes locales de Municipios de la provincia.

## BAÑADORES EPIFANIO

## ESTA NOCHE, LA GRAN VERBENA DE LAS «REINAS 1968»

A las diez y media de la noche dará comienzo la anunciada Verbena de las «Reinas», que está organizada por Radio Juventud-La Voz de Burgos y que, sin duda, constituirá una fiesta de gran relieve en nuestra ciudad, a juzgar por el ambiente que su anuncio ha creado.

Las orquestas «Los Cid's» (en la zona de piscinas) y «Deportiva», en La Garrocha, así como Rachel, la cantante que intervendrá en la Verbena de la Prensa, y la cantante chilena María Teresa, ganadora de grandes premios en su país de origen, donde es una de las estrellas más cotizadas, que hace su presentación en España en esta Fiesta de las «Reinas».

DOCTRINA SOCIAL SIN SORPRESA. "EL CORREO CATALAN" (Barcelona) (Pág. 5) 31-7-68, Edit.

El hecho de que haya sido el pleno de la Conferencia Episcopal, y no su comisión permanente, como había ocurrido otras veces, quien haya querido responsabilizarse de esta toma de posición ante la futura ley sindical, da un rango de primer orden a aquel documento que, por otra parte, queda esto muy claro, no hace más que recordarnos oportunamente y autorizadamente la doctrina tradicional de la Iglesia. ¿Por qué, entonces, este rasgarse las vestiduras de

unos y esos tejerse de otros? Porque quienes se escandalizan, o no conocen aún a estas alturas el pensamiento católico sobre la materia, o espeaban que nuestra jerarquía eclesiástica rendiría tributo a un compromiso temporalizante de signo muy concreto. Porque la realidad es que, con documento episcopal o sin documento, la doctrina oficial de la Iglesia sobre sindicalismo — como sobre tantas otras materias — ya estaba ahí, clara y solemnemente proclamada.

Si el Congreso Sindical de Tarragona no tuvo suficientemente en cuenta el pensamiento de la Iglesia para elaborar sus "criterios" sobre la futura ley sindical, tiempo hay aún para rectificar. Ni los principios de libertad de asociación sindical, ni el de autonomía, ni el de plena representación, ni el de equilibrio entre las fuerzas que intervienen en la producción, ni el de la posibilidad de la huelga licita, principios sancionados por la Iglesia y que ahora nos recuerdan prudentemente nuestros obispos en uso de su magisterio, encontraron suficiente audiencia y acogida en las conclusiones de Tarragona.

PETICIONES DEL PLENO DE LA SECCION SOCIAL DEL SINDICATO PRO VINCIAL DEL METAL DE SEVILLA. "INFORMACIONES" (Pág. 3) Not. (Europa Press).

Derecho a la huelga, control efectivo sobre la Seguridad Social, Sindicato único, libre y democrático de trabajadores; libertad de reunión y asociación, Prensa obrera y salario de 800 pesetas por jornada de ocho horas, son, entre otras, las peticiones formuladas en un escrito aprobado por unos veintiseis de los treinta y cuatro vocales que asistieron al Pleno.

DISCURSO DEL VICESECRETARIO GENERAL DEL MOVIMIENTO EN SANTANDER. "ARRIBA" (Pág. 1 y 15). Not. (Pyress).

Rodríguez de Valcárcel habló

## VERBENA DE LAS REINAS 1968

HOY, SABADO 3 DE AGOSTO A PARTIR DE LAS 10,30 DE LA NOCHE EN «LA GARROCHA» Y PISCINAS DE LA CIUDAD DEPORTIVA «GENERAL YAGUE»

¡DOS MAGNIFICAS ORQUESTAS!

## «Deportiva»

## «Los Cid's»

¡EXTRAORDINARIAS ATRACCIONES!

## RACHEL

(Una de las figuras más destacadas de la discografía española)

## MARIA TERESA

(Máxima estrella chilena. Debut en España)

NÚMERO DE ASISTENTES LIMITADO

## INVITACIONES:

En las oficinas de la Deportiva.

En «Radio Juventud».

En todas las Peñas y Sociedades burgalesas.

## RESERVA DE MESAS:

En las Oficinas de la Deportiva.

¡No se pierda esta gran fiesta-homenaje a todas las «Reinas» burgalesas!

## AGENTES DE VENTAS

Solicita importante Grupo Papelero introducido en oficinas técnicas para venta de papel heliográfico.

Condiciones ventajosas para personas responsables. Presentarse en Hostal «El Cid» el martes, día 6 de Agosto, a las cuatro de la tarde. Preguntar SR. ALBERT.

## PISOS

Principio Pisos. Desde 250.000 pesetas, acogidos a los beneficios de los de Renta Limitada. Grupo I (acceso a la propiedad). Exentos contribución 90 % durante 20 años — 50 % aplazado 10 años 60/70 M. Calificación provisional 15/9/67. expediente BU-GI-1/67. Final obras antes de 15-9-69. Autorización para percibir cantidades a cuenta según Decreto 9/63 de 3-1-63 concedida el 9-9-67. Inscripción número 7. Delegación de la Vivienda. Burgos. Construidos por EDIFICACIONES CASTILLA. S. A.

Informes y Venta. — Madrid. 68 (obra)

## APARTAMENTOS

Situación magnífica, zona Vadiños. Mucho sol. 25 metros cuadrados de terraza. Exentos. Calefacción y agua caliente central. Llave en mano. VEALOS y se convencerá que son de su agrado.

Venta directa. — CONSTRUCCIONES NI-CAR

San Cosme, 9 bajo.

## Importante fábrica

de pinturas precisa delegado de ventas para Burgos y su provincia, preferible, aunque no vincia, conocedor del ramo necesario, conocedor del ramo Ofrecimientos a núm. 335.

## OPTICA IZAMIL

Colegiado J. J. SAIZ RODRIGUEZ

LAIN CALVO, 28

## GAFAS SOL GRADUADAS

ENTREGA EN EL ACTO

## RECETAS DE GAFAS

DESPECHO EN EL ACTO

## OPTICA NACIONAL

Personal Diplomado. — ESPOLON, 1.

## DOCTOR GARZON

PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER. ESTERILIDAD

Plaza de San Fernando, 9-2.

Teléfono 201437

Esplón, 2. — Teléfono 209349

Alonso Bañuelos

OFTALMOLOGO

Esplón, 2. — Teléfono 209349

Alonso Bañuelos

OFTALMOLOGO

Esplón, 2. — Teléfono 209349



## El nuevo canónigo penitenciario



Don Ricardo Gómez Villate, nombrado canónigo penitenciario de nuestro S. T. M., después de brillantes oposiciones.

## VIDA RELIGIOSA

## SANTORAL

## SANTOS DE HOY:

La Invencción de San Esteban. Ss.: Asprén, Eufrosio, Pedro, Obs.: Lidia, Mariana, Cira.

Misa de cuarta clase y color blanco, de Santa María en sábado; segunda oración, El fámulos.

## SANTOS DE MAÑANA:

Dominica IX de Pentecostés. Ss.: Domingo de Guzmán, Id.: Arístarco, Agabio, ob.; Perpetua, Eleuterio, Protasio, mrs.

Misa de segunda clase y color verde de la dominica IX de Pentecostés, segunda oración El fámulos.

## CONTRA EL PAPO O PAPERA



## CURSO DE TEOLOGIA DEL SACERDOCIO

En la Facultad de Teología del Norte de España, sede de Burgos, se han iniciado las jornadas inaugurales del curso de Teología y espiritualidad del sacerdocio, con la asistencia de medio centenar de sacerdotes especializados en la materia.

Los temas desarrollados en las jornadas de ayer fueron:

"Problemática del sacerdocio ministerial en las primeras comunidades cristianas", por el doctor Manuel Guerra Gómez profesor y secretario de la Facultad de Teología del Norte de España y "Sacerdocio de Cristo", expuesto brillantemente por el doctor don José Ángel Ubieta, profesor de Sagrada Escritura de Bilbao.

Ambos temas fueron seguidos de un prolongado diálogo.

## Mañana fiesta patronal de la parroquia de N.ª Señora de las Nieves

## A la misa solemne

asistirá nuestro

Rvdmo. Prelado, quien tendrá la homilía

Después del solemne triduo preparatorio iniciado el jueves último, mañana, domingo, celebrará solemnemente su fiesta titular la parroquia de Nuestra Señora de las Nieves.

A las ocho y a las diez habrá misas rezadas, celebrándose la solemne a las doce, con asistencia de nuestro reverendísimo Prelado, doctor don Segundo García de Sierra y Méndez, quien tendrá a su cargo la homilía. Oficiará en la misa, como preste, monseñor don Buenaventura Díez y Díez, vicario general del Arzobispado. Por la tarde, a las seis, habrá rosario, con bendición, concluyendo los cultos patronales el lunes, a las nueve, con un funeral por los feligreses difuntos.

## MEDIDAS SANITARIAS PARA LA LUCHA CONTRA LA BRUCELOSIS

Donde se aprecie una elevación del índice de morbilidad, por esa causa, será obligatorio el consumo de leche pasteurizada y esterilizada

Pasterización previa para la elaboración de quesos frescos

Madrid (Logos). — El "Boletín oficial del Estado" publica hoy una orden del Ministerio de la Gobernación por la que se adoptan medidas sanitarias para la lucha contra la brucelosis.

El texto de dicha disposición es el siguiente:

"Ilustrísimo señor: El incremento de los casos de brucelosis humana experimentado en determinadas zonas del país como consecuencia, entre otras causas, del consumo de leche sin higienizar y del de quesos de denominación fresca, que por estar elaborados con leche no higienizada y no haber sufrido pasterización o maduración que garantice la destrucción del agente patógeno productor de la citada enfermedad, hace peligrar su consumo, obliga a este Ministerio, en protección a la salud pública, a la adopción de determinadas medidas compatibles con aquellas otras de carácter general que se vayan tomando o puedan adoptarse en lo futuro para la erradicación de la brucelosis en las especies animales que la transmiten a la humana.

En su consecuencia, este Ministerio ha tenido a bien disponer:

Artículo primero. — Hasta tanto sea posible implantar en todo el territorio nacional el consumo obligatorio de leche higienizada en las localidades donde se observe una elevación en el índice de morbilidad por brucelosis humana o se presenten en el futuro será obligatorio el consumo de leche pasteurizada o

esterilizada.

Artículo segundo. — La pasterización previa de la leche será obligatoria para la elaboración de todos los tipos de quesos comprendidos en la clasificación de "quesos frescos" y de aquellos cuyo consumo se realice antes de los dos meses siguientes a su fabricación.

Para los quesos elaborados con leche certificada, definida en el decreto de la Presidencia del Gobierno 2478/1968 de seis de Octubre podrá autorizarse su fabricación sin higienización previa, pudiéndose consumir en cualquier momento.

Por la Dirección general de Sanidad podrá autorizarse la utilización del procedimiento peroxalático para la higienización de la leche, previa solicitud específica.

Artículo tercero. — En las localidades a que se refiere el artículo primero, las personas que realicen las diferentes operaciones de fabricación de quesos así como las que por su trabajo hayan de estar en contacto con el ganado productor de leche, precisarán hallarse en posesión de la tarjeta de manipulación de alimentos o, en su defecto, del certificado médico que acredite no padecer enfermedad infecciosa contagiosa en período alguno ni son portadores de gérmenes patógenos.

Hasta tanto no se considere que el índice de morbilidad por brucelosis humana es suficientemente reducido en las citadas localidades las personas afectadas por lo indicado en el párrafo anterior serán objeto de recordatorio periódico mediante procedimientos en consecuencia con el resultado del mismo.

Artículo cuarto. — Todas las industrias de elaboración de quesos se inscribirán obligatoriamente en el registro que al efecto, se establecerá en la Dirección general de Sanidad, por cuyos servicios provinciales y locales se efectuarán las visitas de

inspección oportunas, cerca de los centros de producción, manipulación y comercio de quesos, para el mejor cumplimiento de la presente orden.

Artículo quinto. — Por resolución de la Dirección general de Sanidad serán dictadas las medidas complementarias para la ejecución de esta orden, estableciendo las condiciones mínimas que deben reunir las industrias y los productos elaborados.

Lo que comunico a V. I. para su conocimiento y efectos.

Dios guarde a V. I.

Madrid, veinticinco de Junio de 1968. — Alonso Vega.

Ilmo. Sr. director general de Sanidad."

## PRECIOS JUSTOS EPIFANIO

## Visitas de cortesía del nuevo general jefe de Estado Mayor



El nuevo general jefe de Estado Mayor de la región, don Miguel Marmol Martín, poseído el jueves último de dicha Jefatura, efectuó ayer visitas de cortesía al alcalde de la Audiencia territorial y delegado de Hacienda.

## RASGOS BIOGRAFICOS DEL GENERAL MARMOL

El general Marmol, nuevo general jefe de Estado Mayor de la región, salió de la Academia de Infantería, en el año 1928, destinado a un regimiento de la Península, incorporándose pronto a las fuerzas de la Legión, con las que intervino en las campañas de Asturias, en el año 1934 y la liberación nacional del año 36. Terminada ésta, ejerció las funciones de profesor en la Academia de Transformación en Zaragoza, para oficiales procedentes de Provisionales y, después, en la Escuela de Aplicación y Tiro de Infantería.

Cursó estudios para la obtención del diploma de Estado Mayor, que consiguió en 1947 y después simultánea las funciones de Estado Mayor con las de mando de tropas, hasta el momento del ascenso al Generalato en que es nombrado jefe de Estado Mayor de la sexta región militar.

Está en posesión de la Medalla militar individual, cuatro cruces de guerra, cuatro cruces rojas del Mérito militar, cinco años de herido, dos medallas de sufragios por la Patria y medalla de Mutilado de guerra. Como recompensas de paz le han sido concedidas la paz de la Orden de San Hermenegildo, cruz blanca de permanencia en fuerzas de África, dos cruces blancas de segunda y tercera clases respectivamente, por servicios distinguidos en los empleos de jefe y coronel y diversas notas ampliatorias en las concepciones anuales de su hoja de servicios.

(Foto FEDE)

## Hostal SOLAS

RESERVE SU HABITACION COMODA Y ACOGEDORA

Calle Vitoria, 184-1.

## SE NECESITAN

OFICIALES MECANICOS Talleres Agustín Mena Villafra de Burgos (R. O. C. núm. 914)

## Alevoso asesinato del jefe de la Brigada de Investigación Social de Guipúzcoa

Fue muerto a tiros, hechos a «bocajarro» ante la misma puerta de su domicilio, en Irún

El asesino (un hombre joven) también disparó contra la esposa de la víctima, que salió al oír las detonaciones

San Sebastián (Cifra). — El jefe de la Brigada de Investigación Social de la Comisaría de Guipúzcoa, don Melitón Manzanas, de cincuenta y ocho años de edad, resultó muerto, hoy a las tres y cuarto de la tarde, de varios disparos, hechos a «bocajarro» cuando llegaba a su domicilio de Irún.

## DETALLES DEL SUCESO

Irún (Guipúzcoa) (Cifra). — Una impresionante tromba de agua caía sobre Irún cuando, sobre las tres y cuarto de la tarde, llegaba a la parada disonacional que existe en el barrio de Elizachó el inspector jefe de la Brigada de Investigación Social de Guipúzcoa don Melitón Manzanas González, de 58 años, muerto poco después, a la puerta de su domicilio, por un individuo que no ha sido identificado.

Se ha podido saber que el señor Manzanas se dirigió rápidamente a su domicilio, a pocos metros de la parada del autobús. Residía en el primer piso de la villa «Arana». Al parecer, el asesino lo aguardaba escondido en el comienzo de la entrada de un sótano que existe dentro del portal de la villa. El señor Manzanas subió la escalera y cuando ya había tocado el timbre de su piso, fue agredido por varios disparos hechos por la espalda y a quemarropa.

Todo parece ser que sucedió en fracción de segundos. Al oír los disparos, la esposa de don Melitón Manzanas González, salió a la puerta y encontró el cuerpo de su esposo y a un hombre, joven al parecer, que comenzaba la huida. La señora Manzanas se abalanzó sobre el agresor, al que llegó a sujetar y forcejear con él. Este parece ser que hizo un nuevo disparo sobre la esposa del señor Manzanas como también sobre la hija de éste, que igualmente salió en auxilio de sus padres. La hija del asesinado funcionario del Cuerpo General de Policía es licenciada en Ciencias Químicas.

Con gran decisión y presencia de ánimo, en un gesto instintivo la esposa del señor Manzanas, apartó de un empujón a su hija inclinándose a la vez al suelo, por lo que el disparo contra ella dirigido se incrustó en la pared, segundos que aprovechó el asesino para bajar corriendo las escaleras y salir a la calle, donde continuaba diluviando. Al parecer, el asesino se dirigió hacia el interior de Irún.

Aunque en la escalera apenas había luz, máxime considerando que el cielo estaba encapotado, la esposa y la hija del policía pudieron ver que el asesino era un hombre más bien joven, pero no pueden precisar más detalles por el natural estado de nerviosismo. Los vecinos de la casa, a causa de la lluvia y por que posiblemente los disparos fueron hechos con un silenciador, tampoco se percataron de nada, por lo que el agresor pudo escapar y subir probablemente a algún coche que le esperaba a la puerta con el motor en marcha.

La Policía de Irún adoptó seguidamente todas las medidas pertinentes y en las carreteras, así como en la frontera, se estableció un riguroso control, desconociéndose hasta el momento si ha sido hallada alguna pista.

A Irún se trasladaron seguidamente el gobernador civil de la provincia, el comisario jefe de la Policía, así como el juez de Instrucción, que ordenó el levantamiento del cadáver, y comenzó a instruir las primeras diligencias. Mañana, a las doce se efectuará el entierro del cadáver y por la tarde los funerales.

La noticia se divulgó rápidamente en Irún y San Sebastián, produciendo la natural impresión.

## SEÑALES PARA AVISAR AL ASESINO

San Sebastián (Cifra). — En relación con el alevoso asesinato del jefe de la Brigada de Investigación Social de San Sebastián, don Melitón Manzanas González, se ha sabido que segundos antes de cometerse el crimen se oyeron dos señales de claxon, que parece que estaban encaminadas a alertar al individuo que estaba escondido de que llegaba el infortunado policía.

## RASGOS BIOGRAFICOS DE LA VICTIMA

Irún (Guipúzcoa) (Cifra). — El infortunado inspector jefe del Cuerpo General de Policía, jefe de la Brigada de Investigación Social de San Sebastián, don Melitón Manzanas González, asesinado en el día de hoy, había nacido en aquella capital el día 9 de Junio de 1909 y allí transcurrió la primera parte de su vida. Después de haber estudiado peritaje mercantil, ingre-

só en el Cuerpo General de Policía el día 11 de Mayo de 1938, prestando sus servicios en Irún.

El 18 de Julio de 1936 se encontraba en aquella ciudad, refugiándose en su domicilio ante el temor de ser detenido por la horda rojo-separatista, dada su significación personal y profesional y, efectivamente, en Agosto de 1936 fue detenido y recluido en el fuerte de Guadalupe hasta que fue liberado por el Ejército nacional.

Posteriormente fue organizador de la Juventud de Acción Popular y luego pasó al Regimiento de Artillería pesada número 3, de San Sebastián.

En Noviembre de 1938 se incorporó al frente con las flechas verdes y permaneció en él hasta el fin de la campaña. Como buen guipuzcoano sirvió a la Policía como inspector del Cuerpo general en Irún, en don-

de vivía con su esposa e hija en el hotelito en el que ha sido asesinado.

De Irún fue trasladado a San Sebastián en cuya Comisaría prestó sus servicios al frente de la Brigada de Investigación Social de manera constante, fiel y abnegada, haciéndose acreedor a cerca de cincuenta felicitaciones públicas por sus destacadas actuaciones policiales al servicio de la región que le vio nacer y en donde ha encontrado una alevosa pero gloriosa muerte.

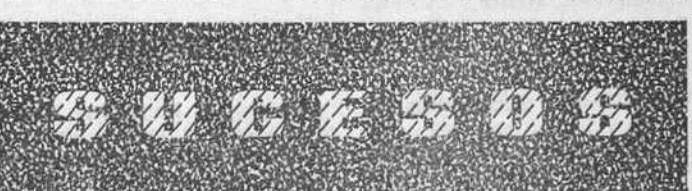
Estaba en posesión de la Cruz del Mérito Policial con distintivo rojo que le fue concedida en Julio de 1964.

Como se desprende de la anterior información el inspector jefe señor Manzanas González fue hombre que dedicó su vida al servicio del orden público y del bienestar de la sociedad.

## SE PRECISA DELEGADO

## ZONA Y TAMBIEN DISTRIBUIDOR

para importante fábrica de revestimientos cerámicos, introducidos en el ramo de la construcción y decoración. Interesados escribir a: «ALAS» (número 3.178). Santa Susana, 37. OVIEDO.



Madrid (Cifra y Logos). — Resumen de sucesos:

Barcelona. — Fallecieron María Dolores Brau Corbacho y su hija Isabel Homenat, de ocho años de edad, y sufrió lesiones graves la abuela de la niña, Paulina Corbacho, al chocar contra un camión el automóvil en que viajaban, cerca de Vallesana.

Al caer por el hueco de un montacargas, desde un quinto piso, murió el obrero Antonio Rodríguez Díaz, de 35 años.

Sangonja (Pontevedra). — Rosa Lima Barbeito, de 48 años y Rocío Pineiro Martínez, de dos, resultaron muertas, atropelladas por un turismo en la carretera de la plaza de la Lanza.

Gerona. — Pericó Dolores V.ñas Ventura, de 42 años, al volcar la motocicleta en que viajaban, en término de Villademat.

Pola de Lena (Oviedo). — Fallecieron Jesús Santos Ramos, de 33 años y Manuel Sánchez, de 35 al despeñarse el camión que ocupaban en el puerto de Pajares.

Valencia. — Un tranvía arrolló y causó la muerte a Carmen Dénas Santos frente a la torre de Serranos, en esta capital.

Valadolid. — Don Fernando Rubio Muñoz Botargera, secretario del Sindicato nacional de Actividades diversas, resultó herido de gravedad al volcar el automóvil que conducía en las cercanías de Becillo.

Salamanca. — Resultaron muertas María Visitation Vega Arés, de 34 años, y la portuguesa, Margarita Dos Anjos Parreira Simao de 30, y sufrió lesiones graves el portugués Joaquín Dos Santos Lopes da Silva, de 30, al chocar dos automóviles en término de Villares de la Reina, en la carretera de Burgos a Portugal.

## DA MUERTE A UNA VECINA

Logroño. — José Antonio Alvez Villal, de 40 años agredió a su vecina doña María de los Angeles Erre del Villar a la que atravesó la garganta con un destornillador, resultando muerta instantáneamente. El hecho se produjo en la localidad de Calahorra.

## SE ARROJA DEL TREN

Logroño (Logos). — Murió en el acto tras arrojarlo del tren en el término de El Recuenco, Ramón Espejo Lobate, de 60 años, natural de Loja (Granada) que se lanzó al exterior sin poder impedírselo su hijo que viajaba con él.

## ALCANZADO POR UNA PALA MECANICA

Logroño. — A causa de las heridas sufridas al ser alcanzado por una pala mecánica en la obra de esta capital en que se hallaba trabajando resultó muerto el productor José María Cuesta Sáez, de 40 años.

## SE HUNDE UN YATE CON 40 PERSONAS

La Haya (Efe-Reuters). — Un yate no identificado, con 40 personas a bordo, se ha hundido al parecer, en el mar del Norte, frente a las costas holandesas, según llamadas de socorro recibidas aquí.

Los rescates señalan que un helicóptero y lanchas de la Poli-

cia se han dirigido hacia el lugar donde se supone ha ocurrido el siniestro, para llevar a cabo investigaciones.

## AVION SINIESTRADO

Milán. — Un avión de la compañía «Alitalia», se estrelló cuando se disponía a aterrizar en aeropuerto de Milán. Han sobrevivido 82 de las 95 personas e iban a bordo del aparato siniestrado.

## CONDUCTORES DE TAXI ASESINADOS

Río de Janeiro. — Otros conductores de taxi fueron asesinados ayer en distintos puntos de la ciudad, elevándose a 6 el número de estos trabajadores muertos en los últimos meses. Los taxistas reanudarán sus tareas, tras el paro realizado durante 24 horas para exigir al Gobierno mayores garantías en el desempeño de su labor, a especialmente en horas de la noche.

Las autoridades encargadas de la seguridad aseguraron a los conductores que el Gobierno adoptará medidas severas, algunas de las cuales ya entraron en ejecución, como el pedido de identificación del pasajero y el aumento de vigilancia policial en lugares apartados de la ciudad.

El cuerpo del taxista Lucio de Castro fue hallado en la calle Gravata en Anchieta. El otro conductor asesinado fue encontrado anoche frente al club Canecón, con cuatro tiros de bala en distintas partes del cuerpo.

## SE TRASPASA LOCAL

Acondicionado para bar, cafetería o similar. Nuevo a estrenar. Apropiado para bailes en verano. Informes y condiciones dirigirse a DIASA. Calle Madrid, 26. BURGOS.

## SUCEDIDO

En un reciente descubrimiento arqueológico en Mesopotamia, un grupo de científicos fueron invitados a examinar, todavía en el fondo de una cripta, la momia encontrada. Ninguno de los reunidos podía establecer la edad de aquella reliquia arqueológica, hasta que un diplomático soviético que se hallaba presente, aseguró: —Es bien sencillo —averiguarlo. Déjenme solo con la momia unos minutos y se lo dire.

Intrigados por tal afirmación, dejaron solo al soviético con la momia. Y al cabo de una larga hora de espera apareció y les dijo con gran firmeza:

—La momia tiene exactamente tres mil quinientos años.

—Pero, ¿cómo ha podido usted averiguarlo? —le preguntaron.

—Muy sencillo —contestó el soviético—. La momia ha confesado.

CUANDO UN MUEBLE DESTACA

ES DE

Muebles Angulo

CALERA, 9  
PARRA, 14

BURGOS

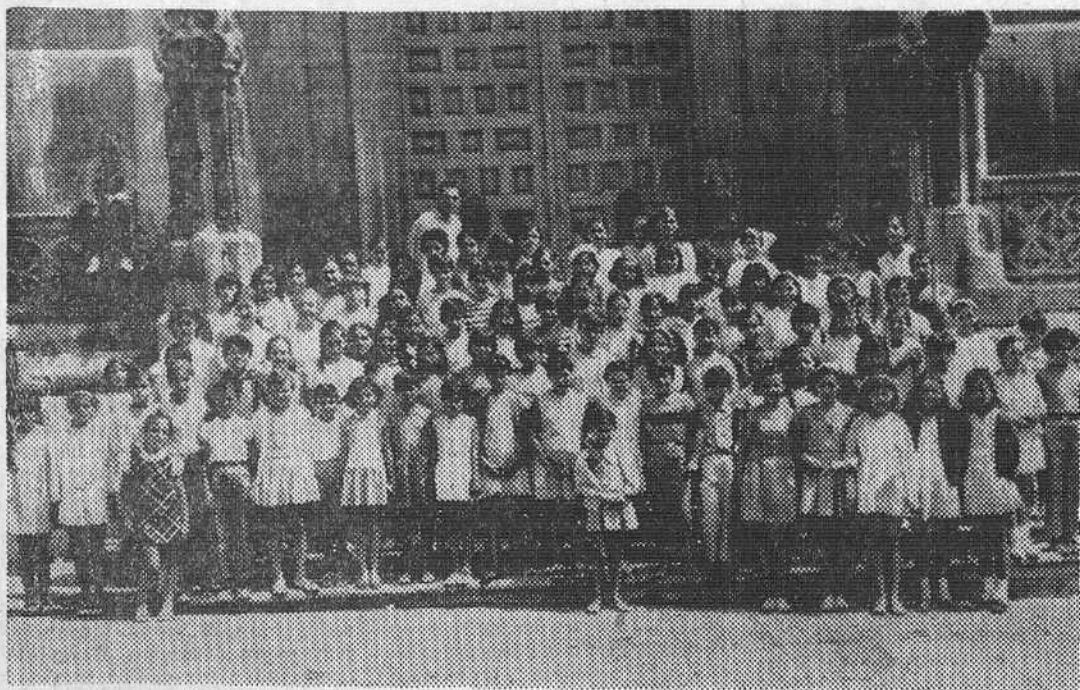
Por calidad, perfecto acabado  
belleza de líneas, estilo  
depurado comodidad, buen  
gusto y precio económico



## COLONIA INFANTIL MARITIMA DE COBRECES

### Obra Social de la

## Caja de Ahorros del Círculo Católico



Grupo de niños de la capital y provincia que salieron ayer para asistir al segundo turno de la Colonia Infantil Marítima de Cobreces (Santander), de la CAJA DE AHORROS DEL CÍRCULO CATÓLICO, cuyo sorteo se verificó oportunamente, donde pasarán veinte días disfrutando del magnífico clima del litoral cántabro en Santander. Noticias telefónicas recibidas a última hora de ayer, confirmaban la feliz llegada de las niñas a Cobreces.

## Reunión de la Permanente del Consejo económico sindical de Burgos

Se trató de la integración en el interprovincial

Los Consejos Económicos interprovinciales son los instrumentos que la Organización Sindical ha puesto en juego para promover e impulsar esos planes de desarrollo regional que están transformando radicalmente las estructuras económicas y sociales del país. Así tenemos, entre otros, los Consejos Económicos Interprovinciales del Oeste, Noroeste, Sudeste, Península y Canarias a través de los cuales se vienen obteniendo resultados francamente positivos con la puesta en marcha de proyectos y mejoras que afectan a los sectores agropecuarios, industriales y de servicios de las provincias comprendidas en cada uno de los citados Consejos.

Con el fin de que el desarrollo regional de España siga su curso normal y progresivo, se va a proceder en una segunda etapa a la constitución de nuevos Consejos Económicos interprovinciales, para lo cual la Organización Sindical ha adoptado las medidas pertinentes en orden a una rápida puesta en escena de los mismos en determinadas regiones que se encuentran en proceso y vías de desarrollo económico-social.

Se proyecta para el próximo mes de Septiembre la constitución oficial del Consejo Económico Sindical interprovincial que comprenderá las tres provincias vascongadas, Navarra, Logroño y Burgos.

En relación con esta proyectada constitución se ha reunido en la Casa Sindical, con carácter extraordinario, la Comisión Permanente del Consejo Económico de la provincia, cuya reunión estuvo presidida por el delegado provincial de Sindicatos, a quien acompañaba el vicesecretario de Ordenación Económica, asistiendo los jefes y representantes de los distintos Servicios de la Administración del Estado en Burgos; presidentes de los Consejos provinciales de Empresarios y Trabajadores; presidentes de los Sindicatos, y diversos técnicos, asesores y expertos.

La presidencia dio cuenta en primer lugar del objeto de la reunión, subrayándose a la vez por el señor Insauti la finalidad y alcance de estos Consejos Económicos Interprovinciales y su decisiva trascendencia en el desarrollo regional del país.

La Comisión, después de analizar detenidamente las diferentes perspectivas que se le ofrecían a la provincia de Burgos al ser incluida juntamente con las provincias vascongadas, Navarra y Logroño en un mismo Consejo Económico Interprovincial, trató de las posibles ventajas y desventajas que tal integración en dicho Consejo pudieran tener para los sectores económicos y sociales burgaleses.

El delegado recalcó que la incorporación de Burgos a este Consejo Económico Interprovincial no limitaría las actividades del Consejo provincial ni tampoco la posibilidad de incorporar a nuestra provincia a otros Consejos Económicos interprovinciales.

El tema suscitó un animado debate en el que intervinieron, entre otros, los señores Portero Peiró, Domínguez Renedo, Bañuelos, Del Pozo, Barbado, Rarros Carpio, García Ortiz, Espino y de la Mota Pérez, todos los cuales expusieron sus puntos de vista sobre este singular acontecimiento para el futuro de la provincia.

Tras un amplio cambio de im-

presiones la Comisión aceptó plenamente y mostró su complacencia a que la provincia de Burgos, por múltiples razones, pasase a formar bloque con las mencionadas provincias para llevar a cabo planes conjuntos de desarrollo regional.

Como quiera que la Delegación nacional de Sindicatos ha resuelto que la sesión constitutiva del Consejo Económico Sindical Interprovincial del que forman parte Burgos y las otras cinco provincias ya mencionadas, tenga lugar en fecha próxima, los miembros de la Comisión examinaron los problemas de carácter industrial, agrario y de servicios, en su doble aspecto económico y social, que puedan ser comunes a las provincias que constituyen el proyectado Consejo Económico, con cuyos problemas ha de formarse el temario de la sesión inaugural del mismo.

Entre todos estos problemas mereció especial atención el referido a la comercialización de los productos agrarios y ganaderos de la provincia de Burgos con vistas al mercado que ofrecen las restantes provin-

cias cuyos problemas llevan implícitos la ampliación, transformación y mejora de las vías de comunicación y otros servicios entre las que ahora van a constituir un bloque para el desarrollo interprovincial.

Se trató finalmente de otros aspectos de orden interno y funcional del nuevo Consejo Económico interprovincial, aclarándose por el delegado provincial de Sindicatos, varios extremos sobre el particular.

Posteriormente a esta reunión y con el fin de establecer un primer cambio de impresiones sobre la constitución del proyectado Consejo Económico Interprovincial, se reunieron en Vitoria los delegados sindicales de las provincias de Alava, Burgos, Guipúzcoa, Logroño y Vizcaya.

## MERCERIA EPIFANIO

### Los servicios del

## Banco Español de Crédito

### llegan a todos los lugares del Mundo

11 REPRESENTACIONES en AMERICA:

Puerto Rico México Perú Chile Venezuela Argentina Colombia EE. UU. Brasil Panamá República Dominicana

Capital: 3.796.922.250 Ptas. Reservas: 8.159.815.837,28 Ptas.

## BANESTO

cuenta con una extensa organización de más de 600 Oficinas repartidas por todo el país.

SUCURSALES EN BURGOS: Almirante Bonifaz, 15 (Edificio de su propiedad). Urbana: Calle de Miranda, 3.

SUCURSALES EN LA PROVINCIA: Aranda de Duero, Briviesca, Lerma, Melgar de Fernamental, Miranda de Ebro, Pradoluengo, Rot de Duero, Villadiego y Villarcayo.

(Aprobado por el Banco de España con el n.º 6.693)

## DRUMENS CLUB

Vitoria, 202 - GAMONAL

## LA SALA DE FIESTAS QUE BURGOS NECESITABA



y donde usted podrá encontrarse en su ambiente

### SESIONES DE TARDE Y NOCHE

con el fabuloso conjunto LOS DRUMENS

PRECIOS ESPECIALES DE VERANO

Esta noche a las 11,30 - GRAN VERBENA

## Personalidades de A. C., visitarán hoy el campamento diocesano «Santa María la Mayor»

Hoy visitarán el campamento diocesano de Acción Católica «Santa María la Mayor» el presidente nacional de la Comisión de Acción Católica general de los Jóvenes, el delegado nacional de la Comisión de Infancia (aspirantes - Movimiento junior) y el consiliario nacional.

Dichas personalidades llegarán esta tarde a Burgos para celebrar un cambio de impresiones con las respectivas Comisiones diocesanas de nuestra ciudad. Y a continuación se trasladarán al campamento diocesano de «Santa María la Mayor» para convivir toda una jornada campamental.

## NIKIS VERANO EPIFANIO

## EXCURSIONES VINCIT PORTUGAL

VISITANDO:

GUARDA — OPORTO — COIMBRA — FATIMA NAZARE — LISBOA — ESTORIL.

Cinco días de viaje. Salida, 15 de Agosto. Hoteles de primera y segunda categoría.

## GALICIA

VISITANDO:

ASTORGA — LUGO — LA CORUÑA — SANTIAGO — RIAS BAJAS — PONTEVEDRA — VIGO — ORENSE.

Cinco días de viaje. Salida el 11 de Agosto. Hoteles de primera y segunda categoría.

INFORMES, RESERVAS Y BILLETES:

## VIAJES VINCIT, S. A.

Agencia de Viajes grupo A, Título 12

Generalísimo, 5 — Telefonos 204622 y 205740/513

## Quisicosas

## LOCALES

Arte y belleza en los Festivales de España, pero frío en el patio del monasterio de San Juan. El Norte sopla la otra noche de un modo que asustaba. Está visto que no se puede luchar contra los elementos, mas si cabe tomar medidas que neutralicen sus efectos en lo posible.

Nos consta que la idea de cubrir con tiras de todos el aludido patio ha tenido, en principio, buena acogida en la comisión organizadora. Creemos que el proyecto es viable y que convendría encarar formalmente su estudio a un técnico especialista, pues el lugar francamente es maravilloso para festivales, con algunas deficiencias a corregir en materia de ruidos y ajuste de amplificadores.

Varios transeúntes han estado a punto de caer, en la noche oscura, al fondo de las grandes trincheras abiertas en lo que ha de ser avenida de los Reyes Católicos. El personal de la contrata que ejecuta su labor de apertura de zanjas —creemos que son las reservadas a la derivación del colector del Vena— no ha tenido en cuenta, por lo visto, su deber de instalar luces rojas de aviso.

La referencia del hecho es muy directa. Desconocemos si a la hora de salir estas líneas a

la calle se habrá puesto ya remedio a tan enojosa situación. De no ser así hágase con la máxima urgencia en previsión de accidentes.

Nada tan mortificante como el insomnio forzoso, el de las noches pasadas en vela, sin poder conciliar el sueño, por culpa de una jauría de perros —uno de ellos con melena de león— que se dice tiene su base de «acción» en el tajo de las obras en construcción de nuevas viviendas entre Las Calzadas y la avenida del General Vígón.

Quien nos habla pone acento casi dramático en sus palabras, pues no se trata de unos alullidos más o menos tolerables, sino de continuos ladridos nocturnos, que no cesan hasta el amanecer. «Y a esto, señores, no hay derecho, no hay derechos», añade nuestro Informante.

Hace tiempo que no nos ocupamos de los autobuses urbanos. El observador se pregunta qué lógica —ninguna— puede tener el que los autobuses que circulan desde las líneas de Gamonal, El Capicel, La Ventilla y el «Polo», tengan que detenerse precisamente —cuando lo hacen— en un paso de cebra que existe junto al edificio de Dependencias Militares.

¿Por qué en este paso de peatones? ¿No hay quien se precate del despropósito que esto supone?

Y ya que abordamos el tema de los autobuses urbanos, el viajero observador se ha quedado estupefacto con otro hecho tan ilógico como el anterior. Quien tome el autobús de «SESA» para ir al Hospital Militar, verá que el vehículo se introduce en La Castellana y sale de ésta por un estrecho callejón a la carretera de Valladolid.

Allí el «stop» impone una obligada parada que bien pudiera aprovecharse para abrir las portezuelas y dejar bajar al viajero que va al Hospital Militar —y son muchos los que allí acuden—, pero no. Ha de esperar a que el autocar pueda entrar en la carretera —el tráfico suele ser grande y, por consiguiente, no tan fácil de «sortear» en esa ruta— y una vez que llega al límite extremo del puente de Malatos, entonces tiene que cruzar el viajero, peligrosamente, la carretera.

¿No sería cosa de reajustar este «stop» del autobús y evitar riesgos innecesarios?

Martinillos

## MAÑANA SE INAUGURAN EN VILLADIEGO UNAS MAGNIFICAS PISCINAS

Se han realizado merced al ejemplar espíritu del vecindario tutelado por el alcalde y dirigido por una entusiasta comisión a cuya iniciativa se debe la puesta en marcha y realización de la gran obra

Villadiego.—(Crónica de nuestro corresponsal).

El próximo domingo constituirá para Villadiego una fecha memorable en la cotidiana vida de la Villa, ya que se tiene programada la inauguración de las magníficas piscinas construidas, dotadas de los más modernos elementos complementarios. Quien no haya vivido, día a día, las vicisitudes, trabajos y sacrificios que dichas piscinas han costado a los vecinos, no podrá darse cuenta perfecta de la satisfacción y el orgullo con que hoy lanzamos la noticia.

Desde hace ya tiempo, venía sintiéndose en esta localidad la necesidad de disponer de unas instalaciones como las que ahora van a inaugurarse. Sentíase esa necesidad, pero se preveía que su coste excedía en grado sumo de las posibilidades económicas con que lógicamente podía contarse.

Al fin, reunido un grupo de animosos vecinos, se estudió en serio el problema de acometer la obra a base de utilizar la prestación personal totalmente voluntaria. No se ignoraron para su realización los enormes sacrificios, los, no obstante, cuantiosos gastos, ni se descartó la posibilidad del desánimo, ya que se veía que la obra necesariamente tendría que ser larga. Fue tal la animación y el entusiasmo que, inmediatamente, se dio cuenta de los proyectos concebidos al alcalde-presidente del Ayuntamiento, don Luis González de Juana, quien, participando del mismo espíritu que a los demás embargaba, alentó la idea concebida y se puso personalmente a la entera disposición de la Comisión que con tal motivo fue constituida.

Lo demás puede resumirse, aunque es lo más meritorio, en que durante más de un año, sin desfallecimientos, sin desganar y con un espíritu de sacrificio y un alarde de unión entre todos, digno del más encendido entusiasmo, se ha trabajado fabrilmente para ver convertido en realidad el proyecto que, en un principio, aún a los más animosos, casi les parecía un verdadero sueño. Todos han rivalizado en su cooperación: Unos, con su trabajo directo y personal; otros, con sus ayudas económicas; éste, poniendo a contribuir sus vehículos y su maquinaria; aquél, invitando generosamente a los trabajadores con elementos de boca que alegre-



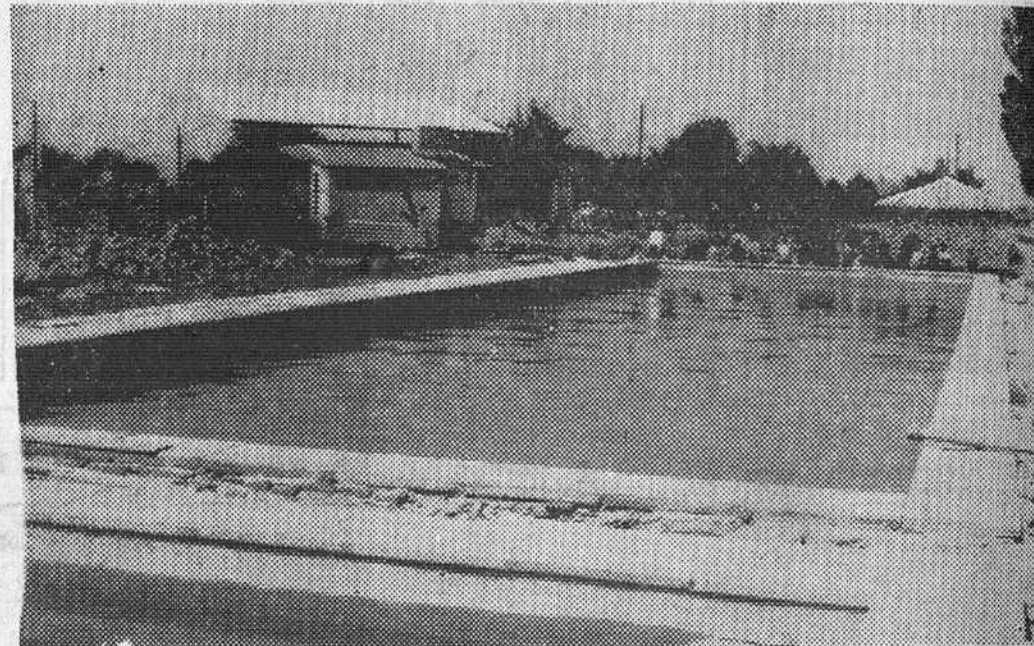
He aquí un expresivo testimonio del ejemplar modo con que los vecinos de Villadiego han contribuido a la construcción de las piscinas

mente eran servidos por las jóvenes de la localidad. En definitiva: sacrificio, unión, alegría, trabajo y, como vínculo que unía todas estas cualidades y todo lo invadía, un profundo amor por la villa y por su resurgimiento.

Todos estos hechos y las especiales circunstancias en que se han llevado a cabo nos animan a hacer públicos los actos de la inauguración que, como más arriba se dice, tendrán lugar el próximo domingo, a los

que nos es muy grato invitar a ti, lector, con objeto de que participes de nuestra justificación de alegría.

Finalmente, quiero, desde estas columnas, expresar la más sincera gratitud, en nombre propio y en el de todos los vecinos de la villa, al alcalde y a los directivos de la Comisión, por el acierto con que han sabido dirigir las delicadas facetas por que ha tenido que atravesar la construcción de las piscinas.



Perspectiva que ofrecen las piscinas cuya inauguración se efectuará mañana

## EL DIA 18 DEL ACTUAL, FECHA PROPUESTA PARA APERTURA DE LA VEDA PARA LA CODORNIZ

Se sugiere también que la caza se limite a los jueves domingos y festivos

A partir del día 15, veda total en la pesca del cangrejo en los cotos de la Sociedad

De acuerdo con la convocatoria hecha al efecto, ayer se celebró en los salones cedidos al efecto por la Caja de Ahorros Municipal, la junta general extraordinaria de la Sociedad de Cazadores y Pescadores de Burgos, al objeto de fijar su postura y hacer sus recomendaciones sobre la fecha de apertura de caza para la codorniz, así como fijar criterio acerca de la conveniencia de limitar los días aptos para este ejercicio.

La reunión resultó muy animada, por los temas debatidos,

entre los cuales no dejó de ser planteado el que suscita la cuestión legal de los cotos de caza.

Con relación a los puntos objeto de la convocatoria, la Sociedad burgalesa de Cazadores y Pescadores, sentó los siguientes principios:

Proponer que la apertura de caza para la codorniz se lleve a efecto en nuestra provincia el día 18 del actual.

Sugerir que el ejercicio de la caza de tal especie se limite a los jueves, domingos y festivos, exclusivamente.

Estos acuerdos serán trasladados al Comité provincial de Caza y Pesca, para su elevación a la superioridad, que es la que, en definitiva, ha de dar su aprobación definitiva, si así procede.

Asimismo, velando por el mejor mantenimiento de la especie, sabemos que la Sociedad de Cazadores y Pescadores de Burgos, ha resuelto cerrar la veda de la pesca, a todos los efectos, en los cotos de la sociedad, a partir del día 15 del actual mes de Agosto.

## CALERUEGA

Fiestas de Santo Domingo de Guzmán.

Salida: 9 mañana.

Estación de Autobuses

Inscripciones, taquilla 3

EMPRESA MARCOS

S. R. C.

## ¿DESEA VD. UNOS INGRESOS EXTRA?

Si dispone de tres o cuatro horas libres le ofrecemos trabajo en gestión de cobro y reparto. Escribir indicando edad, domicilio y horario de trabajo a:

S.R. EGUINOA

C/. Burgense, 22.

BURGOS.

## Diecisiete millones para préstamos destinados a adquisición de maquinaria agrícola

En el Gobierno Civil se ha recibido comunicación del Banco de Crédito Agrícola participando una ampliación de 17 millones de pesetas, en el crédito concedido a la Caja Rural provincial para atender préstamos para adquisición de maquinaria agrícola.

El médico que atenderá a su salud, a la del ambiente y a la de su alimentación.

El capellán que se ocupará de la vida espiritual de su hijo

## TREINTA Y NUEVE NUEVOS TELECLUBS EN LA PROVINCIA

Por la Junta Central de Información, Turismo y Educación Popular (Ministerio de Información y Turismo), han sido creados treinta y nueve teleclubs, correspondientes a las localidades siguientes:

Arauzo de Torre, Castrovid, Gabanes, Villarán, Pedrosa de Muñó, Villabasil, Barrio de San Muñoz, Villafuertes, Fontos, Felices, Villafuertes, Fontos, Sinovas, Aguas Cándidas, Inas de Juarros, Mozocillo de Oca, Rezmundo, Royuela de Rí, Urreco, San Millán de Lara, Urreco, Villaseca de Tobalina, Villaseca de Tobalina, Villaseca de Tobalina, Villaseca de Tobalina, Agés, Santa Catalina, Fuentelinos, Talamillo del Tozo, Las Nieves de Espinosa, Monasterio de la Sierra, Oco de la Villa, María del Mercadillo, Terrallos de Sedano, Valmala, Villallos de la Blanca y Villazopeque.



# RENOVADOS EXITOS DE "MOLINOS DE VIENTO" Y "GIGANTES Y CABEZUDOS"

Primera de las dos funciones del ciclo de zarzuela en «Festivales de España 1968»

Esta noche se pondrá en escena «La rosa del azafrán»

El lunes comienza la III Semana internacional de Música Antigua «Antonio de Cabezón»

«Molinos de viento» y «Gigantes y Cabezudos», dos piezas inolvidables en el repertorio zarzuelero español y exponentes del castizo género que integran un programa muy completo y representativo, fueron anoche ofrecidas por la Compañía titular del Teatro de la Zarzuela de Madrid, dentro del ciclo de la zarzuela —dos días— que se incluye en los Festivales de España 1968.

La ópera en un acto de Luis Pascual Fornos y música del maestro Pablo Luna, bien presentada, bajo la dirección escénica de Ángel F. Montesinos, aunque sin concesiones a revisteriles alardes —como, en intento fallido de dar más espectacularidad y atractivo a estas sencillas obras, hizo años atrás— se nos vierte bajo concepción moderna pero mucho más acorde con el verdadero espíritu original de estas piezas que nos llegan en su auténtica dimensión y sin mixtificaciones. La bellísima partitura del maestro Luna lució fresca y actual a través de la admirable interpretación ofrecida por el elenco, en el que hay excelentes cantores y se cuida la calidad de los coros. María Dolores Travesedo —una soprano de limpia y potente voz— y Ramón Contreras —barítono de buena escuela— encabezaron un reparto en el que figuran también otros intérpretes de nota.

La siempre popular y siempre bien acogida creación de Miguel Echegaray y el maestro Fernández Caballero «Gigantes y Cabezudos» —también de un acto— alcanzó, asimismo, el éxito. La verdad es que esta obra se ve siempre con el mismo agrado que ha rodeado todas sus representaciones desde hace setenta años justos en que fue estrenada. Su gracia ingeniosa y por ello nunca marchita, los personajes españoles y la maravillosa música de Caballero —vibrante como el mismo espíritu de la «jota» que la informa—, son resortes seguros que hacen reaccionar al espectador de modo infalible. Excelentes las figuras que encarnaron los principales personajes y muy buenos los coros. Sin olvidar a «los de Calatraz». Rosa Abril, Francisco Saura, Nati Piñero y demás intérpretes, fueron premiados con frecuentes y merecidos aplausos. También la dirección corrió a cargo de Ángel Montesinos.

La orquesta «Pro Música», de Rubio, se hizo acreedora, igualmente, a las ovaciones del auditorio.

Por cierto que, pese a la fría noche, acudió mucho público al patio del Convento de San Juan.

**R. V.**  
**HOY, «LA ROSA DEL AZAFRÁN»**

«La Rosa del Azafrán», será representada hoy, sábado, a las once menos cuarto de la noche, en el patio del monasterio de San Juan por la Compañía titular del Teatro de la Zarzuela de Madrid, dentro del programa de los Festivales de España en su sexta edición, y de la III Semana Internacional de Música Antigua «Antonio de Cabezón», que organiza el Ministerio de Información y Turismo.

No hay que decir que esta representación de la gran obra lírica de Jacinto Guerrero y de los también prestigiosos autores Federico Romero y Guillermo Fernández Shaw, se espera con general interés.

El compositor toledano maestro Guerrero deseaba rendir tributo a las tierras manchegas con una obra lírica que recogiese los usos y costumbres tradicionales a fines del pasado siglo, y para ambientarse, los tres colaboradores realizaron un viaje por la Mancha en Noviembre de 1928, que les permitió admirar la enorme riqueza temática puesta a su alcance, y fruto de ello fue «La Rosa del Azafrán» que se estrenó en el Calderón de Madrid en 1930 y obtuvo un resonante éxito, abriendo así una sucesiva cadena de triunfos por todos los escenarios españoles. Escenas como la «Contratación» y «El despojo de la novia» para labranza y aparcerías; las serenatas y rondas nocturnas, las tareas de extraer los clavillos del azafrán de sus rosas correspondientes, la fiesta de espigadoras, y, sobre todo, «las

espigadoras», espectacular versión de esas mozas que recogían granos perdidos de las mieses segadas, hicieron estallar en ovaciones, forzar «bis» —alguno como el de «las espigadoras», varias veces— y aseguraron una obra más para incorporar a las inmortales de autores anteriores.

También merecen especial mención el dúo del primer cuadro, la romanza de tiple y los versos que cierran el cuadro corto del segundo acto. Basado levemente en «El perro del hortelano», el asunto de «La Rosa del Azafrán» está centrado en el amor llamado —e imposible, por la barrera de las diferencias sociales— existentes hacia los años ochenta del pasado siglo, entre la rica hacendada y el aparcerio incultero, que los libretistas resuelven glosando la solución dada por Lope de Vega. Al margen, paralelamente, existe otra anecdótica amorosa, cómica, y el personaje del viejo hidalgo carlista con ecos quilipescos de la mejor estilística.

Si quisiera decir tiene que la Compañía titular del Teatro de la Zarzuela de Ma-

## III SEMANA INTERNACIONAL DE MUSICA ANTIGUA

Tras la actuación del Ballet Español de María Rosa, prevista para mañana domingo, también a las once menos cuarto de la noche, en el patio del monasterio de San Juan, se iniciará el lunes la III Semana internacional de Música Antigua «Antonio de Cabezón», y para satisfacer la curiosidad de los amantes de la buena música, damos a conocer el programa, que es el siguiente:

Día 5.— A las siete y media de la tarde, en el claustro del monasterio de San Juan, concierto de piano por Antonio Baciero con estas obras: Anónimos (siglo XVI), Fray Juan Bermudo, Fray Tomás de Santa María, Correa de Araux y William Bird «el Cabezón inglés».

Día 6.— A las ocho y cuarto de la tarde, en la capilla del Condestable (Catedral), concierto de órgano de Miguel Tallante.

Día 7.— A la misma hora y en el mismo lugar, Agrupación Instrumental de Música Antigua de Madrid. Director, Alejandro Massó. Música vocal e instrumental de los siglos XIII al XVI.

Día 8.— A las siete y media de la tarde, en el claustro del monasterio de San Juan, recital de guitarra de Bittori.

Día 9.— A las siete y media de la tarde, en la sala capitular del monasterio de San Juan, recital de Clavichordio, de José L. González Uriol con obras de Antonio

Padre, madre... Permite que tu hijo acuda a un campamento del Frente de Juventudes y facilitará con ello su formación moral y social.

## BOLSOS VERANO EPIFANIO

Apertura del Festival Internacional de Santander

Santander (Cifra). —Con asistencia de más de tres mil personas, se ha inaugurado el 17 festival internacional de Santander en la Plaza Porticada de esta ciudad.

Entre las personalidades asistentes figuraban los ministros de la Gobernación y del Ejército, acompañados de sus respectivas esposas; el subdirector general de Cultura Popular, en representación del ministro de Información y Turismo; el director general de Bellas Artes con, señor artístico de la Asociación europea de festivales de música, señor Franz Walter y los compositores de los festivales internacionales de Granada y Santander.

de Cabezón Juan Sebastián Bach y P. Soler.

Día 10.— A las seis y media de la tarde, en la colegiata de Covarruvias, concierto de órgano de Montserrat Tirrent.

Día 11.— A las ocho y cuarto de la tarde, en la capilla del Condestable (Catedral), actuación de la Capilla Clásica de León.

## TOROS

Huelva inaugura su nueva plaza de toros

Huelva. —Primera corrida de las fiestas colombrinas, con las que se inaugura la nueva plaza de toros, que tiene una capacidad para quince mil personas. El coso apareció adornado y en el centro del ruedo se había dibujado el escudo de Huelva. Todas las localidades parecían ocupadas.

Toros de don Celestino Cuadri, de Trigueros (Huelva) buenos en general.

El Lirio, que ha reaparecido exclusivamente para esta corrida de inauguración de la plaza, en su primer, hace una buena faena, artista y variada, para una estocada y un intento de descabello (dos orejas). En su segundo, faena sobre ambas manos, muy torera, para un pinchazo, una estocada y descabello al tercer golpe (Ovación. Pitos al toro).

El Cordobés, en su primero, gran faena muy valiente, en la que saca a relucir todo su repertorio. Mata de una estocada (dos orejas y rabo). En su segundo, cae ante la cara del toro y es arrollado sin consecuencias. Repite otra gran faena, para dos pinchazos y media. (Una oreja).

Angel Teruel, en su primero, es ovacionado al colocar dos pares de banderillas. Está valiente y artista y termina de dos pinchazos y una estocada (vuelta). En el último, faena muy torera y dominadora, con pases de todas las marcas, para una estocada. (Dos orejas y rabo).

Los tres diestros tuvieron que dar la vuelta al ruedo al final de la corrida. —Logos.

**TODOS LOS TOROS DESOREJADOS EN SAN FELIU DE GUIXOLS**

San Feliu de Guixols (Gerona). (Cifra). —Buena entrada. Toros bien presentados de Adón Alonso, de Salamanca. Efraim Girón dobla bien a su primero con la capa clavando tres pares superiores. Faena muy torera. Ovación, dos orejas, petición de rabo y dos vueltas. En su segundo, también dos orejas, rabo y dos vueltas.

## LANAS FIBRAS EPIFANIO

Palomo Linares, dos orejas, rabo y dos vueltas.

En su segundo, dos orejas, petición de rabo y dos vueltas.

Gabriel de la Casa, dos orejas, rabo y dos vueltas.

En el que cierra plaza, también dos orejas, petición de rabo y dos vueltas.

Redimi a los suborales; noble tarea de AS PANIAS. (Ayúdales) AS PANIAS. Calle de Corón 1.

## EL 1.º DE NOVIEMBRE JUICIO CONTRA SIRHAN

Este niega haber cometido el asesinato de Kennedy

Los Angeles (Efe.Reuter). —Sirhan Bishara Sirhan se ha declarado hoy no culpable del asesinato del senador Robert F. Kennedy, y de haber herido a otras cinco personas en el intento de asesinarlos.

Su juicio ha sido fijado para el uno de Noviembre.

Sirhan un inmigrante jordano de veinticuatro años, hizo su alegato en una sala de audiencia fuertemente vigilada en la tercera planta del «rascacielos» en que se encuentra el Palacio de Justicia de Los Angeles.

Todos los miembros de la familia de Sirhan, residentes en Los Angeles se hallaban presentes cuando hizo su declaración. Su madre, Mary y hermanos asistían a la audiencia de un tribunal por primera vez.

**ALBOROTO**

Atlanta (Efe.UPI). —Un alto empleado de una compañía aérea norteamericana manifestó ayer que el reverendo A. D. King, hermano del doctor Martin Luther King fue sacado ayer de un avión de la compañía después de provocar un alboroto.

El director de relaciones públicas de la compañía dijo que King fue obligado a abandonar el aparato por los agentes del F B I, en una escala del vuelo desde Boston a Jacksonville, Florida, vía Atlanta.

## TERREMOTOS EN FILIPINAS Y MEJICO

(Viene de primera página)

La mayoría de éstas han quedado atrapadas entre los escombros, que tienen una altura de dos pisos.

El «Evening News», en su edición para Manila, titula, a toda página, afirmando que han muerto 207 personas y que centenares resultaron heridas por el terremoto que sacudió hoy Luzón, el más fuerte, habido en Manila desde 1931.

**TEMORES**

Manila (Efe). —El observatorio ha indicado la posibilidad de que se produzcan más terremotos, habiendo advertido a la gente que se aleje de las zonas dañadas y en caso de nuevos seísmos que procure ir a los espacios abiertos.

El de hoy fue el más fuerte temblor sentido en Manila durante las últimas décadas. La importancia de los daños materiales no se conoce, pero por toda la ciudad hay cristales rotos, grietas en las paredes, etc.

Sin embargo, según avanza el día parece que Manila es todo normalidad.

**DAÑOS EN EL PALACIO PRESIDENCIAL**

Manila (Efe). —El palacio presidencial de Malacañang, construido hace más de cien años, ha sufrido diversos daños debido al fuerte terremoto de esta mañana.

Además de los daños físicos en el edificio principal y otras dependencias, han resultado parcialmente dañadas varias

estatuas y tallas, algunas antiguas y de gran valor.

Aparentemente la catedral de Manila, que se levanta en intramuros, no ha sufrido daños en el terremoto de hoy. Esta es la sexta catedral manileña, que sustituyó a la destruida durante la batalla de Manila en 1945.

La segunda catedral era de piedra y fue levantada en 1592, quedando parcialmente destruida por un seísmo el año 1600; la tercera se construyó catorce años más tarde y otro temblor la echó abajo en 1645 y la cuarta terminó de realizarse en 1671 y acabó con ella el terremoto del 3 de Junio de 1863.

**NINA ILESA BAJO LOS ESCOMBROS**

Manila (Efe). —Una niña de seis meses ha sido encontrada ileso por uno de los equipos de socorro que trata de rescatar a los cientos de personas que siguen enterradas entre las ruinas del «Ruby Tower», edificio de cinco plantas.

La pequeña fue hallada debajo de unos escombros que, milagrosamente, formaban una especie de caprichosa cámara de aire. Lloraba porque tenía hambre, ya que fue rescatada doce horas después de sentirse el seísmo.

El edificio fue construido hace tan sólo cuatro años. Se abría una investigación ya que el «Ruby Tower» es el único de la ciudad que se ha derrumbado por completo, sospechándose alguna irregularidad en su construcción o fallo en los planos.

lentitud en su construcción o fallo en los planos.

**LENTOS TRABAJOS DE RESCATE**

Manila (Por Alejandro M. Arroyo, delegado de la Agencia Efe).

Continúan lentos los trabajos de rescate para tratar de salvar a cuantos —y se barajan las cifras de entre 600 y 1.000 personas— quedaron enterrados esta mañana al derrumbarse el «Ruby Towers» edificio de cinco plantas construido hace cuatro o cinco años y dedicado a viviendas.

Voluntarios, policías, soldados, bomberos y personal sanitario, todo un ejército lleno de fe y coraje pero quizás de sobre de «mandones» sigue en la brecha. Puede que todavía haya personas vivas entre las ruinas de la que fuera esbelta edificación, reducida a un montón informe de cascotes con una altura menor a la de una casa de dos pisos.

La visión es impresionante y sobrecoge más en estas horas de la triste noche manileña. Se emplean grúas, perforadoras neumáticas, camiones, mucha voluntad, pero todo parece ser poco. El avance es lento, escasos los resultados obtenidos hasta ahora.

Hay que penetrar hasta donde están los cientos de cuerpos, inanimados o con vida. Y cuando llega el momento de la aproximación, se impone una mayor lentitud para no dañar a quien sufre hace ya, quién lo pensara ayer, dieciséis horas enterrado. Y viene el uso de las herramientas de mano.

Se oyen gritos de júbilo y hastío aplausos todos venidos de quienes esperan nerviosos y esperanzados cuando un nuevo cuerpo es sacado a la superficie, pero son pocos los rescatados y pasan las horas.

Sobrecoge ver cómo sobre una camilla envuelto en una manta, va «algo». Un sacerdote chino con sotana que debió ser blanca permaneció en primera fila dispuesto a prestar sus auxilios espirituales. Más allá hay otro, con alzacuellos que debe ser americano.

Unas monjitas reparten bebidas refrescantes a quienes sudan por el trabajo y la tensión. Otro tanto hace un hombre de edad madura con una gorra donde se lee «Salvation Army».

**PESAME Y AYUDA DEL PAPA**

Ciudad del Vaticano (Efe.UPI). —Su Santidad el Papa ha puesto de relieve, hoy, que se siente muy afectado por el desastre de Filipinas como consecuencia del temblor de tierra registrado anoche.

El Santo Padre ha enviado un cablegrama al presidente filipino, Ferdinand E. Marcos, expresándole su condolencia.

El Vaticano ha anunciado también que Su Santidad ha cursado instrucciones para que se facilite ayuda material urgente a Filipinas.

**SIETE MUERTOS EN MEJICO**

Mejico (Efe). —Cinco horas después de que esta ciudad hubiese sufrido el movimiento sísmico más importante desde 1957, se sigue registrando la cifra de siete muertos y unos 70 heridos.

Los bomberos continúan retirando escombros y tratando de rescatar posibles víctimas de las viviendas y edificios afectados.

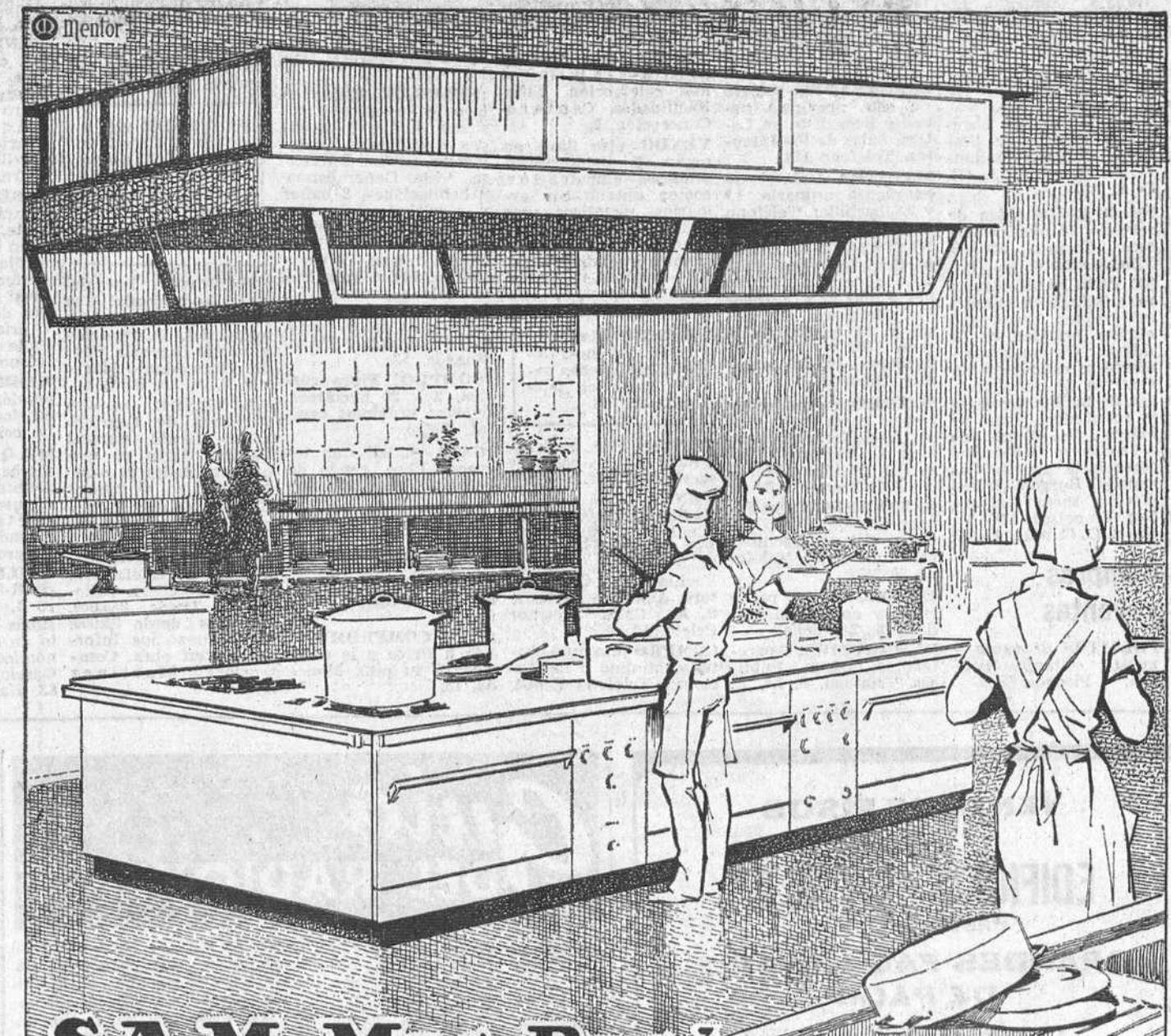
En las zonas de los grandes hoteles, algunos de los cuales sufrieron desperfectos de cierta gravedad, hubo escenas de histerismo aunque no se registraron más que algunos heridos.

Las marquesinas de muchos edificios hicieron estragos en los automóviles ocasionando un buen número de heridos, algunos de gravedad.

Las primeras víctimas se registraron en las calles Correo Mayor y República del Salvador, en el corazón de la ciudad. En el derrumbamiento de una casa perecieron dos personas. En la confluencia de las calles Insurgentes y Yucatán, en un edificio de varios pisos quedaron atrapadas un buen número de personas.

El movimiento sísmico ha sido de intensidad siete en la escala de Mercalli y su duración se calcula en cerca de tres minutos, siendo su máxima intensidad de 58 segundos. El fenómeno afectó a diversas localidades de la República, especialmente en las costas del Pacífico, donde estuvo localizado el epicentro.

Los efectos más fuertes se dejaron sentir en los Estados de Oaxaca y Guerrero, principalmente en las ciudades de Acapulco y Oaxapán de León. También en el Estado de Puebla, y en su capital del mismo nombre, se desplomaron varios edificios, entre ellos una clínica. Se registraron heridos pero se desconoce si ha habido muertos.



**S.A.M. Mas-BAGÀ**

EQUIPOS COMPLETOS DE COCINAS INDUSTRIALES PARA:

Hoteles  
Restaurantes  
Comunidades  
Cuarteles  
Etc.

EXPOSICION y VENTA:

**electro gás**

LAIN CALVO, 35

BURGOS

TELF. 206615



## Alquileres

**ALQUILU** local comercial, 80 metros cuadrados. Vitoria, 28 propio oficina peluquería, tienda, casa de modas. Cantero Concepción, 2.

**ALQUILU** piso amueblado, calle Madrid, 5 habitaciones, 4 camas, comedor completo, baño. Teléfono. Cantero. Concepción, 2.

**SE NECESITA** piso pequeño, sin amueblar. Pagaria hasta 2.500 ptas. Informes: Tel. 201882.

**PROPIO** para restauración, cantina, farmacia, tienda comestibles. Local, 10 metros. Informes: Tel. 201882.

**NECESITO** local de 350 metros. Abonaré también alquiler. Prigo. Moneda, 13.

**MARAVILLOSO** local. Avda. del Cid, 7.500. propio bares, comercios. Informes: Prigo.

**ALQUILU** piso céntrico amueblado lujoso, todo confort. Amplias vistas. Teléfono 201788.

**SE ALQUILA** piso en Laredo. Informes: Hotel Nacional Gasset, 4.

**CEDO** piso en alquiler, magnífica situación. Avda. del Cid. Teléfono 205050.

**NECESITASE** bajo comercial, 40 m<sup>2</sup>, semicéntrico, en alquiler. Sotero Rico, Esteban Bilbao, 30. Santurce (Vizcaya).

**ALQUILU** o vendido para estrenar. Razón: Rey Don Pedro, 25.

**ALQUILU** piso amueblado, Avda. Reyes Católicos, 35, 4.º, P.

**ARRIENDO** piso amueblado en Vitoria, 49, y vendiendo otros tres en zona Gamonal. Informes: Vitoria, 49. Ultramarinos. Teléfono 202010.

**SE VENDE** o alquila piso, cuatro habitaciones, cocina, despensa, servicio. Francisco Salinas. Tratar: Paralela Alfaro, 1.º, E.

**SE ALQUILA** piso céntrico y habitaciones para oficina o peluquería de señoras. Informes: Santander, 1.º, 2.º, derecha.

**ALQUILAMOS** primarios, cinco, siete habitaciones, céntricos, confort. Vitoria, 21.

**ALQUILU** piso en Francisco Salinas. Llamar al teléfono 206410.

**SE ALQUILA** piso para veraneantes. Santa Cruz, 6.º, 3.º.

**SE ALQUILA** piso amueblado y lujoso 30 metros. Tesorera, 4.º, 3.º, izquierda.

**SE ALQUILA** piso semiamueblado, temporal, verano, barato. Gamonal. Juego de Bolos, 2.

**SE ALQUILA** piso económico. Llamar teléfono 207221.

**SE ALQUILA** piso y local. Alfaro, 16, 1.º.

**ALQUILU** local propio oficina, despacho, en calle Miranda, núm. 17.

**ALQUILU** piso céntrico. Tratar: Alfaro, Calle Fray Esteban de Villa, núm. 6.º, 3.º, puerta 14.

**SE ALQUILA** primer piso amueblado, 5 habitaciones, baño y calefacción. Tel. 204987.

**SE ALQUILA** local de 350 m<sup>2</sup>, para industria o almacén terminado. Romancero, 34. 3.º, derecha. Teléfono 205826.

## Automóviles y accesorios

**ALQUILER** sin conductor. Seat 1.500 Coupé, 600-D, Renault 10 y R-8, Morris y MG-1.000. «Servicio Auto». Sanjurjo, 9. Teléfono 207716.

**ALQUILER** sin conductor. Seat 1.500, Simca, 600-D, «GARAJE TURISMO». Calle Vitoria, 20.

**COCHES** sin conductor. alquileres. Seat 1.500 800-D 850 nuevos. Almirante Bonifaz, 24. 1.º. Teléfono 202904.

**FERNANDEZ**, Alquiler coches sin conductor. Varios modelos, nuevos, Volkswagen, Renault, Seat, etc. Tel. 203359 y 201505.

**SE ALQUILAN** coches sin conductor. San Juan 19 y Písones, 13. Teléfono 203142 y 201147.

**COCHES** de alquiler. chofér. «Arconada». Calzadas, 38. Teléfono 204795.

**COCHES** sin conductor. Seat 600-D. «Peñares». Asunción de Nuestra Señora. Tel. 203359 y 208514.

**AUTO-SPOR**, Alquiler coches sin conductor. nuevos Avisos. Teléfono 201188.

**EXCURSIONES** microbuses Europa. Coches de 10 y 25 plazas. Teléfono 205551.

**AUTO-ESCUELA** «Rivar». Alquiler sin conductor. 1500-lujo, 600-D Briviera. Teléfonos 68 y 92.

**MOTORAMA**, Servicio permanente de grúa. Con nosotros basta el título de su preferencia. Asunción de Nuestra Señora. 1.º. Tel. 203364.

**ALQUILAMOS** coches sin conductor. 600-D 850 y Coupé. Briviera, 15, bajo. Tel. 201874 y 208072.

**VENDO** Seat 850, buen estado. «Servicio Auto». Sanjurjo, 9.

**VENDO** Mercedes 220 Impeccable, exento. Rueda Vitoria, 19.

**GRAN Turismo** 3.500 kilómetros. Tel. 20707.

**VENDO** coche Morris Standard, 8. Informes: Garaje Turismo.

**VENDO** Isocarro, buen estado, baratas. «Servicio Auto». Sanjurjo, 9.

**VENDO** Seat 600-D, buen estado. «Servicio Auto». Sanjurjo, 9.

**VENDO** furgonetas Sava y Citroën. Talleres Auto-Chap. Tesorera, 4.

**ALQUILAMOS** coches para todos. «Auto-Guia». Nuño Rasura, 5. Bajo.

**VENDO** camión Ebro 5 toneladas, basculante. Informes: Ebro, Lomana Briviera. Teléfono 69.

**PARTICULAR** a particular vende Simca 1.300 GL año 1967-1968. Teléfono 208145.

**VENDO** moto grande, con sidecar o sin él, «Barata», a toda prueba. San Juan, 14.

**SE VENDE** «Mercedes» 220-S, negro, buen estado. Razón: San Carlos, 1.º, 2.º, Notaría.

**SIMCA** 1.000, como nuevo. Seat 1.500 familiar. 400-D, Super. Gordini. 600-D, vend. San Juan, 3.º, 1.º.

**CAMBIO** por furgoneta o coche utilitario de 2 m<sup>2</sup> de gasoil. Informes: Calle Enrique III, 1. A y B. Ebanistería.

**SE VENDE** moto Guzzi, 65 cc. Razón: Panadería Sanandrea. General Mola, 23.

**OCASION**, Vendemos Velomotores Derbi. Hermanos Fuente. San Pablo, 18.

**VENDO** furgoneta Renault, 4-F. Tel. 204169.

**VENDO** coche marca francesa, estado impecable, 62.000 Kms. clavados. Precio 60.000 ptas. Teléfono 208474.

**SE VENDE** o se cambia por otro más grande Peugeot Comet 6 Tm. 3500 Coupé, 600-D, Renault 10 y R-8, Morris y MG-1.000. «Servicio Auto». Sanjurjo, 9. Teléfono 207716.

**OCASION** vendemos Seat 600, Admitidos Vespas a cambio. Hermanos Fuente. San Pablo, 18.

**VENDO** Mercedes 200, gas-oil, con 6.000 kilómetros, consumo 7 litros y otro 220-S, ambos con dirección asistida y freno de disco. Teléfonos 227366 y 220978. Valladolid.

**SE NECESITA** asistencia bien retribuida. San Pablo, 6, 2.º, izquierda.

**SE NECESITA** mucacha de servicio. San Juan 19, 2.º Izda.

**SE NECESITA** manijera. Teléfono, 209012.

**SE NECESITA** chica de servicio, poca familia. Santa Casilda, 5, 8.º, 3.º.

**COCHINERO** y ayudante necesita Restaurante Pinedo. Dirigirse a Miranda, 12 (Oficinas).

**SE NECESITA** dependiente de mostrador. Informes, bar Auto-Estaciones. (R. O. C. número 823)

**NECESITAMOS** mucacha, buena retribución, salidas tardes Feyrón, 6, 6.º, Izda.

**CHICA** formal sepa alquilar cocina. Tel. 207606.

**PEONES** se necesitan obras carretera Cantabria. San Juan, 53. 1.º. Teléfono 207343. Burgos. (R. núm. 299).

**SE NECESITAN** oficiales mecánicos. Talleres Ferrarios. Calle Madrid 75.

**GANEN** dinero maestros estudiantes. Apartado 14742, Madrid.

**SE NECESITA** chófer, carnet primera. Victor Sardonil, Francisco Salinas, 79. Tel. 205230.

**CAMIÓN** cisterna Pegaso, conociendo las carreteras. (R. O. C. 901)

**MUCHACHAS** de servicio se necesitan en el Sanatorio de Tablada, sueldo líquido 3.000 pesetas mensuales. Manutención y residencia por cuenta del Sanatorio. Escribir al Administrador del Sanatorio de Tablada. La Tablada (Madrid).

**SE OFRECE** ayudante de chófer con carnet de primera, experiencia en carreteras secundarias de travectos cortos. Calle La Puebla, 18, 5.º.

**SE NECESITA** chica con informes, buen sueldo, no importa ser joven. Informar: Concepción, 2, bajo.

**NECESITO** chica de servicio. Calle Miranda, núm. 8, 2.º.

**SE NECESITA** asistente, manías de 9.30 a 12.30. Informes: Sanjurjo, 11, 5.º Izda.

**NECESITO** chófer con carnet de primera o primera especial. Informes esta Administración. SE NECESITA doncella, muy buen sueldo. Vitoria, 11, 3.º, Izda.

**POLLITOS** de carne y puestas. «Granja Mirasol». - Písones, 68.

**COMPRAS y ventas**

**COMPRAS y ventas**

**COMPRAS y ventas**

## ANUNCIOS ECONOMICOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración Calle Vitoria, 13. - Teléfono 207148, de NUEVE de la mañana a UNA y MEDIA de la tarde y de CUATRO a OCHO MENOS CUARTO de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad.

PRECIO: 10 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, una peseta.

**SE NECESITA** contable, probada experiencia. Sólo tardes. Escribir pretensiones e informes al Apartado Correos 249. Reserva absoluta. (R. O. C. 897).

**AUXILIAR** administrativo, carnet de conducir segunda, menos de 35 años se necesita. Miranda, 23. Tienda. (R. O. C. 900).

**SE OFRECE** chico de 23 años, para representante, zona Burgos. Informes esta Administración. 204795.

**CHICO** 14-15 años, se necesita. Calzados Jiménez, Moneda, 21. (R. O. C. 816).

**SE NECESITA** asistente. Lala Calvo, 12, 3.º.

**SE NECESITA** mucacha externa, con informes. Avda. Cid, 22, 4.º, centro.

**CHICO** se necesita de 14 a 16 años. Informes: Los Colonias, 5. Lejías El Cid. (R. O. C. número 908).

**SE OFRECE** chófer carnet segundo. Miguel Ángel García. Barrio Cortes.

**SE OFRECE** conductor con carnet de primera, con experiencia en carretera. Informes: Calle La Puebla, 4, 4.º.

**CHICA** para Bilbao, 3.000 ptas. Poca familia. Hay asistente. La Castellana. Villa Begoñe.

**SE NECESITA** asistente por las tardes. Razón: Vitoria, 49, 4.º, derecha.

**SE NECESITA** chico para recados. Informes: Santa Casilda, 5, piso 10. (R. O. C. 913).

**SE NECESITA** mucacha. Avda. del Cid, 10, 6.º, C. escalera derecha.

**CHICA** 14 años para recados, precisa importante perfumera de esta capital. Presentarse de 12 a 2 en Publicidad «Mentor». Carnicerías, 2, 3.º. (R. O. C. número 912).

**NECESITO** oficial de cajista y pantalonera. Trabajo domicilio. Informes: Busto Miranda, 6, 2.º. (R. O. C. 910).

**OBREIRO** para fábrica, se necesita. Informes esta Administración. (R. O. C. 915).

**SE NECESITAN** obreros para trabajo en minería subterránea, que tengan alguna práctica en la misma. Circunstancialmente se establecen incentivos de rendimiento. Se facilita hospedaje económico. Minas de hierro de Olmos de Atapuerca. (Estación ferroviaria de Quintanapalca - Burgos). Información, señor Galvete. Sanjurjo, 40, 2.º, exterior. Derecha.

**SE OFRECE** chico de servicio, 18 años. Informes: Carmen Muñoz. Villasantino.

**SE PRECISAN** obreros para trabajo en minería subterránea, que tengan alguna práctica en la misma. Circunstancialmente se establecen incentivos de rendimiento. Se facilita hospedaje económico. Minas de hierro de Olmos de Atapuerca. (Estación ferroviaria de Quintanapalca - Burgos). Información, señor Galvete. Sanjurjo, 40, 2.º, exterior. Derecha.

**SE NECESITAN** obreros para trabajo en minería subterránea, que tengan alguna práctica en la misma. Circunstancialmente se establecen incentivos de rendimiento. Se facilita hospedaje económico. Minas de hierro de Olmos de Atapuerca. (Estación ferroviaria de Quintanapalca - Burgos). Información, señor Galvete. Sanjurjo, 40, 2.º, exterior. Derecha.

**SE NECESITAN** obreros para trabajo en minería subterránea, que tengan alguna práctica en la misma. Circunstancialmente se establecen incentivos de rendimiento. Se facilita hospedaje económico. Minas de hierro de Olmos de Atapuerca. (Estación ferroviaria de Quintanapalca - Burgos). Información, señor Galvete. Sanjurjo, 40, 2.º, exterior. Derecha.

**SE NECESITAN** obreros para trabajo en minería subterránea, que tengan alguna práctica en la misma. Circunstancialmente se establecen incentivos de rendimiento. Se facilita hospedaje económico. Minas de hierro de Olmos de Atapuerca. (Estación ferroviaria de Quintanapalca - Burgos). Información, señor Galvete. Sanjurjo, 40, 2.º, exterior. Derecha.

**SE NECESITAN** obreros para trabajo en minería subterránea, que tengan alguna práctica en la misma. Circunstancialmente se establecen incentivos de rendimiento. Se facilita hospedaje económico. Minas de hierro de Olmos de Atapuerca. (Estación ferroviaria de Quintanapalca - Burgos). Información, señor Galvete. Sanjurjo, 40, 2.º, exterior. Derecha.

**SE NECESITAN** obreros para trabajo en minería subterránea, que tengan alguna práctica en la misma. Circunstancialmente se establecen incentivos de rendimiento. Se facilita hospedaje económico. Minas de hierro de Olmos de Atapuerca. (Estación ferroviaria de Quintanapalca - Burgos). Información, señor Galvete. Sanjurjo, 40, 2.º, exterior. Derecha.

**SE NECESITAN** obreros para trabajo en minería subterránea, que tengan alguna práctica en la misma. Circunstancialmente se establecen incentivos de rendimiento. Se facilita hospedaje económico. Minas de hierro de Olmos de Atapuerca. (Estación ferroviaria de Quintanapalca - Burgos). Información, señor Galvete. Sanjurjo, 40, 2.º, exterior. Derecha.

**SE NECESITAN** obreros para trabajo en minería subterránea, que tengan alguna práctica en la misma. Circunstancialmente se establecen incentivos de rendimiento. Se facilita hospedaje económico. Minas de hierro de Olmos de Atapuerca. (Estación ferroviaria de Quintanapalca - Burgos). Información, señor Galvete. Sanjurjo, 40, 2.º, exterior. Derecha.

**SE NECESITAN** obreros para trabajo en minería subterránea, que tengan alguna práctica en la misma. Circunstancialmente se establecen incentivos de rendimiento. Se facilita hospedaje económico. Minas de hierro de Olmos de Atapuerca. (Estación ferroviaria de Quintanapalca - Burgos). Información, señor Galvete. Sanjurjo, 40, 2.º, exterior. Derecha.

**SE NECESITAN** obreros para trabajo en minería subterránea, que tengan alguna práctica en la misma. Circunstancialmente se establecen incentivos de rendimiento. Se facilita hospedaje económico. Minas de hierro de Olmos de Atapuerca. (Estación ferroviaria de Quintanapalca - Burgos). Información, señor Galvete. Sanjurjo, 40, 2.º, exterior. Derecha.

**SE NECESITAN** obreros para trabajo en minería subterránea, que tengan alguna práctica en la misma. Circunstancialmente se establecen incentivos de rendimiento. Se facilita hospedaje económico. Minas de hierro de Olmos de Atapuerca. (Estación ferroviaria de Quintanapalca - Burgos). Información, señor Galvete. Sanjurjo, 40, 2.º, exterior. Derecha.

**SE NECESITAN** obreros para trabajo en minería subterránea, que tengan alguna práctica en la misma. Circunstancialmente se establecen incentivos de rendimiento. Se facilita hospedaje económico. Minas de hierro de Olmos de Atapuerca. (Estación ferroviaria de Quintanapalca - Burgos). Información, señor Galvete. Sanjurjo, 40, 2.º, exterior. Derecha.

**SE NECESITAN** obreros para trabajo en minería subterránea, que tengan alguna práctica en la misma. Circunstancialmente se establecen incentivos de rendimiento. Se facilita hospedaje económico. Minas de hierro de Olmos de Atapuerca. (Estación ferroviaria de Quintanapalca - Burgos). Información, señor Galvete. Sanjurjo, 40, 2.º, exterior. Derecha.

**SE NECESITAN** obreros para trabajo en minería subterránea, que tengan alguna práctica en la misma. Circunstancialmente se establecen incentivos de rendimiento. Se facilita hospedaje económico. Minas de hierro de Olmos de Atapuerca. (Estación ferroviaria de Quintanapalca - Burgos). Información, señor Galvete. Sanjurjo, 40, 2.º, exterior. Derecha.

**SE NECESITAN** obreros para trabajo en minería subterránea, que tengan alguna práctica en la misma. Circunstancialmente se establecen incentivos de rendimiento. Se facilita hospedaje económico. Minas de hierro de Olmos de Atapuerca. (Estación ferroviaria de Quintanapalca - Burgos). Información, señor Galvete. Sanjurjo, 40, 2.º, exterior. Derecha.

**SE NECESITAN** obreros para trabajo en minería subterránea, que tengan alguna práctica en la misma. Circunstancialmente se establecen incentivos de rendimiento. Se facilita hospedaje económico. Minas de hierro de Olmos de Atapuerca. (Estación ferroviaria de Quintanapalca - Burgos). Información, señor Galvete. Sanjurjo, 40, 2.º, exterior. Derecha.

**SE NECESITAN** obreros para trabajo en minería subterránea, que tengan alguna práctica en la misma. Circunstancialmente se establecen incentivos de rendimiento. Se facilita hospedaje económico. Minas de hierro de Olmos de Atapuerca. (Estación ferroviaria de Quintanapalca - Burgos). Información, señor Galvete. Sanjurjo, 40, 2.º, exterior. Derecha.

**SE NECESITAN** obreros para trabajo en minería subterránea, que tengan alguna práctica en la misma. Circunstancialmente se establecen incentivos de rendimiento. Se facilita hospedaje económico. Minas de hierro de Olmos de Atapuerca. (Estación ferroviaria de Quintanapalca - Burgos). Información, señor Galvete. Sanjurjo, 40, 2.º, exterior. Derecha.

**SE NECESITAN** obreros para trabajo en minería subterránea, que tengan alguna práctica en la misma. Circunstancialmente se establecen incentivos de rendimiento. Se facilita hospedaje económico. Minas de hierro de Olmos de Atapuerca. (Estación ferroviaria de Quintanapalca - Burgos). Información, señor Galvete. Sanjurjo, 40, 2.º, exterior. Derecha.

**SE NECESITAN** obreros para trabajo en minería subterránea, que tengan alguna práctica en la misma. Circunstancialmente se establecen incentivos de rendimiento. Se facilita hospedaje económico. Minas de hierro de Olmos de Atapuerca. (Estación ferroviaria de Quintanapalca - Burgos). Información, señor Galvete. Sanjurjo, 40, 2.º, exterior. Derecha.

**SE NECESITAN** obreros para trabajo en minería subterránea, que tengan alguna práctica en la misma. Circunstancialmente se establecen incentivos de rendimiento. Se facilita hospedaje económico. Minas de hierro de Olmos de Atapuerca. (Estación ferroviaria de Quintanapalca - Burgos). Información, señor Galvete. Sanjurjo, 40, 2.º, exterior. Derecha.

**SE NECESITAN** obreros para trabajo en minería subterránea, que tengan alguna práctica en la misma. Circunstancialmente se establecen incentivos de rendimiento. Se facilita hospedaje económico. Minas de hierro de Olmos de Atapuerca. (Estación ferroviaria de Quintanapalca - Burgos). Información, señor Galvete. Sanjurjo, 40, 2.º, exterior. Derecha.

**SE NECESITAN** obreros para trabajo en minería subterránea, que tengan alguna práctica en la misma. Circunstancialmente se establecen incentivos de rendimiento. Se facilita hospedaje económico. Minas de hierro de Olmos de Atapuerca. (Estación ferroviaria de Quintanapalca - Burgos). Información, señor Galvete. Sanjurjo, 40, 2.º, exterior. Derecha.

**SE NECESITAN** obreros para trabajo en minería subterránea, que tengan alguna práctica en la misma. Circunstancialmente se establecen incentivos de rendimiento. Se facilita hospedaje económico. Minas de hierro de Olmos de Atapuerca. (Estación ferroviaria de Quintanapalca - Burgos). Información, señor Galvete. Sanjurjo, 40, 2.º, exterior. Derecha.

**SE NECESITAN** obreros para trabajo en minería subterránea, que tengan alguna práctica en la misma. Circunstancialmente se establecen incentivos de rendimiento. Se facilita hospedaje económico. Minas de hierro de Olmos de Atapuerca. (Estación ferroviaria de Quintanapalca - Burgos). Información, señor Galvete. Sanjurjo, 40, 2.º, exterior. Derecha.

**SE NECESITAN** obreros para trabajo en minería subterránea, que tengan alguna práctica en la misma. Circunstancialmente se establecen incentivos de rendimiento. Se facilita hospedaje económico. Minas de hierro de Olmos de Atapuerca. (Estación ferroviaria de Quintanapalca - Burgos). Información, señor Galvete. Sanjurjo, 40, 2.º, exterior. Derecha.

**SE NECESITAN** obreros para trabajo en minería subterránea, que tengan alguna práctica en la misma. Circunstancialmente se establecen incentivos de rendimiento. Se facilita hospedaje económico. Minas de hierro de Olmos de Atapuerca. (Estación ferroviaria de Quintanapalca - Burgos). Información, señor Galvete. Sanjurjo, 40, 2.º, exterior. Derecha.

**SE NECESITAN** obreros para trabajo en minería subterránea, que tengan alguna práctica en la misma. Circunstancialmente se establecen incentivos de rendimiento. Se facilita hospedaje económico. Minas de hierro de Olmos de Atapuerca. (Estación ferroviaria de Quintanapalca - Burgos). Información, señor Galvete. Sanjurjo, 40, 2.º, exterior. Derecha.

**SE NECESITAN** obreros para trabajo en minería subterránea, que tengan alguna práctica en la misma. Circunstancialmente se establecen incentivos de rendimiento. Se facilita hospedaje económico. Minas de hierro de Olmos de Atapuerca. (Estación ferroviaria de Quintanapalca - Burgos). Información, señor Galvete. Sanjurjo, 40, 2.º, exterior. Derecha.

**SE NECESITAN** obreros para trabajo en minería subterránea, que tengan alguna práctica en la misma. Circunstancialmente se establecen incentivos de rendimiento. Se facilita hospedaje económico. Minas de hierro de Olmos de Atapuerca. (Estación ferroviaria de Quintanapalca - Burgos). Información, señor Galvete. Sanjurjo, 40, 2.º, exterior. Derecha.

**SE NECESITAN** obreros para trabajo en minería subterránea, que tengan alguna práctica en la misma. Circunstancialmente se establecen incentivos de rendimiento. Se facilita hospedaje económico. Minas de hierro de Olmos de Atapuerca. (Estación ferroviaria de Quintanapalca - Burgos). Información, señor Galvete. Sanjurjo, 40, 2.º, exterior. Derecha.

**SE NECESITAN** obreros para trabajo en minería subterránea, que tengan alguna práctica en la misma. Circunstancialmente se establecen incentivos de rendimiento. Se facilita hospedaje económico. Minas de hierro de Olmos de Atapuerca. (Estación ferroviaria de Quintanapalca - Burgos). Información, señor Galvete. Sanjurjo, 40, 2.º, exterior. Derecha.

**SE NECESITAN** obreros para trabajo en minería subterránea, que tengan alguna práctica en la misma. Circunstancialmente se establecen incentivos de rendimiento. Se facilita hospedaje económico. Minas de hierro de Olmos de Atapuerca. (Estación ferroviaria de Quintanapalca - Burgos). Información, señor Galvete. Sanjurjo, 40, 2.º, exterior. Derecha.

**SE NECESITAN** obreros para trabajo en minería subterránea, que tengan alguna práctica en la misma. Circunstancialmente se establecen incentivos de rendimiento. Se facilita hospedaje económico. Minas de hierro de Olmos de Atapuerca. (Estación ferroviaria de Quintanapalca - Burgos). Información, señor Galvete. Sanjurjo, 40, 2.º, exterior. Derecha.

**SE NECESITAN** obreros para trabajo en minería subterránea, que tengan alguna práctica en la misma. Circunstancialmente se establecen incentivos de rendimiento. Se facilita hospedaje económico. Minas de hierro de Olmos de Atapuerca. (Estación ferroviaria de Quintan



# MIRANDA

D. MIGUEL ORTIZ, NUEVO PRESIDENTE DEL MIRANDES

Anteayer dieron comienzo los festejos de las fiestas patronales de Fefasa, en honor de su Santa Patrona, Nuestra Señora de los Angeles.

Por la mañana, en el campo de deportes de las escuelas Lasalle - Fefasa, hubo diversos juegos infantiles.

A las doce de la mañana los acogidos en el Hospital - Asilo de Santiago, fueron obsequiados con una comida extraordinaria, por la Comisión de festejos.

A las doce y media, en el Cementerio municipal, se realizó un responso y se ofrecieron flores por los productores fallecidos de la Empresa.

A las siete de la tarde, se celebró en el campo de deportes de Fefasa, un encuentro de fútbol, entre el I. T. I. y el C. D. Fefasa, disputándose el trofeo donado por la Empresa.

Terminaron los festejos del día con una gran verbena, en la pista de "El Mesón", amenizada por la orquesta "Los Fenix".

— 0 —

Ayer —fiestividad de Nuestra Señora de los Angeles—

A las diez y media de la mañana, se celebró en la iglesia parroquial, una misa solemne, cantada por un coro de productores de la Empresa, que interpretó "Hoc est Corpus Meum", de Perosi, a tres voces graves.

Durante la misa se celebraron varios enlaces matrimoniales de productores de la Empresa.

Seguidamente, en los locales de la parroquia, la dirección de la Empresa y Comisión de festejos, tuvo lugar la recepción y entrega de premios a los nuevos matrimonios.

A las cuatro de la tarde, desde la Ciudad Jardín, partió la representación de la Empresa, que en nombre de la misma, obsequió a todos los niños acogidos en el Preventorio Infantil de San Raimundo de Laguardia (Álava).

A las siete menos cuarto, en la Ciudad Jardín de Fefasa, se disputó el trofeo "Fefasa" de baloncesto, entre los equipos del I. T. I. y Fefasa.

A las once de la noche, en las mismas pistas del día anterior, se celebró la segunda verbena, amenizada por la notable orquesta "Azul" de Logroño.

— 0 —

Para hoy y a beneficio del Colegio de Nuestra Señora de la Esperanza de niños subnormales, se celebrará una gran reunión de boxeo según programa que publicamos en esta crónica.

**"MISS DANUBIO"**

El próximo día 17 y durante un gran verbená que se celebrará en los bonitos salones de la Sociedad Recreativa Danubio, será elegida la "Reina" de las Sociedades, que representará a la misma en la elección de "Reina" de las fiestas patronales de la ciudad.

**CONCURSO LOCAL DE FLORICULTURA**

El pasado día 27 se hizo entrega de los premios del Concurso local de Floricultura, patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento y organizado por la Sección Femenina.

Los señores que obtuvieron premio fueron los siguientes:

Primero, dotado con 400 pesetas, a doña Justina Orzá, domiciliada en Leor.

poldo Lewin, 18, segundo, B. Segundo, dotado con 300 pesetas, a don Gregorio Cauvilla, Leopoldo Lewin, tercero, B-3.

Tercero doña Casilda Hermosilla, dotado con 200 pesetas, carretera de Orón, 17.

Cuarto, dotado con 100 pesetas, a don Jesús Ramos, carretera de Orón, 8.

Cabe también destacar a don Carlos Ocio, domiciliado en Poblado de FEFASA, calle C, número 2, que por la variedad de sus plantas y por el ornamento y belleza de su vivienda, obtuvo el primer premio de floricultura de la provincia.

**DON AGUSTIN ORTIZ, NUEVO PRESIDENTE DEL CLUB DEPORTIVO MIRANDES**

El pasado jueves, a las cinco de la tarde, fueron citadas en el Ayuntamiento varias personas relacionadas con el fútbol local, para ver de conseguir nombrar un nuevo presidente para el Club Deportivo Mirandés.

La reunión dio sus frutos, puesto que ya cuenta el club con nuevo presidente. Don Agustín Ortiz Ortiz, asume la responsabilidad de dirigir al Club Deportivo Mirandés en momentos muy críticos para nuestro primer equipo, porque por no podía ser la situación. En regional, con muchas deudas y apenas sin tiempo para preparar el equipo que defiende los colores mirandeses en esta temporada.

El nuevo presidente es persona muy estimada en Miranda, donde reside desde hace varios años. Fue árbitro de fútbol en Primera División y actualmente es jefe de Contabilidad de la empresa local Resinas y Poliésteres (REPOSA).

Con el señor Ortiz Ortiz, formarán en la Junta directiva, don Alfredo Miguel Manzanares, conocido industrial mirandés y don Jaime Ruiz Bilbao, presidente actual de la Cofradía de San Juan del Monte, los que a su vez nombrarán rápidamente el resto de directivos que colaboren con ellos.

Poco después de la reunión citada, tuvimos ocasión de hablar unos momentos con el nuevo presidente, don Agustín Ortiz Ortiz, quien nos manifestó que era prematuro hacer declaraciones, pero que si podía adelantar que las deudas que tenía el Club son elevadas, pero que espera con la colaboración de todos los mirandeses que todo se solucionará favorablemente, para lo que pondrán, tanto él como sus colaboradores, todo el empeño necesario.

Que de ser posible, el equipo se formará a base de la cantera local, procurando eliminar el sistema de fichajes de jugadores de distintas procedencias, que se ha demostrado no solucionan nada y cuestan mucho dinero. Nos prometió que una vez formada la Junta directiva, nos convocaría a una rueda de prensa.

Francamente creemos que el Club Deportivo Mirandés ha caído en buenas manos. Esperamos no equivocarnos y al mismo tiempo deseamos toda clase de éxitos al señor Ortiz y Junta directiva y que el Club Deportivo Mirandés vuelva ser el equipo que todos deseamos.

**HOY, GRAN VELADA BENEFICIA DE BOXEO**

Esta tarde, a las nueve menos cuarto, se celebrará en el patio de deportes de los RR. PP. Jesuitas, una sugestiva velada de boxeo, organizada por la Federación Burgalesa de Boxeo y

patrocinada por FEFASA, a beneficio del Colegio de Nuestra Señora de la Esperanza, de niños subnormales.

He aquí el programa: Pesos pluma (revancha): Irizabal, de Burgos, contra Fleta, de Miranda y Characán II, de Burgos, frente a Rustán, de Miranda.

Pesos welters: Mendoza, de San Sebastián, contra Mariño, Miranda.

Pesos gallo: Panadero, de

San Sebastián, contra Navalón, de Burgos.

Pesos superligero: Lago, de San Sebastián, contra Characán I, de Burgos.

Pesos gallo: Eremias, de San Sebastián, contra Molledo, de Burgos.

Lo sugestivo del programa y el fin benéfico de la velada, hacen prever que ésta será un completo éxito deportivo y económico, lo que de todo corazón deseamos.

## Importante Empresa Constructora

NECESITA DELINEANTE PARA OBRA SANTA MARIA DE

GARONA. DIRIGIRSE A: GENERALISIMO FRANCO, 15.

MIRANDA DE EBRO

# ARANDA

Cien millones de pesetas importará la desviación de la carretera

Extracto de los acuerdos adoptados por el Ilustre Ayuntamiento Pleno en sesión ordinaria celebrada el día 29 de Julio:

Se aprobó el acta de la sesión anterior.

Se vio escrito de la Comisión provincial de Servicios Técnicos aprobándose las modificaciones solicitadas en la obra de pavimentación de la avenida de los Cálidos.

Se dio cuenta de la carta del ministro y Comisario del Plan de Desarrollo a la que adjunta copia de algunos párrafos de otra que a él le dirige el ministro de Obras Públicas en relación con la variante de la carretera N-1 para salvar la travesía por Aranda de Duero, cuyo presupuesto, según manifiesta

el ministro de Obras Públicas, será superior a cien millones de pesetas.

Se da a conocer oficio de la Delegación provincial del Ministerio de Información y Turismo, en relación con la instalación de un poste repetidor de Televisión, en el que se manifiesta que se han dado las órdenes oportunas para realizar los estudios previos a la instalación.

Se dio a conocer escrito de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, en el que se traslada informe de dicha Delegación en relación con el complejo deportivo que se pretende instalar, que constará de instalaciones para todo tipo de deportes.

Se aprobaron varios proyectos de pavimentación de aceras.

Se vio escrito del director general del Tesoro y Presupuesto en el que manifiesta al señor alcalde que ha sido firmado favorablemente el expediente sobre aprobación de un presupuesto extraordinario por importe de 11.454.404,82 pesetas para obras de construcción de un Mercado de Abastos, autorizándose al Ayuntamiento para concertar un préstamo con el Banco de Crédito Local de España.

El señor alcalde da cuenta de las gestiones realizadas durante el último mes, fundamentalmente de la organización del IX Festival Hispano-Portugués de la Canción del Duero.

Por el señor López Tobes, se da a conocer un avance de los resultados de la explotación agrícola del monte de La Calabaza, quedando enterados todos los señores concurrentes.

Finalmente, la Corporación acuerda felicitar al señor alcalde con motivo de su próximo enlace matrimonial, que tendrá lugar dentro de esta semana.

**NUEVAMENTE LA ORQUESTA MARAVILLA, EN EL FESTIVAL**

Una de las mejores orquestas europeas, la Maravilla, que tanto prestigio y tan bien ganada fama ha logrado en el extranjero hasta el extremo de que se la denomina "el Real Madrid de las orquestas", nuevamente será el punto clave de nuestra IX edición del hispano-portugués de la Canción del Duero.

La Maravilla, que este año se presenta con veintiséis profesores, habiendo intervenido en seis ediciones del festival, es querida y admirada por el público arandino, pues a través de sus actuaciones anteriores, que han constituido otros tantos éxitos, se ha ganado la titularidad del festival.

Nadie puede negar que esta orquesta internacional es sencillamente maravillosa, circunstancia que se aprecia por sus discos, por sus actuaciones y por sus éxitos ininterrumpidos a lo largo de sus temporadas, en todas las capitales europeas y ante los públicos más selectos.

La orquesta Maravilla es el complemento tan importante en sus funciones peculiares que también este año, la próxima semana, para ser más concretos, actuará en los tres días de la gran final de la IX edición de nuestro festival hispano-portugués de la Canción del Duero.

**LA ILUMINACION DE NUESTRAS CALLES**

En el día del viernes han dado comienzo las instalaciones del alumbrado artístico de diversas calles y plazas de nuestra población, con motivo del Festival de la Canción y de las fiestas patronales, conforme tenemos anunciado últimamente.

La rapidez que se imprime a estos trabajos y muy particularmente el compromiso de que esté todo finalizado para las fiestas del 7 de Agosto, concretamente para ese día, hace suponer que en la fecha indicada estará todo a punto para el mayor realce de estas fiestas extraordinarias del 7 de Agosto que se han hecho coincidir con las del Festival hispano-portugués de la Canción del Duero.

**NOTICIAS CORTAS**

Tiempo inseguro, con amenaza de tormenta, pero en un plan estacionario, dentro de las características de la estación estival.

—Tranquilidad en la carretera, pese al intenso tráfico que ha aumentado en esos últimos días.

—La situación de la Gimnástica Arandina sigue estacionaria, sin presidente y sin directiva. Parece que nadie se decide, suponiendo que sucederá como los demás años, que hasta última hora nadie se acuerda de que el invierno es muy largo.

**DEFUNCION**

A la edad de 82 años, ha fallecido el virtuoso señor don Miguel López Díez, que vivía en la calle de Sandoval y Rojas número 6.

A sus desconsolados hijos, nietos y demás familiares, enviamos nuestro sincero pésame.

**FARMACIA DE GUARDIA**

Le corresponde hoy de guardia a la farmacia de don Ramón Mira Álvarez, sita en la plaza del Caudillo, número 28, teléfono, número 146.

**TEATRO CINE ARANDA.**

"El secreto de la esmeralda" (s. c.)

**Se anuncia subasta de importantes obras en Aranda**

El "Boletín Oficial del Estado" publica una resolución de la Gerencia de Urbanismo anunciando subasta de las obras de urbanización (explanación y pavimentación, saneamiento y distribución de agua) de la segunda fase y paso superior en la vía de enlace de las zonas residencial e industrial del polígono "Allende Duero", en Aranda de Duero.

El tipo de licitación es de 96.264.037 pesetas.

El campamento se plantea para muchos como un premio al chico. El campamento es una necesidad, un puesto en marcha de todos los valores del joven, en pleno contacto con la Naturaleza.

# Elija el destino y... buen VIAJE con ACEITE COES

En el sorteo celebrado el día 29 de Julio, ante el notario don Antonio V. Presedo, han resultados premiados con DOS VIAJES, los siguientes concursantes:

Doña Maravillas San Eustaquí, Concepción, 26. BURGOS.  
 \* Carmen del Río, Cisneros, 101 (chalet). SANTANDER.  
 \* C. Pesquera, Tobas. BURGOS.  
 \* Pili García, Castrojeriz, 63. BURGOS.  
 \* María Jesús Auso, Ruiz de Caneiores, 9. TUDELA.  
 \* Asunción Gafna, Escobedo de Camargo. SANTANDER.  
 \* Otilia Maza de Pérez, Gándara, 141. C.G.P. 3. SANTANDER.  
 \* J. Jorin, Horna de Ebro, REINOSA (Santander).  
 \* Concepción López Rizo, María Cristina, 24. SANTANDER.  
 \* María Begoña López, Ibagure, 11.3. LAS ARENAS (Bilbao).  
 \* Rosario Beraza Palacios, Zabaldide, 33.2. BILBAO.  
 \* Elena Azcárate Navarro, Río Oquendo, 64. BILBAO.  
 \* María Manzano de Anleta, Particular de Elorri, 33.3. ALGORTA.  
 \* Carmen Hornigo, Mundonegui, 11. ORDUNA.

Doña María Teresa Rabago Moreno, La Encina de Gayón. SANTANDER.  
 \* Anastasia Martín Martín, Alta, 17.3. SANTANDER.  
 \* M.ª Luisa Alegre Sampe, Sancho Arroyo, 21. ZUMARRAGA.  
 \* Angelita Otaduy, Serafin Achótegui, PLACENCIA (Gulpizcoa).  
 \* Julia de Miguel, Juan de la Cosa, 23.25, 5. dcha. SANTANDER.  
 \* María Carretero, Gran Vía, 23.3. LOGROÑO.  
 \* María Luisa Diego Torre, HORNEDO (Santander).  
 \* Mercedes Fralle de Alonso, Gregorio Balparda, 44.3. BILBAO.  
 \* Isabel Rubio, Fueros del Trabajo, 2.2. ZARAGOZA.  
 \* Asunción Tellería, S. Gregorio, 14.1. ZUMARRAGA (Gulpizcoa).  
 \* Valentina Sáinz, Adriano VI, 64. VITORIA.  
 \* María del Carmen Torrado, Miguel Madoz, 11, alto. CHANTREA (Pamplona).



Sorteo de 52 VIAJES todos los meses

(EN LOS MAGNIFICOS AUTOCARES DE VIAJES ECUADOR)

SIGA LAS INSTRUCCIONES QUE CONTIENE LA BOTELLA

## RIEGOS POR ASPERSION

¡AGRICULTOR!  
 ¡GANADERO!

NO AVENTURES TUS COSECHAS. ADOPTA EL SISTEMA DE RIEGO POR ASPERSION ACOPIABLE A CUALQUIER MOTOR O TRACTOR

- \* EVITA NIVELACIONES.
- \* MAS SUPERFICIE REGADA CON MENOS CAUDAL.
- \* CONVIERTE EL SECANO EN REGADIO.
- \* AUMENTA LAS COSECHAS.
- \* UN SEGURO CONTRA LA SEQUIA.
- \* INSTALACIONES RAPIDAS.

PRESUPUESTOS Y DEMOSTRACIONES GRATUITOS

agícola internacional, s. a.

CONCEPCION, 21 — BURGOS — TELEFONO 20577



# DEPORTES

## Se proyecta celebrar una Convención mundial de boxeo en La Coruña

En ella se estudiará la situación verdadera de los diferentes títulos mundiales

También se tratará de la protección a los pugilistas

La Coruña (Logos). — Se proyecta celebrar una convención mundial de boxeo en La Coruña. En la misma se estudiará la situación de los distintos títulos mundiales, la protección a los boxeadores no sólo en su salud física, sino en su economía y el fomento de este deporte entre la juventud.

Para tratar sobre esta futura convención universal de boxeo se reunió hoy en La Coruña el secretario del Consejo Mundial de Boxeo, don

Ramón García Velázquez, de Méjico, con don Vicente Gil, presidente de la E. B. U. y presidente asimismo de la Federación Española, así como don Modesto López, presidente de la Federación ga-

llega. Poco después de la entrevista, el señor García Velázquez, que venía de Londres donde presenció el combate entre José Legrá y Winstone, emprendió viaje a Méjico.

## El Eiger, dominado por tres escaladores munienses

Grindewald, Suiza (Añil). — Toni Hiebeler, escalador muniense, de treinta y ocho años, acompañado de otros tres alpinistas, ha llegado a la cima del Eiger (3970 metros), en el Oberland Bernois, por la pared Nordeste, por un itinerario hasta ahora nunca escalado, el llamado «Pilier de L'Eiger».

Hiebeler y sus compañeros

iniciaron el ascenso a primeras horas del martes pasado y coronaron el difícil monte el jueves por la tarde.

Los acompañantes del conocido alpinista alemán fueron su compatriota Fritz Maschke, de treinta y ocho años, y los hermanos italianos Reinhold y Gunther Mesner, de 22 y 21 años, respectivamente.

## SALEN PARA OVIEDO LOS ATLETAS BURGALÉSES QUE TOMARAN PARTE EN EL CAMPEONATO DE ESPAÑA JUNIOR

Esta tarde pruebas en la Deportiva

Durante los días 3 y 4, tendrán lugar en Oviedo los campeonatos de España junior, es decir para los atletas nacidos en los años 1941-1950.

Burgos estará presente en esta competición donde se han exigido unas rigurosas marcas mínimas a pesar de lo cual cuatro atletas de nuestra Federación, pertenecientes todos ellos al Club Arlanza F. J., han conseguido clasificarse: los atletas son: Luis Felipe Nebreda Iraola que participará en las pruebas de 100 y 200 metros, con posibilidades para poder clasificarse en los primeros lugares y ser titular posteriormente del equipo de España junior que se enfrentará a Gredia los días 10 y

11 en esta misma ciudad. También asiste Luis Bilbao Sanz, aunque aparece por primera vez después de una prolongada lesión de rodilla. Igualmente acompañará a la expedición Pablo Cubilla Vicario, en las pruebas de 400 y 800 metros y en duda José Luis Díaz Pérez por encontrarse también lesionado.

Al frente de los mismos y para jugar también como juez, en dicha competición nacional, se desplace el juez nacional Antonio Andrés.

A todos ellos les desearíamos mucha suerte en dicha competición. La Federación de Atletismo celebrará hoy sábado a las 7.30 de la tarde en las pistas, de la Ciudad Deportiva Militar, pruebas de control para todos los atletas que acudan a las mismas, tanto femenino como masculino, por lo tanto a través de la presente nota informativa quedan invitados cuantos atletas lo deseen.

El jefe de campamento que le representa a usted y es allí el padre de la gran familia campamento el que vela por todos.

## TENIS

### España, posible finalista de la Copa Galea

Vichy (Añil). — La pareja española Manuel Orantes - Antonio Muñoz ha batido a la pareja italiana Ezio Di Matteo - Andriano Panatta, en cuatro

sets, por 6-6, 7-5, 6-3 y 8-6.

Con esta victoria, España parece tener posibilidades de alcanzar la final de la Copa Galea, pues un dos a uno favorable a España — así lo deja entrever habida cuenta de que mañana es probable que Manuel Orantes logre vencer al número uno italiano, Ezio Di Matteo.

En el caso de que España, por mediación de Orantes o de Muñoz obtuviera el tercer punto, necesario para clasificarse, la final de la Copa Galea se celebraría entre Francia y España, pues hoy la pareja francesa ha vencido, también en cuatro sets a la pareja rusa.

## Dos nuevos records mundiales de natación

Lincoln (Añil). — En la primera jornada de finales de los campeonatos de natación de Estados Unidos, se han batido dos records mundiales, uno masculino y otro femenino.

El canadiense Ralph Hutton, de 20 años, ha batido el de los 400 metros libres, con 4-06-5, mejorando de esta manera los 4-07-7 logrados por Mark Spitz el pasado 23 de Junio.

Por su parte la nadadora americana de 15 años de edad, Debbie Meyer, ha batido su propia marca mundial de los 400 metros libres, con un tiempo de 4-26-7, mejorando su anterior record en dos segundos y tres décimas.

## VICTORIA DRAMÁTICA DE MULLIGAN

Munich (Añil). — Después de un dramático encuentro, el italiano austríaco Martin Mulligan, se ha clasificado para los cuartos de final del torneo internacional de tenis de Munich. El vencedor al checoslovaco Jan Rodas, por 2-6, 9-7 y 10-8. Rodas, que había ganado fácilmente el primer set, por 6-2, tuvo en el segundo el partido materialmente en sus manos, al llevar ventaja de 5-2 con su servicio y luego de 5-3, no siendo capaz de apuntarse los tantos definitivos.

Mulligan se enfrentará al egipcio El Shaffel, ganador de Ingo Euding (alemán), por 6-3, 6-3.

## Garrincha abandona el Boca Juniors

No me pagan lo que acordamos dice el propio jugador

Buenos Aires (Añil). — Manuel Dos Santos «Garrincha», el famoso extremo derecho, bicampeón del Mundo, no se alineará en Boca Juniors en el próximo torneo internacional de fútbol que comenzará la semana próxima en Buenos Aires, según lo anunció el propio jugador brasileño, que esta tarde regresará a Río de Janeiro.

«Me voy porque no me quieren pagar lo que acordamos», dijo «Garrincha».

## DOS PARAGUAYOS, AL ELCHE

Alicante (Logos). — En las primeras horas de esta madrugada llegó a Elche, acompañado desde Valencia por varios directivos del club local, el jugador paraguayo Felino Mora, que militaba en el Cerro Porteño, y que ahora figura en el Elche. Según las referencias que se tienen, Mora es hijo de padres españoles, juega de extremo izquierdo y tiene 22 años de edad.

Esta mañana, por otra parte, ha suscrito contrato por dos años, también por el Elche, el jugador paraguayo Aranda que, por el momento, militará en las filas del Illicitano, equipo filial de Segunda División.

## FEDERACION BURGALÉSA DE NATACION

Se comunica a todos aquellos nadadores y nadadoras que el sábado, día 3 de Agosto se celebrarán en la piscina número 2 (Bolera) de la Ciudad Deportiva Militar el trofeo «Alfer» de Natación. Las inscripciones se podrán hacer minutos antes de dar comienzo a las pruebas que serán a las 5.30 horas de la tarde.

De estas pruebas se hará una selección de los mejores nadadores y nadadoras para ir el domingo, día 4 a Villadiego a inaugurar las piscinas municipales de dicha localidad.

Asimismo se recuerda a todos aquellos nadadores y nadadoras que tengan licencia federativa la obligación que tienen de participar en estas pruebas, ya que a la segunda vez que dejen de participar, se les retirará la licencia federativa que les acredita como nadadores. Igual que en competiciones anteriores, la entrada para el público en general será gratuita.

## Fútbol burgalés de aficionados

Desde Herrera de Pisuega, donde mañana celebran las fiestas, le ha sido cursada una invitación al club Atlético Burgalés de nuestra capital, para que se desplace a disputar un partido amistoso en dicha localidad. Invitación que ha sido aceptada, por lo que los atletas efectuarán el viaje, mañana mismo. La directiva cita a los jugadores, para esta tarde a las ocho y cuarto, en el domicilio social.

Con vistas a las próximas competiciones, y teniendo en cuenta que el Club ha de tramitar las fichas de todos los jugadores y presentarse en Valladolid antes del día doce del mes en curso, la directiva del C. D. Vadillo cita a todos sus jugadores juveniles, para esta tarde, a las ocho y media, en el domicilio social, ya que algunos de ellos tienen que entregar fotografías o completar datos para cumplimentar debidamente dichas fichas.

El equipo del Servicio Urbano de Autobuses, ha reanudado sus actividades. Mañana, a las cinco y media de la tarde, contendrá en el campo de La Milanera, con el C. D. San Juan, «reforzado» por algunos jugadores «veteranos».

El Real Club San Felices, convoca a sus jugadores de Segunda Regional y juveniles, para mañana, a las nueve de la mañana, se personen en el campo de San Amaro, para dar comienzo a los entrenamientos, con vistas al próximo torneo.

No tires a la calle el papel que no te sirve; la ciudad tampoco lo necesita

## DIARIO DE BURGOS

se vende en:

MADRID

VALLADOLID

Kiosco Cibeles

Platerías 21

BILBAO

LOGRONO

Alameda de Urquijo, 24

Kiosco La Rosaleda

BARACALDO (Vizcaya)

Kiosco Plaza de los Fueros

## Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles

Concurso para el suministro de madera de roble

La Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles concursa públicamente la adquisición de 9.000 m<sup>3</sup> de madera de roble en rollo.

El concurso y su posterior suministro, se verificará de acuerdo con los Pliegos de Condiciones Técnicas y Especiales de este concurso, que pueden solicitarse en las Oficinas de Explotaciones Forestales de la RENFE, calle de General Oraá número 9, Madrid.

La apertura de proposiciones, que será pública, se verificará el día 29 de Agosto de 1968, a las 11 horas, en las Oficinas de Explotaciones Forestales de la RENFE, calle de General Oraá número 9, Madrid.

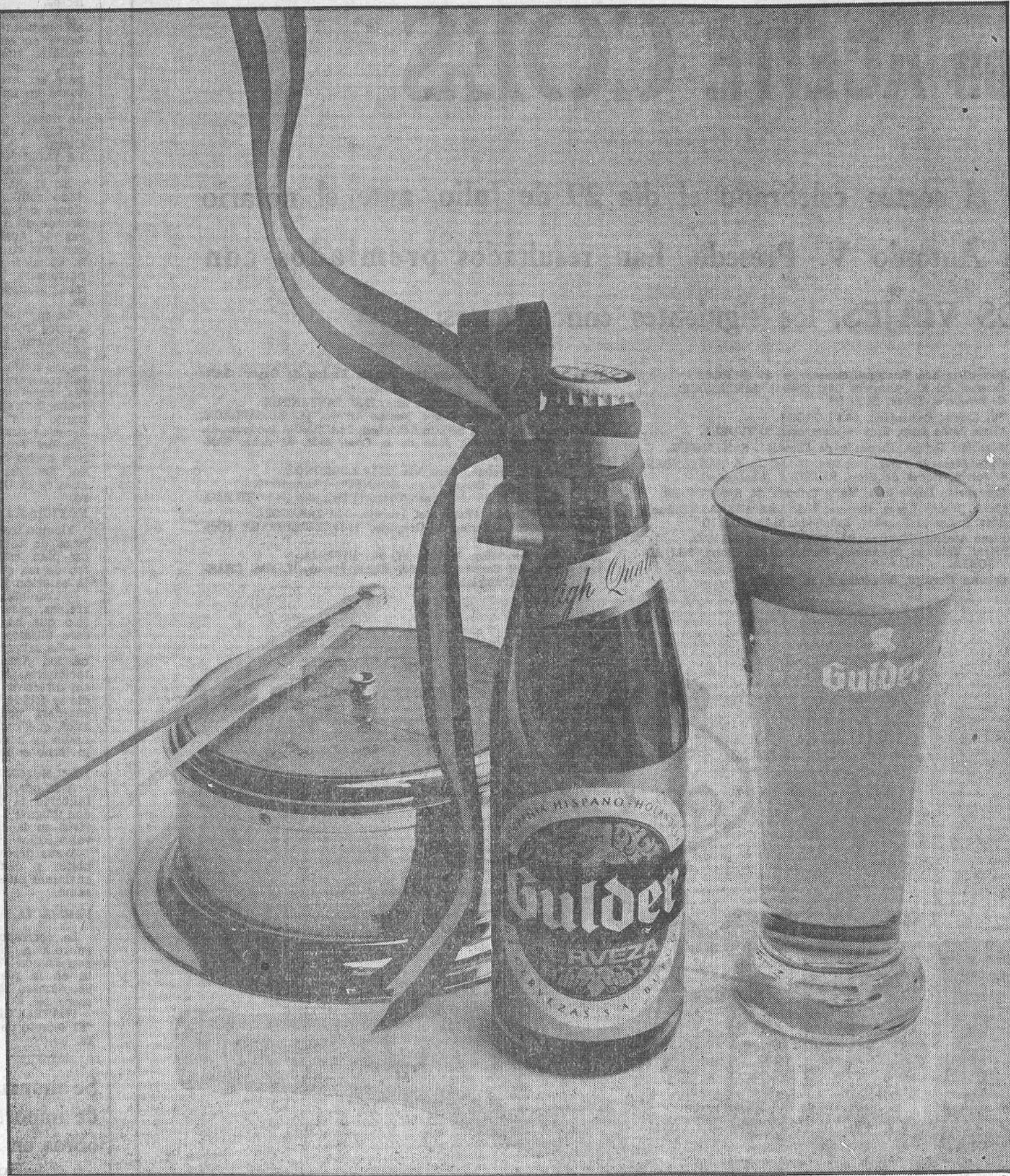
Se tomarán en consideración todas las proposiciones recibidas en dichas Oficinas de Explotaciones Forestales de la RENFE, calle de General Oraá número 9, Madrid, bien sean entregadas por correo certificado o en propia mano, antes de las 12 horas del día 28 de Agosto de 1968.

# Es una lástima usar una Gulder para bautizar su yate

Sólo el fiero sabor de una GULDER — fiel sabor que nunca cambia — satisface el gusto exigente del hombre que sólo quiere lo mejor

# Gulder

Elegida por los elegidos





# DEPORTES

## Piloto automovilista muerto en accidente

Nueve marcas mundiales  
de motorismo, batidas

Lima (Alfíl). — A las seis de la madrugada de hoy falleció el piloto automovilista de nacionalidad alemana y con residencia en Perú, Hans Kauer. El pasado domingo sufrió un grave accidente durante la última carrera de la competición que se disputaba en el paseo de la República.

Kauer, que resultó con fractura de cráneo, ha venido librando una dura lucha con la muerte, desde el momento del accidente.

### NEVAS MARCAS

Monza (Italia). — (Alfíl). Pilotos británicos han establecido tres nuevos records mundiales de velocidad con motocicletas de la marca japonesa "Suzuki", en la categoría de 250 cc. en la pista de Monza.

Batieron el record de las doce horas, una velocidad media de 149,306 kilómetros-hora, establecido en 1950 con motos "Guzzi".

Igualmente establecieron records para los 1.000 kilómetros, a 151,786 kilómetros-hora, y para las seis horas, a 151,319 kilómetros-hora.

## Aurelio González acusa depresión nerviosa

Varios ciclistas españoles a Francia  
Nuevo récord de la hora en pista cubierta

Bilbao (Alfíl). — Los ciclistas Gregorio San Miguel, Andrés Gandarias y Antonio Gómez del Moral han salido para Francia con el fin de participar en varios criteriums «Post-Tour».

El próximo domingo seguirá igual rumbo Aurelio González, rey de la montaña del último «Tour». Aurelio González ha interrumpido su gira «Post-Tour» para someterse a tratamiento médico en Bilbao.

**AURELIO GONZÁLEZ: DEPRESIÓN NERVIOSA**  
Bilbao (Alfíl). — «Parece ser que mi estómago se resiente de las comidas francesas —ha manifestado el corredor ciclista vizcaíno Aurelio González, después del reconocimiento médico a que le ha sometido el doctor Azúa. No me ha encontrado nada en el estómago. Lo mío es más bien depresión nerviosa».

El doctor que le ha observado le ha impuesto un régimen muy llevadero: nada de salsas, ni de conservas, ni de grasas ni de comidas excesivamente saladas.

Al margen de su actual esta-

do físico, que no ofrece ninguna preocupación, Aurelio González ha hablado ampliamente de «su tour», de los contratos conseguidos tras de su brillante actuación, de la irresistible nostalgia que habitualmente siente cuando está mucho tiempo fuera de los suyos.

«De momento, tengo contratos hasta el día 19 de Agosto. Si no corro la Vuelta a Cataluña, tendré muchos más en Francia, en Alemania, en Bélgica, en Holanda, hasta últimos de Septiembre o primeros de Octubre».

Pero frente a todo esto, que le supondrá unos ingresos muy saneados, el corredor vizcaíno no puede evitar la nostalgia. «El estar lejos de los míos y el correr por la noche me deprime —manifestó—. Paso mucho sueño y a veces nos vemos obligados a desplazarnos a trescientos kilómetros».

Aurelio González, que termina su contrato con el «Kas» a finales de la temporada, piensa renovar su compromiso con la firma vizcaína.

«Mi intención es renovar con el «Kas». A esta Casa y a Dalmacio Langarica debo cuanto soy. Me agradaría que mi vida deportiva terminase con ellos».

**RECORD MUNDIAL DE LA HORA EN PISTA CUBIERTA**  
Zurich (Suiza) (Alfíl). — El ciclista alemán Siegfried Adler ha batido el record mundial de la hora en pista cubierta, en el Hallenstadion de Zurich.

Adler cubrió 46,847 kilómetros lo que mejora en 23 metros el anterior record que poseía el suizo Fredy Ruegg, en 46,819 kilómetros, desde 1962.

El corredor alemán estableció igualmente un nuevo record mundial para los 20 kilómetros, en pista cubierta, distancia en la que invirtió 25 minutos y 18 segundos.

## EL VALLADOLID INICIA LOS ENTRENAMIENTOS

Valladolid (Logos). — El Real Valladolid ha iniciado hoy los entrenamientos. Asistieron 25 de los 31 jugadores que componen la plantilla, el vicepresidente del Club, señor Carretero de Pablo les presentó al entrenador Antonio Barrios y éste, al tiempo de pedir a los jugadores la máxima disciplina, les advirtió que quien no regatee esfuerzos le tendrá a su lado, pero quien no lo haga así no podrá contar con él.

COMPRE EL AUTOMOVIL O FURGONETA QUE NECESITE Y PAGUELA MENSUALMENTE

incofisa

Su seguro servidor



MENAJE DE COCINA

Artículos para el hogar

RAHOR

## ROQUE OLSEN, DIECISIETE AÑOS EN ESPAÑA

# Es cotizado entrenador y ahora sus tiempos de jugador activo

- El profesional de la entrega y la seriedad en el trabajo, está dispuesto a entrenar a cualquier equipo con tal de que le den facilidades
- Roque Olsen, argentino y español un hombre que se ha hecho su carrera a pulso y confiesa que no tuvo nunca padrinos

Por Manuel MARIA

Entre los grandes entrenadores del fútbol español de hoy, muchos de ellos fueron hace pocos años grandes intérpretes de los primeros pasos del fútbol espectáculo. Este es el caso, sin ir más lejos, de Roque Germán Olsen Fontana, que nació en la Argentina en el año 1925 y dedicó al fútbol los mejores años de su vida. En su país jugó en el Tigre, 1.ª División, y en el Racing de Buenos Aires, del que fue traspasado al Real Madrid, club donde desarrolló la mayor parte de su carrera gloriosa como jugador. Hoy, después de diez años de entrenador, está considerado como uno de los mejores preparadores de la piel del toro. Su experiencia y técnica como jugador, la labor desarrollada en los cuatro clubs que preparó en estos diez años, así lo avalan.

### ANORO LOS TIEMPOS

Fue difícil localizar a Roque Olsen, pero una vez localizado, las facilidades que nos dio para la entrevista fueron totales.

—Añoro mis tiempos de jugador. Para mí siempre fue más emocionante y más divertido jugar que preparar a los jugadores.

Sin embargo, Olsen se ha revelado como un competente profesional y hombre responsable. Sus secretos en el oficio son el trabajo serio, la disciplina y la camaradería, hasta donde puede permitirse, con sus pupilos.

—Y el otro secreto es la entrega. Pero para que las cosas salgan bien hay que contar también con el personal que se tenga. No es lo mismo tener la plantilla hecha que tenerla que hacer. Ahora, en el Zaragoza estamos de renovación. Pero hay buena gente y aspiramos a que, dar en la próxima Liga entre los primeros puestos.

—¿Y el campeón?

—Buena, el Madrid es un gran equipo. Mantiene una escuela y, aunque cambie de jugadores siempre será el mismo.



EL MADRID DE ANTES Y AHORA

EL FUTBOL A JUVENIO

Roque Olsen, que jugó en el Madrid grande, que contribuyó a ganar las Copas Latinas y la primera Copa de Europa, puede opinar sobre el Madrid de antes y ahora.

—Aquel Madrid era muy bueno. Había demasiados jugadores buenos y por eso me vine. Yo no podía estar inactivo, la afición podía mucho en mí y necesitaba jugar.

—¿Y el Madrid de ahora?

—Ya le he dicho. Tiene un gran conjunto, con jugadores de mucha clase y muy bien preparados por Miguel Muñoz.

Pero como el banquillo no le sentaba, Olsen se marchó al Córdoba en 1957 y jugó dos temporadas. De pronto, un día, el Córdoba se quedó sin entrenador y salió Olsen a enseñar a los demás lo mucho que sabía. Fue un éxito. La primera vez llegaron a jugar la promoción y, al año siguiente, logró subirlo a Primera División.

EL DEPORTIVO DE LA CORUÑA

Cumplida su misión, Roque Olsen se fue a otra parte.

—¿Por qué?

—Yo era un entrenador novato y necesitaba hacer méritos. Por eso me fui al Coruña con intención de hacerle ascender también.

Y lo consiguió. Y volvió a marcharse. Entonces fue al Zaragoza. Iba subiendo puestos, haciéndose un «currículum vitae» digno de uno de los mejores preparadores de España.

—Allí estuvo con un gran equipo que acababa de ganar el título de campeón de Copa. Con él llegó a la semifinal de la Recopa, a la final del Generalísimo y al tercer puesto de la Liga con 40 puntos.

Y vino después el Barcelona. Dos temporadas, 55-56 y 56-57, para volver otra vez al Zaragoza. En el club azulgrana consiguió el tercer y segundo puesto de la Liga y la Copa de Fútbol.

—¿Y por qué la vuelta al Zaragoza?

—Porque allí me fueron las cosas bien y tengo muy buenos amigos. Yo me voy siempre adonde me llaman.

—¿Y ahora no consigue tantas cosas buenas?

—Es algo distinto. Conseguir segundos y terceros puestos ya es cosa grande, con tan buenos equipos como hay en la Primera División. Pero mi labor ahora en el Zaragoza es difícil y compleja. Por este año nos hemos contentado con renovar la plantilla y mantener al equipo en la categoría de tres años. Ya le garanto la hora de conseguir nuevas metas.

—¿Cree usted que los jugadores de ahora son más «señoritos»?

—No lo creo. Se ha evolucionado mucho. A mejor, claro. Ahora los jugadores se cuidan y son más responsables. Se ha llegado al momento del verdadero profesionalismo, donde el que lo es cumple con todas sus obligaciones y rinde como lo que cobra y se lo valora.

—¿Y del fracaso de Di Stéfano?

—A Di Stéfano le sobran cualidades y no puede fracasar. Hay que tener en cuenta que el público no entiende el verdadero trabajo de los entrenadores. Los «hinchas» quieren victorias y eso no tiene nada que ver con lo que se trabaja. Yo conozco a Alfredo muy bien y sé que sabe de fútbol, que es responsable y trabaja bien. Por eso no creo que lo de Elche haya sido culpa suya. Pero tampoco puedo culpar a nadie porque yo no estaba en el asunto.

### EL DINERO Y LA VIDA

Le pregunté a Olsen por el dinero. Quiere que me distinga entre los tiempos y éstos, entre el jugador y el entrenador. Pero no se aclara. Va dando vueltas por un sitio y otro para decirme que el dinero es lo de menos, que lo interesante es tener afición y trabajar donde le den a uno oportunidades.

—Pero ¿se ganaba antes más que ahora?

—Ya digo que todo depende de muchas circunstancias. En general creo que ahora se paga mejor a los jugadores, pero siempre hay diferencias que se fundan en la clase los equipos y otras circunstancias.

—Si le dieran a escoger ¿a qué equipo le gustaría entrenar? ¿Al Real Madrid, quizás?

—Yo he estado contento en todos los clubs que estuve. Y me gustaría entrenar a cualquiera con tal que me dieran las facilidades que hasta ahora me han dado en todas partes.

Olsen no se compromete en las respuestas. Intento pincharle de nuevo.

—¿A quién le debe más en toda su carrera?

—Yo me he labrado la carrera a pulso. No he tenido nunca ningún padrino y me alegro de ello. Mi lema es algo así: lo que haya de ser serlo por mí mismo.

Y este es Roque Olsen en 1968, el hombre que lleva diecisiete años en España como profesional del fútbol. Primero fue un gran jugador en el Madrid y el Córdoba. Luego se ha hecho un gran preparador y siempre el profesional más honrado y responsable.

## DOBLE COLUMNA

### ENTRENAMIENTOS

En esto de los entrenamientos, el Burgos marcha con cierto retraso. Tal como ayer se anunciaba, nuestro primer club tiene convocados a sus jugadores para el próximo martes, a fin de dar comienzo seguidamente a la labor preparatoria, en la cual están ya enfrascados todos los equipos nacionales.

La razón de este retraso ha venido impuesta por el retraso con que se cerró la temporada anterior, que duró justamente hasta el día 30 de Junio. Este tiempo aparentemente perdido podrá recuperarse mediante una metódica y bien estudiada labor preparatoria. Además hay previstos dos encuentros de singular atractivo para contribuir a la puesta a punto de los jugadores burgaleses. Quizá en el último domingo del presente mes, se consiga la visita de la Real Sociedad y lo que casi está ya ultimado es un partido con el Atlético de Bilbao, en «El Plantío», el día 1.º de Septiembre.

Confiamos en que Elizaga y Pestaña, conocedores de las circunstancias que ha impuesto esta demora, habrán arbitrado ya los sistemas más convenientes para que, el retraso no repercuta en una deficiente forma de los jugadores, el día 8 de Septiembre, ya que desde el primer momento hay que ir pisando el acelerador a fondo. Y el visitante de turno, en la jornada oficial inaugural, es el Valladolid, uno de los favoritos al ascenso.

El problema estriba, también, en que el retraso no sólo se acusa en este orden, sino que también se viene manifestando en los fichajes. Han surgido dificultades en la contratación del defensa central que estaba «casi hecho» y no termina de concretarse la adquisición del delantero (hombre punta), que es preciso para ir completando la plantilla que habrá de afrontar la larga y nada fácil temporada que se nos avecina. Esperemos, tal como se nos ha dicho, que en la semana próxima no sólo se habrán iniciado los entrenamientos, sino completado el plantel de jugadores.

### LA CAZA

Este es un deporte que, además de apasionante para quienes lo practican, permite que ese «slogan» de «contamos contigo» se cumpla y cobre virtualidad en amplios sectores de personas que por razones de edad y otras circunstancias, no se consideran en condiciones de acercarse a los estadios o a las pistas para la práctica de modalidades deportivas diversas.

La caza es un deporte que sin duda concentra el mayor número de practicantes en nuestro país, como lo acredita el hecho de que cada año se expidan alrededor de medio millón de licencias. Podemos asegurar, sin temor a equivocarnos, que el fútbol, con toda su fuerza de atracción y su refulbrón, no alcanza —ni con mucho— tal número de fichas extendidas. Tal densidad de cazadores

no puede sorprendernos, pues España tiene fama y condición de paraíso cinegético. Precisamente por lo que supone de riqueza y belleza hay que extremar el cuidado y celo en favor de las especies. Esa es la razón de que ayer, viernes, la Sociedad de Cazadores y Pescadores de Burgos haya convocado Junta general extraordinaria para proponer a la Superioridad la fecha hábil para la caza de la codorniz, así como considerar si procede o no solicitar una habilitación de días hábiles de caza en la provincia de Burgos.

Tales temas son sugerentes e importantes dentro de una provincia como la nuestra, que es hito y vértice destacado en el conjunto de ese paraíso cinegético que a España se considera.

### CAMPOS

La necesidad de campos para los equipos modestos burgaleses, ha quedado suficientemente proclamada en diversas oportunidades. Según se nos ha descubierto en reciente información, parece que el problema que la escasez suponía va a quedar resuelto, con la habilitación de dos espacios: uno por terrenos de San Amaro y otro, al final de «La Quinta», en zona próxima al puente de «El Capisco».

Hay que formular sinceros votos por que, esto no quede sólo en meras palabras y buenos propósitos, sino que la realidad venga a confirmar las promesas hechas.

Pero de cualquier modo y aunque se proceda con cierta celeridad, es de prever que tales campos no queden disponibles hasta transcurridos algunos meses y quien sabe si algún año. De momento, política de buen gobierno por parte de la Federación Burgalesa de Fútbol sería cuidar el estado de los campos de que dispone, que no son muchos.

Entre estos se encuentra uno habilitado por la Sociedad Deportiva Militar, con acceso desde la carretera de Logroño, el cual ya fue utilizado el año pasado. Le hemos girado una visita incidental días pasados y durante la misma tuvimos ocasión de comprobar que el estado del terreno dejaba bastante que desear.

Francamente creemos que una acción de resembrado y de rodillado se hacen necesarias, de cara a la temporada próxima. Lo de la siembra no sabemos si será ya posible a estas alturas. Posiblemente no. Sin embargo, si que podría y debería efectuarse algún pequeño trabajo de cuidado y mejora del césped. Queremos pensar que la Federación no solamente tendrá capítulos destinados a crear nuevos campos, sino también para mantener aquellos de que ya se disponga... a que le sean graciosamente cedidos.

## Una larga serie de construcciones de lujo

EN MALLORCA EN BILBAO EN MALAGA EN MADRID



que ahora  
continúa en  
BURGOS

PROPIEDAD: EDIFICIOS BURGOS, S. A.

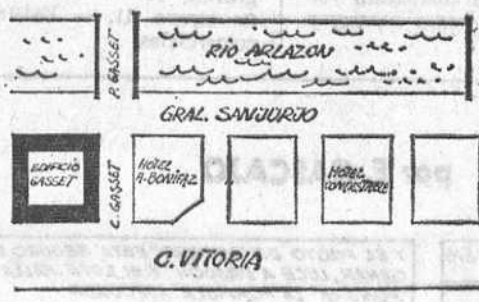
EDIFICIO

**Gasset**

EMPLAZADO ENTRE LAS CALLES: GASSET Y GRAL. SANJURJO

En el centro residencial de Burgos, construimos el edificio de lujo que Vd. merece.

- Pisos de varias superficies
- Totalmente exteriores
- Ascensores de subida y bajada
- Acabados de lujo
- Parquet
- Alicatados hasta el techo



Dada la importancia del «EDIFICIO GASSET» y su categoría, está teniendo una excepcional acogida VISITENOS, LE INFORMAREMOS GUSTOSAMENTE

Información: FILASA. Avda. General Perón, 25 - Teléfono 2793605 MADRID  
EN BURGOS: GENERAL SANJURJO, 11 - Planta 1.ª

incluso sábados por la tarde

## SE ALQUILA MAQUINARIA

BULLDOZER CATERPILLAR D-4 Y D-8  
APISONADORA VIBRANTE  
BITUMINADORA  
MOTONIVELADORA y  
DIVERSA MAQUINARIA  
Dirigirse a: C/ SAN NICOLAS, 7-1.ª  
TELEFONOS: 207646 y 207647



NUESTROS  
COLABORADORES

¿Belmez o Bélmez?

Por José GELLA TURRIAGA

DESDE hace unas semanas, cuando el alcalde de Belmez, señor Canalejo, dijo en Televisión Española cómo se pronunciaba y se escribía el nombre del municipio que acertadamente rige, hasta hace unos días que una veterana revista nacional ha expuesto el parecer de otro belmezano sobre el mismo tema, la cuestión prosódica ¿Belmez o Bélmez? es actualidad no exenta de interés.

Fieles a la tradición, los belmezanos están "todos a una" como los de Puentevejeuna, su cabeza de partido, en que Belmez es palabra aguda y no grave, con acento prosódico en la última sílaba y sin acento ortográfico en la primera. Uno de ellos, en la revista aludida, tras afirmar que tal es el "nombre que continúan dándole los naturales", añade que la acentuación de la primera sílaba se debe a los ferroviarios manchegos destinados en dicha villa, recién inaugurada la estación;

acentuación difundida después por un letrero que durante muchos años se exhibió en la estación de Atocha. O sea, que el perenne lingüístico bien pudo ser un atropello de tren del que la vieja palabra salió tiznada con el acento gráfico, a manera del penacho humeante de las locomotoras de la época.

Hasta la segunda mitad del siglo diecinueve, la de los caminos de hierro, no se escribe "Bélmez" y se recoge así en un Diccionario, el Hispano-Americano, en 1888, tres veces, al referirse a tal villa y tres al tratar de Belmez de la Moraleda, las mismas seis veces que lo registra igual, posteriormente, la Enciclopedia Espasa; pero antes, en el año 1846, la incluye sin acento ortográfico, nada menos que nueve veces, el Diccionario geográfico de Madrid; como lo hicieron en la primera mitad del mencionado siglo otras publicaciones, entre ellas las Guías de forasteros, de las que tengo a la vista la del año 1829.

Aparte de esto, la misma palabra, escrita con V en lugar de B, se halla veinte como voz aguda y registrada en el Diccionario de la Real Academia Española, en su última edición: "Velmez (del árabe melves) m. Vestidura que antiguamente se ponía debajo de la armadura". Y tan antiguamente, pues ya nos habla de ella el Poema de Mio Cid. Para Menéndez Pidal "Belmez parece ser una metátesis del árabe "melbez (vestido)" y añade "en el siglo XIII se halla usada esta palabra si no en el sentido metafórico de amparo, piedad, casi siempre con el verbo "tener". Un verso del cantar tercero del Poema mencionado dice: "Velmeos vestidos para sufrir las guerras". El escritor Almirante, en su Diccionario del año 1869, dice que velmeos es "túnica entretelada de algodón para que las armas defensivas no lastimen el cuerpo".

Que Belmez o Velmez se pronuncie de antiguo como voz aguda lo prueba irrefutablemente un testigo multiseccional de mayor excepción, el "Libro del Buen Amor", en el que al lamentarse el Arcipreste de Hita de la muerte de Trotaconventos,

hay una estrofa, la 1521, en la que rima la palabra "belmez", final del primer verso, por su terminación "ez" con la palabra "rehez" (malo, vil) última del verso segundo y, para que no quepa duda de la acentuación correcta, rima, asimismo, con los monosílabos "prez" y "nuez" terminales, respectivamente, de los versos tercero y cuarto, siguientes en dicha estrofa.

Con tales argumentaciones, suficientes para un artículo periodístico, por atención al buen deseo de los belmezanos y en homenaje a su tradición, bien pudiéramos complacer a estos compatriotas y pronunciar y escribir como ellos el nombre de su villa.

Así como los jerezanos

cuando les preguntan, según el dicho, ¿De dónde es usted?, responden De... Eré, los belmezanos pueden contestar, "con el sonsonete" rimado análogo, De Belmez o, quizá, De. Bermé. Y ya que traemos a colación un dicho, saquemos por ese hilo el ovillo de otro y añadamos, para terminar, algo que pudiera decirse también: Si Mondariz será Mondariz cuando nariz sea nariz... Belmez será Bélmez cuando Jerez sea Jerez. Claro que si hay dichos es porque hay hechos... prosódicos; y del dicho al hecho hay un gran trecho, que se debe empequeñecer y aun extinguir en aras de una antigua y actual tradición lingüística.

Dibujos con siete errores



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias los separan. Si es usted buen observador, debe descubrirlos antes de cinco minutos.

(La solución mañana)

LA RADIO ALEMANA AYUDA A LOS  
TRABAJADORES EXTRANJEROS

Programas en español en la emisora de Colonia

Colonia. — (Especial para Agencia "Fiel-D. K.", por Else Schlüter).

Cuando una emisión de radio dirigida a un público determinado es escuchada por unas tres cuartas partes del total de los oyentes potenciales, se considera que se ha alcanzado un gran éxito como muy pocas veces se ve. La radio alemana occidental de Colonia obtiene este éxito con sus emisiones para los trabajadores extranjeros, o "invitados" como aquí se les llama.

Diariamente, desde las seis de la tarde hasta las nueve se dedica a los trabajadores extran-

jeros una longitud de onda. Primeramente conectan los turcos su aparato, a las 19.45 los italianos, tres cuartos de hora después los españoles y por último los griegos. Todos ellos oyen noticias en sus idiomas respectivos, con novedades de la patria. Desde las nueve a las diez de la noche se emite un programa internacional de música, porque cuando la música es de la tierra, según el resultado de una encuesta, los trabajadores la prefieren a las noticias. Los domingos se añade un programa especial de entretenimiento desde las doce del mediodía a las tres de la tarde, siguiendo el mismo orden de idioma:

turco, italiano, español y griego. La televisión emite de lunes a jueves durante 10 minutos informaciones variadas en cada una de estas cuatro lenguas, de tal manera que en la pantalla aparece cada país solo una vez por semana, alternativamente.

Las radios alemanas occidentales y bávaras tienen una interesante sección de correspondencia con los trabajadores. Las cartas de los oyentes turcos e italianos se contestan en Colonia y las de griegos y españoles en Múnich, donde hay también una segunda emisión para italianos. Solo a Colonia llegan cada mes por término medio unas mil cartas. Las redacciones radiofónicas están bien informadas, por tanto, sobre los sufrimientos y alegrías, deseos y quejas de los trabajadores. Por ello han iniciado también secciones de información y consejo, dedicadas a prestar toda la ayuda posible a los que viven en país extranjero. En sus trabajos con las autoridades alemanas, la mayor parte de los trabajadores se encuentran con apuros, ya que sus conocimientos del alemán no les permiten alcanzar lo que desean. Por ello la radio debe decirles cómo se obtienen los subsidios familiares, cuándo debe solicitarse el subsidio de paro y cuáles son las disposiciones de avanzada y divisas que les puedan afectar.

De las consultas y cartas se desprende que los trabajadores extranjeros están contentos con su trabajo y su salario, y que sus relaciones con sus colegas alemanes en el trabajo pueden calificarse de buenas. Menos satisfactorios son, en cambio, sus contactos privados con la población alemana, que naturalmente trancan por las dificultades idiomáticas. Es muy difícil decidir quién tiene la culpa de que los nacionales y los extranjeros vivan algo alejados entre sí: ¿En los trabajadores extranjeros que apenas se preocupan de aprender el alemán (hay excepciones que confirman la regla) o en los alemanes que apenas se preocupan de los extranjeros? La radio de Alemania occidental ha encargado a un Instituto de opinión pública que estudie la forma de interesar a la población alemana en este problema. De esta encuesta se ha deducido que sólo un 30 por 100 de los alemanes conoce a un trabajador extranjero. Dado que sólo un 4 por 100 de la masa trabajadora está compuesta por extranjeros, no podía esperarse otro resultado.

se ha reducido. REGALO DE MELOCOTONES. Valence (Francia) (Efe-UPI). Los turistas que ayer pasaron con su coche por el valle del Rodano se vieron sorprendidos ante el hecho de que se les detenia para llenar los vehículos de melocotones. Los agricultores en esta zona de Francia, donde se cultivaba preferentemente esta fruta, escogieron este sistema para deshacerse del exceso de producción, al mismo tiempo que se hacía propaganda de la calidad del melocotón. UNA VACA ENFURECIDA. DEVASTA UN BAR. Milán (Efe). — En el matadero de Lod, provincia de Milán, el calor era hoy insostenible. Una vaca que no soportaba la alta temperatura, o que quería huir de la inminente muerte a que estaba sentenciada, salió precipitadamente del local y recorrió enfurecida algunas calles de la ciudad, entre el pánico de los transeúntes.

Al llegar a un bar, arremetió primeramente contra la vitrina destruyendo los cristales y enseñando a entrar en el establecimiento, produciendo un verdadero destrozo en sillas y mesas y haciendo huir a cuantos estaban dentro. Saló nuevamente a la calle, sin cesar de correr y tirar de brotes a diestro y siniestro, hasta que en su ciega marcha cayó dentro de un hoyo que estaba cavando unos obreros, los cuales en un primer momento huyeron. El animal fue muerto a tiros.

VERDEDES

BAUTISMO TEATRAL DE LA CUEVA DE MONTESINOS

Tomelloso (Ciudad Real) (Logos). — El presidente del Club Las Lagunas de Ruidera, don José Antonio García Noblejas, notario de esta ciudad, ha preparado para la noche del sábado el bautismo teatral de la Cueva de Montesinos, como el romance «Casta Francia Montesinos», adaptado a la escena por el poeta y escritor manchego don Pascual Antonio Benos.

El montaje de la obra, que se repetirá el domingo, será de Eugenio García Toledo, cuya agrupación universitaria teatral realizará la interpretación, obviándose todos los obstáculos posibles.

Dada la novedad y originalidad del caso, existe en toda la provincia, y fuera de ella, una enorme curiosidad.

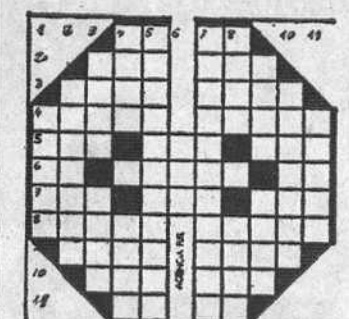
SOBRIEDAD MANCHEGA

Infantes (Ciudad Real) (Logos). — Resulta bastante curioso que en esta provincia, tan productora de vino como de leche, sea una de las más sobrias en el consumo de uno y de otro.

El vino no se bebe como en otras provincias, siendo bajísimo el porcentaje de los ebrios. En estos pueblos transcurren los meses, incluso en fiestas, sin que se sepa de algún borracho por las calles.

Muchas familias no beben vino ni en la mesa. En cuanto a la leche, el déficit de consumo es notable, aunque en los últimos tiempos

Pasandoprato



HORIZONTALES. — 1.— Lengua provenzal. Negación. 2.— Deslucio. Metal precioso. 3.— Garantía. Pieza acanalada de barro cocido. 4.— Recurre contra una sentencia. Levanta. 5.— Juego de naipes. Arbusto de jardín. Oasis del Sahara. 6.— Traslada. Tierras llanas entre montañas. Nota musical. 7.— Fluido aeriforme. Extremo inferior de la antena. Onomatopeya del reloj. 8.— Derribó. Mes. 9.— Ala desplumada. Carta geográfica. 10.— Cerveza inglesa. Se atreve. 11.— Existe. Siglas comerciales.

VERTICALES. — 1.— Compañera. 2.— Apremiaba. 3.— Animales alados. Pieza principal de una casa. 4.— Abertura para el botón. Gritería popular. 5.— Calabaza pequeña (pl.). 6.— Alga marina. 7.— Camparatemos. 8.— Criba grande. Red en forma de manga. 9.— Levanta y acomoda la caza. Pedazo de tierra con muchas raíces. 10.— Advertirá. 11.— Villa tinerfeña.

SOLUCIONES:

Al crucigrama:

HORIZONTALES. — 1.— Caravana. 2.— América. 3.— Apodios. 4.— Es. 5.— Oír. Adán. 6.— Pica. 7.— Ur. 8.— Etopas. 9.— Avivase. 10.— Paráselo.

VERTICALES. — 1.— Ca. Co. pa. 2.— Ama. II — Eva. 3.— Repercutir. 4.— Aros. 5.— Vid. Upas. 6.— Acordarse. 7.— nuS. Ar. Sel. 8.— As. Unir. No.

Al jeroglífico:

...Disparó dos tiros.

A los siete errores:

1.— Arbol. 2.— Rama del arbol del centro. 3.— Valla. 4.— Palo de golf. 5.— Pétalo. 6.— Hoja de la planta de la derecha. 7.— Corbata.

HUMOR NORTEAMERICANO

El jefe de personal de la empresa ha encontrado un "relaciones públicas" de talento. Y tras la presentación le anuncia: —Necesitamos un slogan publicitario. —¿Para qué marca? —pregunta el nuevo empleado. —Para la marca "Bulldog" y "Compañía", los célebres fabricantes de ataudes. Justamente acabamos de lanzar un nuevo modelo innovadorizado y queremos organizar una pequeña campaña

publicitaria. —Vamos a ver... ¿Qué diría usted de "Morir iguala al placer en los ataudes de Bulldog"? —Muy banal. —Ya está... ya lo tengo. "No le decimos todos los perfeccionamientos del ataud Bulldog porque iría usted a suicidarse sin perder tiempo".

HUMOR ESCOCES

Mac Gregor se ha inscrito en un club de golf, y acompañado del administrador, visita los locales de la sociedad. Terminado el recorrido, el funcionario le entrega una bala (pelota), diciéndole: —Tenga; esta bala será en lo sucesivo la suya. Es el club el que se la ofrece. No tiene usted más que hacer grabar en ella su nombre.

Mac Gregor, al volver a su casa, visita a un viejo amigo grabador, y al mostrarle la bala, manifiesta: —Tengo que pedirte un favor: ¿puedes grabar mi nombre en esta bala? —Sí, con mucho gusto; ¿qué le pongo? —Escriba: "Mac Gregor, el mejor ultramarino de la ciudad. Abierto todos los sábados. Descuento para los socios del club".

LAS HIJAS DE LA DOTE

El opulento capitalista recibe a un joven que tiene aspiraciones a casarse con una de las hijas del señor acaudalado. Dialogan, y en el curso de la conversación, el fatuo poseedor de los cuartos dice: —Estoy dispuesto a dar seiscientos mil pesetas de dote a la más joven de mis hijas, un millón a la segunda y millón y me

dio a la mayor. A lo que pregunta el joven espabilado: —¿Y no tendría usted otra de

la mayor.

NOTA



Vivía solo porque la familia...

Tirada controlada por



—No se asuste. Es mi marido que ha estrenado hoy un pijama contra las moscas.

—No se asuste. Es mi marido que ha estrenado hoy un pijama contra las moscas.

—No se asuste. Es mi marido que ha estrenado hoy un pijama contra las moscas.

—No se asuste. Es mi marido que ha estrenado hoy un pijama contra las moscas.

—No se asuste. Es mi marido que ha estrenado hoy un pijama contra las moscas.

—No se asuste. Es mi marido que ha estrenado hoy un pijama contra las moscas.

—No se asuste. Es mi marido que ha estrenado hoy un pijama contra las moscas.

—No se asuste. Es mi marido que ha estrenado hoy un pijama contra las moscas.

—No se asuste. Es mi marido que ha estrenado hoy un pijama contra las moscas.

—No se asuste. Es mi marido que ha estrenado hoy un pijama contra las moscas.

—No se asuste. Es mi marido que ha estrenado hoy un pijama contra las moscas.

—No se asuste. Es mi marido que ha estrenado hoy un pijama contra las moscas.

—No se asuste. Es mi marido que ha estrenado hoy un pijama contra las moscas.

—No se asuste. Es mi marido que ha estrenado hoy un pijama contra las moscas.

—No se asuste. Es mi marido que ha estrenado hoy un pijama contra las moscas.

—No se asuste. Es mi marido que ha estrenado hoy un pijama contra las moscas.

—No se asuste. Es mi marido que ha estrenado hoy un pijama contra las moscas.

—No se asuste. Es mi marido que ha estrenado hoy un pijama contra las moscas.

—No se asuste. Es mi marido que ha estrenado hoy un pijama contra las moscas.

—No se asuste. Es mi marido que ha estrenado hoy un pijama contra las moscas.

HOMBRES-BOLIDOS por F. CASCAJO

